ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/116 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιανουαρίου 2022

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ακεσουλφαμικού καλίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

(1) Με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1963 ([2]) η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επέβαλε οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ακεσουλφαμικού καλίου (στο εξής: Ace-K) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ», «Κίνα» ή «οικεία χώρα») (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως αρχική έρευνα.

(2) Οι συντελεστές του δασμού αντιντάμπινγκ που ισχύουν σήμερα κυμαίνονται από 2,64 EUR έως 4,58 EUR ανά κιλό καθαρού βάρους για εισαγωγές από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, ενώ για εισαγωγές από όλες τις άλλες εταιρείες ισχύει συντελεστής δασμού ύψους 4,58 EUR ανά κιλό καθαρού βάρους.

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

(3) Έπειτα από τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ισχύος των μέτρων ([3]), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(4) Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε στις 31 Ιουλίου 2020 από τη Celanese Sales Germany GmbH (στο εξής: αιτών), που είναι ο μοναδικός παρασκευαστής στην Ένωση και, ως εκ τούτου, αντιπροσωπεύει το 100 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής Ace-K. Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση του ντάμπινγκ και επανάληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ([4]).

1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

(5) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, στις 30 Οκτωβρίου 2020 κίνησε επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές Ace-K καταγωγής ΛΔΚ βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([5]) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

([2]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/1963, της 30ής Οκτωβρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ακεσουλφαμικού καλίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 287 της 31.10.2015, σ. 1).

([3]) Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ (ΕΕ C 46 της 11.2.2020, σ. 8).

([4]) Καθώς υπάρχει μόνον ένας παραγωγός Ace-K στην Ένωση, ορισμένα από τα στοιχεία που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό παρουσιάζονται υπό τη μορφή εύρους τιμών ή υπό τη μορφή δεικτών προκειμένου να διατηρηθεί ο εμπιστευτικός χαρακτήρας των δεδομένων του ενωσιακού παραγωγού.

([5]) Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ακεσουλφαμικού καλίου (Ace-K) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C 366 της 30.10.2020, σ. 13).

1.4. **Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος**

(6) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2019 έως τις 30 Ιουνίου 2020 (στο εξής: «περίοδος έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είχαν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος) ([6]).

1.5. **Ενδιαφερόμενα μέρη**

(7) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τον αιτούντα, τους γνωστούς παραγωγούς Ace-K στην οικεία χώρα και τις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τους γνωστούς εισαγωγείς και χρήστες σχετικά με την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

(8) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν επίσης την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

(9) Οι ακροάσεις πραγματοποιήθηκαν με έναν παραγωγό-εξαγωγέα, την Anhui Jinhe Industrial Co. Ltd. (στο εξής: Anhui Jinhe) και τον αιτούντα.

1.6. **Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας**

(10) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας από την Anhui Jinhe. Σχετικές παρατηρήσεις υπέβαλε και ο αιτών.

(11) Η Anhui Jinhe ζήτησε γνωστοποίηση και μια ουσιαστική σύνοψη ορισμένων στοιχείων της αίτησης. Συγκεκριμένα, υποστήριξε ότι ο αιτών θα έπρεπε να έχει γνωστοποιήσει στη μη εμπιστευτική έκδοση της αίτησης στοιχεία σχετικά με τον συνολικό όγκο και τις μέσες τιμές των εισαγωγών από την Κίνα κατά την εξεταζόμενη περίοδο που αναφέρεται στην αίτηση. Η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι τα εν λόγω δεδομένα δεν είναι εμπιστευτικά, αφού είχαν γνωστοποιηθεί από την Επιτροπή στην αρχική έρευνα. Επιπλέον, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι τα αντίστοιχα δεδομένα δεν βασίζονταν σε πραγματικά εμπορικά ευαίσθητα στοιχεία, αλλά στις εκτιμήσεις του αιτούντος, και ότι τυχόν επίκληση των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας δεν θα μπορούσε να αιτιολογήσει τη μη γνωστοποίηση των εν λόγω στοιχείων. Επιπλέον, η Anhui Jinhe ζήτησε επίσης ο αιτών να παράσχει ουσιαστική σύνοψη των σχετικών δεικτών ζημίας ώστε να δοθούν επαρκείς λεπτομέρειες που θα καθιστούν δυνατή την εύλογη κατανόηση των στοιχείων τα οποία υποβάλλονται εμπιστευτικά. Ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι στην αίτηση τα στοιχεία αυτά ήταν είτε εμπιστευτικά είτε παρουσιάζονταν με βάση ένα ανούσιο εύρος τιμών που δεν απεικόνιζε καμία τάση, ενώ η Επιτροπή παρέσχε τα εν λόγω στοιχεία με δεικτοποιημένη μορφή στην αρχική έρευνα. Ως εκ τούτου, η Anhui Jinhe ζήτησε από τον αιτούντα να γνωστοποιήσει με δεικτοποιημένη μορφή στοιχεία σχετικά με την ενωσιακή κατανάλωση, την παραγωγική ικανότητα, τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, τα μερίδια αγοράς, την υποτιμολόγηση, το κόστος παραγωγής, την κερδοφορία, τις εξαγωγικές πωλήσεις και το κόστος των πρώτων υλών. Η Anhui Jinhe ζήτησε επίσης από τον αιτούντα να παράσχει ουσιαστική σύνοψη του τρέχοντος επιπέδου κερδοφορίας του, υποδεικνύοντας εάν ήταν πάνω από 5 % κατά την περίοδο αναφοράς της επανεξέτασης, καθώς και τιμαριθμικά αναπροσαρμοσμένα στοιχεία από το 2011, με δεδομένο ότι ο αιτών αναφέρθηκε στο συγκεκριμένο έτος ως το σχετικό έτος σύγκρισης.

(12) Στην απάντησή του, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι οι περισσότερες πληροφορίες ήταν εκ φύσεως εμπιστευτικές καθώς βασίζονταν σε δεδομένα μίας μόνο εταιρείας και υποστήριξε ότι ήταν απαραίτητο το εύρος τιμών διαφόρων δεικτών ώστε να αποφευχθεί η ανασύνθεση των υποκείμενων εμπιστευτικών δεδομένων. Ειδικότερα, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η παροχή των ακριβών αριθμητικών στοιχείων του συνολικού όγκου εισαγωγών από την Κίνα, σε συνδυασμό με την τιμαριθμική αναπροσαρμογή των μεριδίων αγοράς, θα επέτρεπε την ανασύνθεση των πωλήσεων του μοναδικού ενωσιακού παραγωγού. Κατά την υποβολή, ο αιτών αναθεώρησε τα μη εμπιστευτικά στοιχεία του και παρέσχε πρόσθετες πληροφορίες. Από την άποψη αυτή, ο αιτών παρέσχε εύρος όγκου συνολικών εισαγωγών, πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την τάση της κατανάλωσης, εύρος τιμαριθμικής αναπροσαρμογής της παραγωγής, μερίδια αγοράς, τιμαριθμική αναπροσαρμογή της αξίας της κερδοφορίας, άλλους δείκτες ζημίας (όπως αποθέματα, απασχόληση, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των καθαρών επενδύσεων), αλλά και σχετικά με την εξέλιξη των πωλήσεων του ενωσιακού παραγωγού εκτός της Ένωσης. Όσον αφορά τα υπόλοιπα δεδομένα που ζήτησε η Anhui Jinhe, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η μη εμπιστευτική έκδοση της αίτησης περιείχε επαρκώς ουσιαστική σύνοψη και ότι δεν ήταν δυνατή η παροχή πρόσθετων πληροφοριών χωρίς την αποκάλυψη εμπιστευτικών πληροφοριών.

([6]) Την 31η Ιανουαρίου 2020 το Ηνωμένο Βασίλειο αποχώρησε από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η Ένωση και το Ηνωμένο Βασίλειο συμφώνησαν από κοινού μεταβατική περίοδο κατά τη διάρκεια της οποίας το Ηνωμένο Βασίλειο εξακολουθούσε να υπόκειται στο δίκαιο της Ένωσης, η οποία έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2020. Το Ηνωμένο Βασίλειο δεν είναι πλέον κράτος μέλος της Ένωσης και, ως εκ τούτου, αντιμετωπίζεται ως τρίτη χώρα στα αριθμητικά στοιχεία, τις διαπιστώσεις και τα συμπεράσματα του παρόντος κανονισμού.

(13) Σε συνέχεια των αναθεωρημένων στοιχείων του αιτούντος, η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι η αίτηση και πάλι δεν περιείχε επαρκείς πληροφορίες, όπως ο όγκος εισαγωγών από την Κίνα ή την Ένωση και η παγκόσμια ζήτηση για Ace-K. Η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι κατά την ανάλυση της σημασίας της μη εμπιστευτικής έκδοσης της αίτησης θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα δικαιώματα άμυνας και ότι δεν ήταν σε θέση να κατανοήσει εάν υφίσταται πραγματική βάση για τους ισχυρισμούς του αιτούντος.

(14) Ο αιτών διαφώνησε με τους παραπάνω ισχυρισμούς και υποστήριξε ότι η ανοιχτή έκδοση της αίτησης παρείχε πραγματική βάση για τους ισχυρισμούς του και είχαν διαγραφεί δεδομένα όταν δεν ήταν δυνατό να παρασχεθεί εύρος τιμαριθμικά αναπροσαρμοσμένων τάσεων χωρίς να αποκαλυφθούν εμπιστευτικές πληροφορίες. Συγκεκριμένα, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η μη εμπιστευτική έκδοση της αίτησης έδειχνε την εξέλιξη των συνολικών εισαγωγών Ace-K από την Κίνα και επέτρεπε στην Anhui Jinhe να υποβάλει σχετικές παρατηρήσεις. Όσον αφορά τα δεδομένα σχετικά με τη ζήτηση, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι ο κανονισμός για την επιβολή προσωρινών μέτρων στις εισαγωγές Ace-K από την Κίνα ([7]) δεν ανέφερε τη συνολική ενωσιακή κατανάλωση σε απόλυτες τιμές και, επομένως, ούτε ο αιτών ήταν υποχρεωμένος να την καταδείξει.

(15) Σημειώνεται ότι, εφόσον ο αιτών είναι ο μοναδικός παραγωγός Ace-K στην Ένωση, οι εμπιστευτικές πληροφορίες έπρεπε να παρουσιαστούν υπό τη μορφή εύρους τιμών και δεικτών προκειμένου να μην αποκαλυφθούν επιχειρηματικές πληροφορίες για τη συγκεκριμένη εταιρεία. Η Επιτροπή έκρινε ότι τα δεδομένα στη μη εμπιστευτική έκδοση της αίτησης, όπως συμπληρώθηκαν από τον αιτούντα κατά την υποβολή, ήταν επαρκώς λεπτομερή ώστε να καθίσταται δυνατή η εύλογη κατανόηση της ουσίας των πληροφοριών που υποβάλλονται εμπιστευτικά. Ο αιτών παρέσχε ουσιαστική σύνοψη με εύρη τιμών που ήταν αρκετά στενά σε σύγκριση με τα πραγματικά αριθμητικά στοιχεία, επιτρέποντας στα ενδιαφερόμενα μέρη να αξιολογήσουν τον όγκο των εισαγωγών και τις τάσεις του. Έτσι, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς μπορούσαν να ασκήσουν τα δικαιώματα άμυνάς τους.

(16) Η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι η αίτηση δεν καταδείκνυε την ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς, καθώς έδειχνε ότι οι μέσες τιμές εξαγωγής των Κινέζων εξαγωγέων στην Ένωση και σε άλλες αγορές ήταν οι ίδιες. Αναμφισβήτητα, αυτό καταδείκνυε ότι οι Κινέζοι παραγωγοί ήταν αδιάφοροι μεταξύ των πωλήσεων στην Ένωση και σε τρίτες χώρες. Από την άποψη αυτή, η Anhui Jinhe ανέφερε τις έρευνες για τη βιοαιθανόλη ([8]) και την ουρία ([9]), στις οποίες η Επιτροπή κατέληγε στο συμπέρασμα ότι η ενωσιακή αγορά ήταν ελκυστική για τους παραγωγούς-εξαγωγείς όταν οι μέσες τιμές εξαγωγής στην Ένωση ήταν υψηλότερες απ' ό,τι σε τρίτες αγορές.

(17) Ως προς αυτό, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η αίτηση καταδείκνυε σαφώς ότι η ενωσιακή αγορά ήταν ελκυστική για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς καθώς, ελλείψει των μέτρων αντιντάμπινγκ, μπορούσαν να επιτύχουν μεγαλύτερους όγκους πωλήσεων στην ενωσιακή αγορά απ' ό,τι σε άλλες αγορές. Ο αιτών υποστήριξε επίσης ότι η ενωσιακή αγορά ήταν ελκυστική για τους Κινέζους παραγωγούς πριν από την επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ.

(18) Η Επιτροπή έκρινε ότι η αίτηση υποδείκνυε ότι εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς είναι πιθανό να αυξήσουν σημαντικά τους όγκους πωλήσεων στην ενωσιακή αγορά.

(19) Η Anhui Jinhe υποστήριξε επίσης ότι οι ισχυρισμοί του αιτούντος για πώληση σε χαμηλότερες τιμές ήταν προφανώς εσφαλμένοι καθώς το κόστος παραγωγής του αιτούντος που χρησιμοποιήθηκε στην αίτηση για τον υπολογισμό της πώλησης σε χαμηλότερες τιμές ήταν πολύ υψηλό σε σύγκριση με την αρχική έρευνα και δεν μπορούσε να το επικαλείται. Επιπλέον, η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι ο αιτών είχε αυξήσει σημαντικά τα επίπεδα τιμών του μετά την αρχική έρευνα και ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ τού απέφεραν υπερβολικά κέρδη, πολύ μεγαλύτερα από τα καταγεγραμμένα στην αρχική

([7]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/787 της Επιτροπής, της 19ης Μαΐου 2015, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές ακεσουλφαμικού καλίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, καθώς και ακεσουλφαμικού καλίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που περιέχεται σε ορισμένα παρασκευάσματα και/ή μείγματα (ΕΕ L 125 της 21.5.2015, σ. 15).

([8]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/765 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2019, για την κατάργηση του δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βιοαιθανόλης καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά αυτές τις εισαγωγές, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου(ΕΕ L 126 της 15.5.2019, σ. 4), αιτιολογική σκέψη 89.

([9]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 240/2008 του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2008, για την κατάργηση του δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ουρίας καταγωγής Λευκορωσίας, Κροατίας, Λιβύης και Ουκρανίας μετά την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (ΕΕ L 75 της 18.3.2008, σ. 33), αιτιολογική σκέψη 76.

έρευνα. Από την άποψη αυτή, η Anhui Jinhe ανέφερε τις έρευνες για το δικυανοδιαμίδιο ([10]) και την ουρία ([11]), στις οποίες η Επιτροπή επέτρεψε την άρση των μέτρων λόγω της υψηλής κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η Anhui Jinhe υποστήριξε επίσης ότι χρησιμοποιούνταν πλήρως οι παραγωγικές ικανότητες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και ήταν ανεπαρκείς για να ικανοποιήσουν την αυξανόμενη ζήτηση της Ένωσης και αναφέρθηκε στην περίπτωση του σιδηροπυριτίου, στην οποία η Επιτροπή διέκοψε τα μέτρα ([12]). Επιπλέον, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι οι Κινέζοι παραγωγοί εξακολουθούσαν να κατέχουν μερίδιο αγοράς [28-34 %] στην ενωσιακή αγορά παρά τα απαγορευτικά μέτρα, επειδή οι χρήστες διατηρούσαν πάντοτε δύο ή περισσότερους προμηθευτές Ace-K ώστε να είναι εγγυημένη η ασφάλεια της αλυσίδας εφοδιασμού, ιδίως μετά τις πρόσφατες διαταραχές λόγω της COVID-19. Τέλος, η Anhui Jinhe τόνισε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ανταγωνιζόταν επιτυχώς τις κινεζικές εισαγωγές σε τρίτες αγορές, όπου δεν εφαρμόζονταν μέτρα, και πωλούσε σημαντικούς όγκους στις εν λόγω αγορές. Η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι αυτό καταδείκνυε ότι ο αιτών ήταν σε θέση να ανταγωνιστεί επιτυχώς τις κινεζικές εισαγωγές χωρίς μέτρα αντιντάμπινγκ, γεγονός το οποίο υποδείκνυε ότι δεν ήταν πιθανή η επανάληψη της ζημίας.

(20) Ο αιτών αμφισβήτησε τους παραπάνω ισχυρισμούς. Μάλιστα, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι στους υπολογισμούς πώλησης σε χαμηλότερες τιμές στην αίτησή του χρησιμοποίησε το περιθώριο κέρδους που καθόρισε η Επιτροπή στην αρχική έρευνα. Επίσης, ο αιτών υποστήριξε ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ διασφάλιζαν ότι οι τιμές των εισαγωγών από την Κίνα είναι σε μη ζημιογόνα επίπεδα. Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι εάν λήξουν τα μέτρα αντιντάμπινγκ, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς θα αυξήσουν το μερίδιο αγοράς τους στην Ένωση στο ίδιο ποσοστιαίο επίπεδο με τον υπόλοιπο κόσμο. Ο αιτών υπέβαλε επίσης λεπτομερή σενάρια για να καταδείξει με ποιον τρόπο θα επηρεαστούν οι δραστηριότητές του εάν λήξουν οι δασμοί αντιντάμπινγκ.

(21) Η ανάλυση της Επιτροπής επιβεβαίωσε ότι κανένα από τα στοιχεία που ανέφερε η Anhui Jinhe, είτε είναι αντικειμενικά ορθά είτε όχι, δεν επαρκεί για να αμφισβητηθεί το συμπέρασμα ότι η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που τείνουν να καταδείξουν ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα οδηγήσει πιθανότατα σε συνέχιση του ντάμπινγκ και επανάληψη της ζημίας. Οι πτυχές αυτές είχαν καθοριστεί με βάση τα βέλτιστα αποδεικτικά στοιχεία που είχε στη διάθεσή του τότε ο αιτών και ήταν επαρκώς αντιπροσωπευτικά και αξιόπιστα. Επίσης, οι ισχυρισμοί που προέβαλε η Anhui Jinhe και τα αντεπιχειρήματα του αιτούντος εξετάστηκαν λεπτομερώς κατά τη διάρκεια της έρευνας και αναλύονται περαιτέρω κατωτέρω.

(22) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι η αίτηση παρέσχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα οδηγήσει πιθανότατα σε συνέχιση του ντάμπινγκ και επανάληψη της ζημίας, ικανοποιώντας έτσι τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(23) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση των τελικών πορισμάτων, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση είτε δεν ήταν σχετικές (π.χ. τα αποδεικτικά στοιχεία για στρεβλώσεις σχετικά με το σουλφαμικό οξύ αναφέρονταν σε εικαζόμενες στρεβλώσεις της ουρίας και τα αποδεικτικά στοιχεία στρέβλωσης για το υδροξείδιο του καλίου που αναφέρονται στο άλας καλίου) είτε δεν βασίζονταν σε δημόσια διαθέσιμες πηγές (π.χ. η στρέβλωση του οξικού οξέος βασίζεται σε έκθεση που αγόρασε ο αιτών, η οποία ταυτόχρονα δεν συνάδει με την έκθεση χώρας για την Κίνα).

(24) Εν προκειμένω, δεδομένου ότι το σουλφαμικό οξύ παράγεται από ουρία και το υδροξείδιο του καλίου παράγεται από άλας καλίου, τυχόν στρεβλώσεις της αγοράς που επηρέασαν τις πρώτες ύλες επηρεάζουν επίσης το τελικό προϊόν. Επιπλέον, αντιθέτως προς ό,τι υποστηρίζει η Anhui, στην αίτηση ο αιτών παραπέμπει στην έκθεση για την Κίνα, πέραν μιας άλλης εμπιστευτικής πηγής. Όπως επισημαίνει ο αιτών, στην έκθεση ανά χώρα υπήρχε ασυνέπεια μεταξύ του κειμένου και των αριθμητικών στοιχείων σχετικά με τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας του οξικού οξέος στην Κίνα. Ωστόσο, δεν υπάρχει ασυνέπεια μεταξύ της έκθεσης για την Κίνα και της εμπιστευτικής πηγής, διότι οι επικαιροποιημένες πληροφορίες για την παραγωγική ικανότητα που παρασχέθηκαν από τον αιτούντα, οι οποίες ελέγχθηκαν από την Επιτροπή, ήταν σύμφωνες με τα αριθμητικά στοιχεία για τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας στην έκθεση για την Κίνα. Επομένως, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.

([10]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 135/2014 του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2014, για την κατάργηση του δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές δικυανοδιαμιδίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 43 της 13.2.2014, σ. 1), αιτιολογική σκέψη 70.

([11]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 240/2008 του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2008, για την κατάργηση του δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ουρίας καταγωγής Λευκορωσίας, Κροατίας, Λιβύης και Ουκρανίας μετά την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (ΕΕ L 75 της 18.3.2008, σ. 33), αιτιολογική σκέψη 102.

([12]) Απόφαση της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2001, για την περάτωση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές σιδηροπυριτίου καταγωγής Βραζιλίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Καζακστάν, Ρωσίας, Ουκρανίας και Βενεζουέλας (ΕΕ L 84 της 23.3.2001, σ. 36).

1.6.1. *Δειγματοληψία*

(25) Λόγω του εμφανώς μεγάλου αριθμού παραγωγών στην οικεία χώρα και μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην Ένωση, η Επιτροπή ανέφερε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των παραγωγών και των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.6.2. *Δειγματοληψία παραγωγών στη ΛΔΚ*

(26) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους παραγωγούς που, ενδεχομένως, θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.

(27) Δύο παραγωγοί-εξαγωγείς στην οικεία χώρα παρείχαν τις πληροφορίες που ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Λόγω του μικρού αριθμού απαντήσεων, η Επιτροπή αποφάσισε ότι η δειγματοληψία δεν ήταν αναγκαία και ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη με σημείωμα στον φάκελο. Η Επιτροπή κάλεσε τις συγκεκριμένες εταιρείες να συμμετάσχουν στην έρευνα και τους απέστειλε σύνδεσμο προς το ερωτηματολόγιο.

1.6.3. *Δειγματοληψία εισαγωγέων*

(28) Για να αποφασιστεί αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή κάλεσε τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

(29) Κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες και δεν συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα.

1.7. **Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο**

(30) Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

(31) Η Επιτροπή απέστειλε συνδέσμους προς το ερωτηματολόγιο στους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς που επέστρεψαν το έντυπο δειγματοληψίας. Τα ίδια ερωτηματολόγια είχαν διατεθεί και ηλεκτρονικά ([13]) την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.

(32) Ελήφθησαν πλήρεις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από έναν παραγωγό-εξαγωγέα και τον μοναδικό ενωσιακό παραγωγό.

1.8. **Επαλήθευση**

(33) Η Επιτροπή αναζήτησε και διασταύρωσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Ωστόσο, λόγω της έξαρσης της πανδημίας COVID-19 και των επακόλουθων μέτρων που ελήφθησαν για την αντιμετώπιση της έξαρσης (στο εξής: ανακοίνωση για τη νόσο COVID-19) ([14]), η Επιτροπή δεν μπόρεσε να πραγματοποιήσει επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των συνεργαζόμενων εταιρειών. Αντ' αυτού, η Επιτροπή διενήργησε ελέγχους διασταύρωσης εξ αποστάσεως των πληροφοριών που παρείχαν οι ακόλουθες εταιρείες μέσω βιντεοδιάσκεψης:

α) Ενωσιακός παραγωγός

— Celanese Sales Germany GmbH, Celanese Production Germany GmbH & Co. KG Sulzbach, Γερμανία και η κύρια εταιρεία εκμετάλλευσης Celanese Europe BV, Άμστερνταμ, Κάτω Χώρες·

β) Παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ

— Anhui Jinhe Industrial Co., Ltd, Chuzhou, Anhui.

([13]) https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2491

([14]) Ανακοίνωση σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων (ΕΕ C 86 της 16.3.2020, σ. 6).

1.9. **Συνακόλουθη διαδικασία**

(34) Στις 27 Οκτωβρίου 2021 η Επιτροπή γνωστοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους δασμούς αντιντάμπινγκ («κοινοποίηση τελικών πορισμάτων»). Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία για να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την εν λόγω κοινοποίηση και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

(35) Παρατηρήσεις ελήφθησαν από την Anhui Jinhe και τον αιτούντα.

(36) Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με την Anhui Jinhe και τον αιτούντα.

2. **ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

2.1. **Υπό επανεξέταση προϊόν**

(37) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο όπως και στην αρχική έρευνα, δηλαδή ακεσουλφαμικό κάλιο (άλας καλίου του 2,2-διοξειδίου της 6-μεθυλο-1,2,3-οξαθειαζιν-4(3Η)-όνης· CAS RN 55589-62-3) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγεται σήμερα στον κωδικό ΣΟ ex 2934 99 90 (κωδικός TARIC 2934 99 90 21) (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν). Το ακεσουλφαμικό κάλιο αναφέρεται, επίσης, συχνά και ως ακεσουλφάμη Κ ή Ace-K.

(38) Το Ace-K χρησιμοποιείται ως συνθετικό γλυκαντικό σε ευρύ φάσμα εφαρμογών, για παράδειγμα, σε τρόφιμα, ποτά και φαρμακευτικά προϊόντα.

2.2. **Ομοειδές προϊόν**

(39) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:

— το υπό επανεξέταση προϊόν·

— το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ· και

— το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(40) Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

3.1. **Προκαταρκτικές παρατηρήσεις**

(41) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσο η λήξη των ισχυόντων μέτρων ήταν πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ.

(42) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές Ace-K από τη ΛΔΚ συνεχίστηκαν, αν και σε χαμηλότερα επίπεδα σε σύγκριση με την περίοδο της αρχικής έρευνας (δηλαδή μεταξύ 1ης Ιουλίου 2013 και 30ής Ιουνίου 2014). Σύμφωνα με τα στοιχεία που κοινοποίησαν στην Επιτροπή τα κράτη μέλη με βάση το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού (στο εξής: βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6), οι εισαγωγές Ace-K από τη ΛΔΚ αντιπροσώπευαν το [31–37 %] της ενωσιακής αγοράς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, σε σύγκριση με μερίδιο αγοράς [65-80 %] κατά την αρχική έρευνα. Σε απόλυτες τιμές, οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ μειώθηκαν κατά [47-56 %] μετά την περίοδο έρευνας της αρχικής έρευνας.

(43) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 32, μόνον ένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς από τη ΛΔΚ υπέβαλε απάντηση στο ερωτηματολόγιο και, ως εκ τούτου, θεωρήθηκε ότι συνεργάζεται στην έρευνα.

3.2. **Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού**

(44) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας, τα οποία καταδείκνυαν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού όσον αφορά τη ΛΔΚ, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να κινήσει την έρευνα για τους παραγωγούς-εξαγωγείς της εν λόγω χώρας με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

(45) Κατά συνέπεια, προκειμένου να συγκεντρωθούν τα απαραίτητα στοιχεία για την ενδεχόμενη εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή κάλεσε όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς της Κίνας να παράσχουν πληροφορίες όσον αφορά τις εισροές που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή Ace-K. Ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας υπέβαλε τις σχετικές πληροφορίες.

(46) Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις αναγκαίες για την έρευνά της πληροφορίες όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η κινεζική κυβέρνηση δεν παρείχε απαντήσεις σχετικά με τις πληροφορίες που ζητήθηκαν. Στη συνέχεια, η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι θα χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού για τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ.

(47) Παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού παραλήφθηκαν από τον παραγωγό-εξαγωγέα Anhui Jinhe.

(48) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού «*η κανονική αξία βασίζεται καταρχήν στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής*».

(49) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «*σε περίπτωση που διαπιστωθεί […] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς*» και «*περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη*».

(50) Όπως εξηγείται περαιτέρω παρακάτω, στην παρούσα έρευνα η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και λόγω της έλλειψης συνεργασίας από πλευράς της κινεζικής κυβέρνησης, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

3.2.1. *Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων*

3.2.1.1. Εισαγωγή

(51) Το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού ορίζει ότι «σημαντικές στρεβλώσεις είναι οι στρεβλώσεις που προκαλούνται όταν οι κοινοποιηθείσες τιμές ή το κόστος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών και της ενέργειας, δεν οφείλονται στις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς επειδή επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση. Κατά την αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων, λαμβάνεται υπόψη, μεταξύ άλλων, η ενδεχόμενη επίπτωση ενός ή περισσοτέρων εκ των ακόλουθων στοιχείων:

— η υπό εξέταση αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής,

— η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή το κόστος,

— οι δημόσιες πολιτικές ή τα μέτρα εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς,

— η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο,

— οι μισθολογικές δαπάνες υφίστανται στρεβλώσεις,

— η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή που δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος».

(52) Δεδομένου ότι ο κατάλογος στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού δεν είναι σωρευτικός, δεν χρειάζεται να λαμβάνονται υπόψη όλα τα στοιχεία για τη διαπίστωση σημαντικών στρεβλώσεων. Επιπλέον, τα ίδια πραγματικά περιστατικά μπορούν να χρησιμοποιούνται για να αποδειχθεί η ύπαρξη ενός ή περισσοτέρων στοιχείων του καταλόγου. Ωστόσο, κάθε συμπέρασμα σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρέπει να συνάγεται με βάση όλα τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία. Η συνολική αξιολόγηση σχετικά με την ύπαρξη στρεβλώσεων μπορεί επίσης να λαμβάνει υπόψη το γενικό πλαίσιο και την κατάσταση στη χώρα εξαγωγής, ιδίως όταν τα θεμελιώδη στοιχεία της οικονομικής και διοικητικής δομής της χώρας εξαγωγής παρέχουν στην κυβέρνηση ουσιαστικές εξουσίες παρέμβασης στην οικονομία, με τέτοιο τρόπο ώστε οι τιμές και το κόστος να μην οφείλονται στην ελεύθερη ανάπτυξη των δυνάμεων της αγοράς.

(53) Το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού προβλέπει ότι «*όταν η Επιτροπή διαθέτει τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία για ενδεχόμενη ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων όπως αναφέρεται στο στοιχείο β) σε μία συγκεκριμένη χώρα ή σε ένα συγκεκριμένο τομέα στη χώρα αυτή και εφόσον αυτό είναι απαραίτητο για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή πραγματοποιεί, δημοσιοποιεί και επικαιροποιεί τακτικά μια έκθεση στην οποία περιγράφονται οι αναφερόμενες στο στοιχείο β) συνθήκες που επικρατούν στην εν λόγω χώρα ή τον τομέα*». Με βάση τη διάταξη αυτή, η Επιτροπή δημοσίευσε έκθεση χώρας για τη ΛΔΚ (στο εξής: έκθεση) ([15]), στην οποία αποδεικνύεται η ύπαρξη σημαντικής κρατικής παρέμβασης σε πολλά επίπεδα της οικονομίας, συμπεριλαμβανομένων συγκεκριμένων στρεβλώσεων σε πολλούς βασικούς συντελεστές παραγωγής (όπως η γη, η ενέργεια, το κεφάλαιο, οι πρώτες ύλες και η εργασία), καθώς και σε συγκεκριμένους τομείς (όπως ο χάλυβας και οι χημικές ουσίες). Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να αντικρούσουν, να σχολιάσουν ή να συμπληρώσουν τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στον φάκελο της έρευνας κατά την έναρξη της διαδικασίας. Η έκθεση συμπεριλήφθηκε στον φάκελο της έρευνας κατά το στάδιο έναρξης της διαδικασίας.

(54) Ο αιτών παρέσχε πρόσθετες πληροφορίες για τα συμπεράσματα της έκθεσης που αφορούν τις πρώτες ύλες οι οποίες χρησιμοποιούνται στην παραγωγή Ace-K. Ο αιτών ανέθεσε την εκπόνηση έκθεσης σχετικά με τον εντοπισμό των χαρακτηριστικών και των στρεβλώσεων που σχετίζονται με μία από τις κύριες πρώτες ύλες του Ace-K, το τριοξείδιο του θείου, στις δύο κινεζικές επαρχίες όπου παράγεται, το Jiangsu και το Anhui. Τα σχετικά στοιχεία αφορούν το «Σχέδιο ανάπτυξης του χημικού κλάδου παραγωγής» με ημερομηνία 24 Οκτωβρίου 2016, το οποίο υποδεικνύει σκοπούς και στόχους παραγωγής που επηρεάζουν το επίπεδο προσφοράς στον χημικό τομέα, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη σουλφούρωση του τριοξειδίου του θείου και το Ace-K, αλλά και την επαρχία Anhui, με παραπομπή στη «Γνωμοδότηση της Επαρχιακής Επιτροπής του ΚΚΚ στο Anhui και της Επαρχιακής Λαϊκής Κυβέρνησης του Anhui σχετικά με την προώθηση υψηλής ποιότητας οικονομικής ανάπτυξης», που εκδόθηκε στις 14 Μαρτίου 2018. Το εν λόγω έγγραφο πολιτικής καθορίζει διάφορες πρωτοβουλίες βιομηχανικής πολιτικής με στόχο την προώθηση υψηλής ποιότητας οικονομικής ανάπτυξης, ιδιαίτερα στην επαρχία Anhui, όπως η χρήση χρηματοδοτικών κινήτρων και φορολογικών μειώσεων αν οι βιομηχανικές εταιρείες και οι εταιρείες εφοδιαστικής λειτουργούν σύμφωνα με τους «προωθούμενους» κλάδους παραγωγής στον «Κατάλογο για την κεντρική διαρθρωτική προσαρμογή». Ο αιτών εξήγησε περαιτέρω με ποιον τρόπο η «Απόφαση του Κρατικού Συμβουλίου σχετικά με την κύρωση της εφαρμογής των προσωρινών διατάξεων για την προαγωγή της βιομηχανικής αναδιάρθρωσης» της 2ας Δεκεμβρίου 2005 καθορίζει τους στόχους της οικονομικής και βιομηχανικής πολιτικής και κατευθύνει όλες τις επαρχιακές κυβερνήσεις να προσδιορίζουν συγκεκριμένα μέτρα για την καθοδήγηση των επενδύσεων. Σε αυτά περιλαμβάνονται πολιτικές στήριξης που αφορούν τη γη, τις πιστώσεις, τη φορολογία, τις εισαγωγές και τις εξαγωγές. Επισήμανε επίσης και άλλα πολιτικά εργαλεία κρατικής παρέμβασης, όπως ο «Κατάλογος καθοδήγησης για την διαρθρωτική προσαρμογή του κλάδου παραγωγής» που εκδόθηκε τον Ιανουάριο του 2013 και ο οποίος χωρίζει τους τομείς του κλάδου παραγωγής σε όσους «προωθούνται», «περιορίζονται» και «καταργούνται». Η σουλφούρωση του τριοξειδίου του θείου εμπίπτει στην κατηγορία όσων «προωθούνται» σε αυτόν τον κατάλογο.

(55) Η αίτηση ανέφερε επίσης ένα έγγραφο με τίτλο «Εξαγωγικός φόρος του τριοξειδίου του θείου και ανάκληση της επιστροφής ΦΠΑ», στο οποίο προσδιορίζεται κόστος ΦΠΑ σχετικά με την εξαγωγή ίσο με 13 % που οδηγεί σε περιορισμό των εξαγωγών.

(56) Όσον αφορά την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο, το ρεύμα και το νερό, η αίτηση εξηγούσε τον ρόλο των ελέγχων επί των τιμών στις επαρχίες Jiangsu και Anhui και εφιστούσε την προσοχή στις κρατικές και επαρχιακές παρεμβάσεις στον τομέα του άνθρακα. Το έγγραφο με τίτλο «Γνωμοδότηση του Κρατικού Συμβουλίου σχετικά με τη μείωση της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στον κλάδο παραγωγής άνθρακα και την ανάπτυξή της», που εκδόθηκε την 1η Φεβρουαρίου 2016, επιβεβαίωσε την ύπαρξη προβλημάτων πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας, καθώς και τη σημαντική κρατική παρέμβαση στην αγορά του εν λόγω τομέα.

(57) Τέλος, η αίτηση απαριθμεί συγκεκριμένες επιδοτήσεις για τη Nantong Acetic Acid, εταιρεία που σχετίζεται με την παραγωγό Ace-K, Nantong Hongxin. Σύμφωνα με δημόσια ανακοίνωση της Nantong Acetic Acid και την ετήσια έκθεση της Nantong Acetic Acid για το 2018, η Nantong Acetic Acid απολαύει προνομιακού συντελεστή φόρου εισοδήματος 15 % (αντί 25 %) στο πλαίσιο του «Προγράμματος προνομιακού φόρου εισοδήματος για επιχειρήσεις υψηλής ή νέας τεχνολογίας».

([15]) Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations (Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής για σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας), 20 Δεκεμβρίου 2017 [SWD(2017) 483 final/2] (στο εξής: έκθεση).

(58) Επιπλέον, η αίτηση αναφερόταν σε ορισμένες στρεβλώσεις που εντοπίστηκαν στην έκθεση σχετικά με άλλες πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή Ace-K, όπως δικετένιο, σουλφαμικό οξύ, τριαιθυλαμίνη, υδροξείδιο του καλίου, οξικό οξύ, διχλωρομεθάνιο και αμμωνία. Μάλιστα, η αίτηση παρείχε στοιχεία σχετικά με την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στον χημικό τομέα, τα οποία καταδείκνυαν ότι το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας οξικού οξέος στην Κίνα ήταν περίπου 69 % το τέταρτο τρίμηνο του 2019 και προβλεπόταν από την αίτηση να είναι περίπου 63 % το πρώτο τρίμηνο του 2020 και να ανέλθει σε περίπου 67 % έως τα τέλη του 2020. Εκτός από την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, και οι επενδύσεις στην παραγωγή οξικού οξέος στην Κίνα υπόκεινται σε ελέγχους του Καταλόγου για την καθοδήγηση της βιομηχανικής αναδιάρθρωσης (όπως αναθεωρήθηκε το 2013). Αυτά τα δύο στοιχεία σε συνδυασμό στρεβλώνουν την κινεζική αγορά οξικού οξέος και, κατά συνέπεια, και την κατάντη παραγωγή δικετενίου.

(59) Επιπλέον, η αίτηση ανέφερε κρατική παρέμβαση στους σκοπούς και τους στόχους πολιτικής στο «13ο πενταετές σχέδιο πετροχημικών της επαρχίας Hebei». Το σχέδιο υπογραμμίζει τον τρόπο με τον οποίο το κινεζικό κράτος ελέγχει την εξόρυξη θείου και θέτει όρια για την είσοδο στην αγορά παραγωγής θειικού οξέος. Επιβάλλοντας ελέγχους στην εξόρυξη θείου και περιορίζοντας τις επενδύσεις στην παραγωγή θειικού οξέος, η κινεζική κυβέρνηση στρεβλώνει όχι μόνο την αγορά των δύο αυτών προϊόντων, αλλά και την αγορά παραγωγής τριοξειδίου του θείου.

(60) Η αίτηση αναφερόταν περαιτέρω και σε άλλους τύπους κρατικής παρέμβασης στην αγορά ουρίας, όπως η ύπαρξη αυστηρών ποσοστώσεων εισαγωγής για την ουρία και φόρων εξαγωγής. Η ουρία είναι μια ανάντη πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται για την παραγωγή σουλφαμικού οξέος, μαζί με το τριοξείδιο του θείου και το θειικό οξύ. Επιπλέον, η κινεζική κυβέρνηση απαλλάσσει τις εγχώριες πωλήσεις ουρίας από τον ΦΠΑ από την 1η Ιουλίου 2005. Τέλος, η κινεζική κυβέρνηση παρενέβαινε στην αγορά μέσω του κρατικού συστήματος λιπασμάτων, το οποίο λειτουργεί από το 2004. Σύμφωνα με την έκθεση, οι παραγωγοί ουρίας επωφελούνται από προτιμησιακές τιμές ηλεκτρικής ενέργειας και προτιμησιακές τιμές σιδηροδρομικών εμπορευματικών μεταφορών.

(61) Αναφερόμενη στην έκθεση, η αίτηση επισήμαινε ότι το άλας καλίου περιλαμβάνεται στον κατάλογο πρώτων υλών στο «13ο πενταετές σχέδιο για τους ορυκτούς πόρους», το οποίο περιλαμβάνει σειρά λεπτομερών διατάξεων σχετικά με διάφορες ομάδες ορυκτών. Υπό τον τίτλο «Φώσφορος», η έκθεση της Επιτροπής διαπιστώνει ότι ένας από τους στόχους είναι η σταθεροποίηση της προσφοράς σημαντικών ορυκτών πόρων που χρησιμοποιούνται στη γεωργία, όπως ο φώσφορος, το θείο και το κάλιο, σύμφωνα με τη στρατηγική επισιτιστικής ασφάλειας. Επιπλέον, στην έκθεση αναφέρονται επίσης μεταξύ των ειδών που υπόκεινται σε εξαγωγικούς δασμούς «ανθρακικό κάλιο και άλλα φυσικά ακατέργαστα άλατα καλίου». Περαιτέρω κρατικές παρεμβάσεις που αναφέρονται στην αίτηση αφορούν επίσης την αμμωνία, μια πρόσθετη πρώτη ύλη η οποία αγοράζεται για την ανακύκλωση αποβλήτων θειικού οξέος.

(62) Ο αιτών επεσήμανε περαιτέρω ότι, σύμφωνα με την έκθεση, η ίδια η κινεζική κυβέρνηση αναγνώριζε ότι δεν έχει θεσπιστεί ακόμη αποτελεσματικός μηχανισμός ανταγωνισμού για την πώληση ηλεκτρικής ενέργειας. Αυτό σημαίνει ότι υφίστανται σημαντικές στρεβλώσεις στην κινεζική αγορά προμήθειας ηλεκτρικής ενέργειας για βιομηχανική χρήση. Η αίτηση ανέφερε, τέλος, και άλλους τομείς στους οποίους η κρατική παρέμβαση επηρεάζει το κόστος ενός βιομηχανικού φορέα στην Κίνα, όπως η πρόσβαση στα δικαιώματα χρήσης γης (έκθεση, κεφάλαιο 9), η πρόσβαση σε κεφάλαια και χρηματοδότηση (έκθεση, κεφάλαιο 11) και η αγορά εργασίας (έκθεση, κεφάλαιο 13).

(63) Όπως υποδεικνύεται στην αιτιολογική σκέψη 46, η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε παρατηρήσεις ούτε προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία τα οποία να στηρίζουν ή να αντικρούουν τα υπάρχοντα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου της έρευνας, συμπεριλαμβανομένης της έκθεσης, καθώς και των πρόσθετων αποδεικτικών στοιχείων που παρασχέθηκαν από τον αιτούντα, σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων και/ή σχετικά με τη σκοπιμότητα της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού στην προκειμένη περίπτωση.

(64) Παρατηρήσεις ως προς αυτό ελήφθησαν από τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα, Anhui Jinhe, ο οποίος ισχυρίστηκε ότι το επιχείρημα που προβάλλεται για να αιτιολογηθεί η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού είναι αβάσιμο και δεν ισχύει για την εταιρεία. Η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι τα συμπεράσματα σχετικά με τις στρεβλώσεις για το δικετένιο, το τριοξείδιο του θείου και το θειικό οξύ οι οποίες εντοπίζονται στην έκθεση που εκπονήθηκε με ανάθεση του αιτούντος δεν σχετίζονται με την Anhui Jinhe, επειδή η τελευταία παράγει τις εν λόγω εισροές εσωτερικά. Οι σχετικές ανάντη πρώτες ύλες είναι το παγόμορφο οξικό οξύ, το σουλφαμικό οξύ και το υδροξείδιο του καλίου.

(65) Εν προκειμένω, η Anhui Jinhe αναφέρθηκε στην πρόσφατη πρακτική της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχεία α) και γ) του βασικού κανονισμού, όπως στις περιπτώσεις εξώθησης αλουμινίου ([16]), σύμφωνα με την οποία οι παραγωγοί-εξαγωγείς υποχρεούνται να υποβάλουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τιμές και κόστος χωρίς στρεβλώσεις προκειμένου να «διαπιστωθεί θετικά» ότι το δικό τους εγχώριο κόστος δεν επηρεάζεται από σημαντικές στρεβλώσεις. Η

([16]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/546 της Επιτροπής, της 29ης Μαρτίου 2021, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές προϊόντων εξώθησης αλουμινίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 109 της 30.3.2021, σ. 1).

εταιρεία ανέφερε ότι οι εγχώριες τιμές των σχετικών πρώτων υλών είναι προσανατολισμένες στην αγορά και αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης με βάση τις επικρατούσες συνθήκες της αγοράς. Συγκεκριμένα, η εταιρεία υπέβαλε στοιχεία συγκρίνοντας τις δικές της τιμές με τις τουρκικές με βάση το COMTRADE, ώστε να αποδείξει ότι οι χαμηλότερες τιμές εισροής παγόμορφου οξικού οξέος, σουλφαμικού οξέος και υδροξειδίου του καλίου σε σύγκριση με τις διεθνείς τιμές οφείλονται κυρίως στο πολύ χαμηλότερο κόστος μεταφοράς στην Κίνα, αφού η εταιρεία βασίζεται αποκλειστικά στην εγχώρια προμήθεια.

(66) Περαιτέρω, η εταιρεία υποστήριξε ότι δεν λειτουργεί υπό τον έλεγχο των αρχών της χώρας εξαγωγής. Επιπλέον, η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι δεν υπάρχει κρατική παρέμβαση όσον αφορά τις τιμές και το κόστος των εισροών για την παραγωγή Ace-K. Τα αντεπιχειρήματα σε αυτούς τους ισχυρισμούς συζητούνται στα τμήματα 3.2.1.3 και 3.2.1.4.

(67) Στις παρατηρήσεις του, ο παραγωγός-εξαγωγέας επισήμανε περαιτέρω ότι το άρθρο 2 παράγραφος 6α δεν συνάδει με τη συμφωνία αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ (στο εξής: ΣΑ). Αυτό συμβαίνει επειδή, πρώτον, στο άρθρο 2.2 της ΣΑ αναγνωρίζονται τρία σενάρια που επιτρέπουν την κατασκευή κανονικής αξίας: i) οι πωλήσεις δεν πραγματοποιούνται στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων, ii) επικρατούν ειδικές συνθήκες στην αγορά ή iii) λόγω του χαμηλού όγκου πωλήσεων στην εγχώρια αγορά, οι εν λόγω πωλήσεις δεν είναι αντιπροσωπευτικές. Η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι οι σημαντικές στρεβλώσεις δεν πληρούν κανένα από τα τρία κριτήρια. Υποστήριξε επίσης ότι, ακόμη και αν η έννοια των σημαντικών στρεβλώσεων θα μπορούσε ενδεχομένως να θεωρηθεί ότι εμπίπτει στο δεύτερο από τα ανωτέρω κριτήρια, η ειδική ομάδα του ΠΟΕ στην υπόθεση «Αυστραλία — Μέτρα αντιντάμπινγκ για αντιγραφικό χαρτί A4» (DS529) επιβεβαίωσε ότι το γεγονός ότι η εγχώρια τιμή του υπό εξέταση προϊόντος και οι εισροές του επηρεάζονται από κρατικές στρεβλώσεις δεν αρκεί για να θεωρηθεί ότι επηρεάζεται η ορθή σύγκριση μεταξύ των πωλήσεων στην εγχώρια αγορά και των εξαγωγικών πωλήσεων «λόγω ειδικών συνθηκών της αγοράς». Επιπλέον, η Anhui Jinhe παρατήρησε ότι η Επιτροπή κατασκευάζει συστηματικά την κανονική αξία, ενώ θα έπρεπε να ελέγχει κατά περίπτωση αν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 2.2 της ΣΑ.

(68) Η Anhui Jinhe υποστήριξε επίσης ότι το άρθρο 2.2 της ΣΑ ορίζει ότι η κατασκευή της κανονικής αξίας πρέπει να αντικατοπτρίζει «το κόστος στη χώρα καταγωγής», όπως επιβεβαιώνεται στις υποθέσεις του ΠΟΕ «Αυστραλία — Μέτρα αντιντάμπινγκ για αντιγραφικό χαρτί A4» (DS529) και «Ευρωπαϊκή Ένωση — Μέτρα αντιντάμπινγκ για το βιοντίζελ από την Αργεντινή» (DS473). Επιπλέον, η Anhui Jinhe ανέφερε ότι η κατασκευή κανονικής αξίας θα πρέπει να συνάδει με τις απαιτήσεις του άρθρου 2.2.1.1 της ΣΑ, προσθέτοντας ότι, βάσει των συμπερασμάτων στην υπόθεση του ΠΟΕ «Κίνα — Μέτρα αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικοί δασμοί για προϊόντα κοτόπουλου από τις Ηνωμένες Πολιτείες» (DS427), οι αρμόδιες για την έρευνα αρχές οφείλουν να λαμβάνουν υπόψη το καταγεγραμμένο κόστος των παραγωγών-εξαγωγέων, εκτός αν δεν είναι σύμφωνες με τις γενικά αποδεκτές λογιστικές αρχές ή δεν αντικατοπτρίζουν εύλογα το κόστος που σχετίζεται με την παραγωγή και την πώληση του υπό εξέταση προϊόντος. Το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού δεν συνάδει, σύμφωνα με την Anhui Jinhe, με το άρθρο 2.2.1.1 της ΣΑ επειδή το κόστος του παραγωγού-εξαγωγέα αγνοείται συστηματικά, ανεξάρτητα από το εάν το καταγεγραμμένο κόστος πληροί τις δύο παραπάνω προϋποθέσεις.

(69) Η Επιτροπή έκρινε ότι οι διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού συνάδουν πλήρως με τις υποχρεώσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του ΠΟΕ. Όπως διευκρινίζεται ρητά από το δευτεροβάθμιο όργανο του ΠΟΕ στην υπόθεση DS473, το δίκαιο του ΠΟΕ επιτρέπει τη χρήση στοιχείων από τρίτη χώρα, δεόντως προσαρμοσμένων, όταν η εν λόγω προσαρμογή είναι αναγκαία και τεκμηριωμένη. Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι οι υποθέσεις «Αυστραλία — Μέτρα αντιντάμπινγκ για αντιγραφικό χαρτί A4» (DS529) και «Κίνα — Προϊόντα κοτόπουλου» (άρθρο 21.5 – ΗΠΑ) (DS427) δεν αφορούσαν την ερμηνεία του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού και τις προϋποθέσεις εφαρμογής του. Επιπλέον, οι υποκείμενες πραγματικές καταστάσεις στις υποθέσεις αυτές διέφεραν από την υποκείμενη κατάσταση και τα κριτήρια που οδηγούν στην εφαρμογή της μεθοδολογίας βάσει της εν λόγω διάταξης του βασικού κανονισμού, η οποία αφορά την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη χώρα εξαγωγής. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, μόνο όταν διαπιστωθούν σημαντικές στρεβλώσεις και επηρεάζουν το κόστος και τις τιμές, η κανονική αξία κατασκευάζεται με βάση το μη στρεβλωμένο κόστος και τις μη στρεβλωμένες τιμές που προέρχονται από αντιπροσωπευτική χώρα ή με βάση κάποιον διεθνή δείκτη αναφοράς. Σε κάθε περίπτωση, το άρθρο 2 παράγραφος 6α δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού προβλέπει τη δυνατότητα χρήσης του εγχώριου κόστους στον βαθμό που διαπιστώνεται ότι αυτό δεν είναι αποτέλεσμα στρεβλώσεων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε αυτούς τους ισχυρισμούς.

(70) Επιπλέον, η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού δεν συνάδει με το άρθρο 2.2.2 της ΣΑ. Επισήμανε ότι το δευτεροβάθμιο όργανο στην υπόθεση «ΕΚ – Εξαρτήματα σωλήνων» (DS219) επιβεβαίωσε ότι η αρμόδια για την έρευνα αρχή είναι υποχρεωμένη να χρησιμοποιεί τα πραγματικά ΓΔΕΠ και τα κέρδη των παραγωγών-εξαγωγέων, εφόσον υπάρχουν τα δεδομένα αυτά. Ως εκ τούτου, η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού είναι ασυμβίβαστο με το άρθρο 2.2.2 της ΣΑ.

(71) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, μόλις καθοριστεί ότι, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη χώρα εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής, η κανονική αξία κατασκευάζεται με βάση τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα για κάθε παραγωγό-εξαγωγέα σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Όπως εξηγείται ανωτέρω, η ίδια διάταξη του βασικού κανονισμού επιτρέπει επίσης τη χρήση του εγχώριου κόστους, εφόσον διαπιστώνεται σαφώς ότι αυτό δεν είναι αποτέλεσμα στρεβλώσεων. Στο πλαίσιο αυτό, οι παραγωγοί-εξαγωγείς είχαν τη δυνατότητα να προσκομίσουν στοιχεία τα οποία να αποδεικνύουν ότι τα μεμονωμένα έξοδα ΓΔΕΠ και/ή άλλες δαπάνες εισροών τους ήταν πράγματι χωρίς στρεβλώσεις. Ωστόσο, όπως αποδεικνύεται βάσει στοιχείων στα τμήματα 3.2.1.2 έως 3.2.1.9, η Επιτροπή διαπίστωσε την ύπαρξη στρεβλώσεων στον κλάδο παραγωγής Ace-K και δεν υπήρξαν θετικά στοιχεία που να αποδεικνύουν την απουσία στρεβλώσεων στους συντελεστές παραγωγής μεμονωμένων παραγωγών-εξαγωγέων. Επομένως, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.

(72) Τέλος, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή ήταν υποχρεωμένη, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, να προβεί σε ξεχωριστή ανάλυση ανά εταιρεία και ανά κόστος. Επομένως, θα έπρεπε να υπάρχει ξεχωριστή ανάλυση για την Anhui Jinhe βάσει του ερωτηματολογίου που υπέβαλε.

(73) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων που οδηγούν στην εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού καθορίζεται σε επίπεδο χώρας. Αν διαπιστωθεί η ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων, τότε οι διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εφαρμόζονται a priori σε όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ και αφορούν όλες τις δαπάνες που σχετίζονται με τους συντελεστές παραγωγής τους. Σε κάθε περίπτωση, η ίδια διάταξη του βασικού κανονισμού προβλέπει τη χρήση του εγχώριου κόστους εφόσον διαπιστώνεται σαφώς ότι δεν έχει επηρεαστεί από σημαντικές στρεβλώσεις. Ωστόσο, δεν διαπιστώθηκε, με βάση ακριβή και κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία, ότι το εγχώριο κόστος δεν έχει στρεβλωθεί. Ειδικότερα, οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν υπέβαλαν ούτε ακριβή ούτε κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία για να αποδείξουν ότι οι τιμές και το κόστος τους δεν αποτελεί προϊόν στρεβλώσεων. Σε κάθε περίπτωση, οι υπολογισμοί σχετικά με την Anhui Jinhe αντικατοπτρίζουν τα δεδομένα που υπέβαλε η ίδια η εταιρεία, συμπεριλαμβανομένων των συντελεστών παραγωγής και των ποσών που αναφέρει η εταιρεία στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο, λαμβάνοντας όμως δεόντως υπόψη την ύπαρξη και τον αντίκτυπο σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ, σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού, ιδίως του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Επομένως, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.

(74) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση των τελικών πορισμάτων, η Anhui Jinhe επανέλαβε τα επιχειρήματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 67 και 68 ανωτέρω σχετικά με τη συμβατότητα του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού με το δίκαιο του ΠΟΕ. Υποστήριξαν ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν θα πρέπει να εφαρμόσει τη μεθοδολογία του άρθρου 2 παράγραφος 6α ή να εξηγήσει με ακρίβεια τον τρόπο με τον οποίο η εν λόγω μεθοδολογία μπορεί να εφαρμοστεί σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στα άρθρα 2.2, 2.2.1.1 και 2.2.2 της ΣΑ. Πράγματι, η Anhui Jinhe δήλωσε ότι η Επιτροπή μπορούσε να ανακατασκευάσει την κανονική αξία μόνον εάν συνέτρεχε μία από τις τρεις προϋποθέσεις του άρθρου 2.2. Αν η Επιτροπή επικαλείται τη δεύτερη (ή την τρίτη) προϋπόθεση, πρέπει να εξετάσει αν επιτρέπεται η «ορθή σύγκριση» μεταξύ της εγχώριας τιμής και της τιμής εξαγωγής.

(75) Επιπλέον, όσον αφορά το επιχείρημα σύμφωνα με το οποίο η νομοθεσία του ΠΟΕ (όπως διευκρινίζεται στο DS473) επιτρέπει τη χρήση δεδομένων από τρίτη χώρα, «δεόντως προσαρμοσμένα όταν η προσαρμογή αυτή είναι αναγκαία και τεκμηριωμένη», ο Anhui Jinhe δήλωσε ότι αυτό το νομικό κριτήριο δεν αναφέρεται στην έκθεση της ειδικής ομάδας ή του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου. Σύμφωνα με την ερμηνεία της Anhui Jinhe, η Επιτροπή υιοθέτησε μια μεροληπτική και περιορισμένη ερμηνεία της έκθεσης, η οποία αναφέρει ρητά ότι «[ό]ταν βασίζεται σε πληροφορίες εκτός της χώρας για τον προσδιορισμό του “κόστους παραγωγής στη χώρα καταγωγής” σύμφωνα με το άρθρο 2.2, η ερευνούσα αρχή πρέπει να διασφαλίζει ότι οι πληροφορίες αυτές χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό του “κόστους παραγωγής στη χώρα καταγωγής” και αυτό μπορεί να απαιτήσει από την ερευνούσα αρχή να προσαρμόσει τις πληροφορίες αυτές».

(76) Επιπλέον, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι μια «σημαντική στρέβλωση» δεν ήταν αφ’ εαυτής μία από τις προϋποθέσεις για την προσφυγή στην κατασκευή της κανονικής αξίας. Τέλος, όσον αφορά τη δυνατότητα χρήσης του εγχώριου κόστους στον βαθμό που διαπιστώθηκε ότι δεν ήταν στρεβλωμένο, σύμφωνα με την Anhui Jinhe, η Επιτροπή θα μπορούσε να είχε χρησιμοποιήσει τη δυνατότητα που παρέχει το άρθρο 2 παράγραφος 6α για να χρησιμοποιήσει τα πραγματικά στοιχεία της εταιρείας.

(77) Όσον αφορά τα επιχειρήματα της Anhui Jinhe σχετικά με τη συμβατότητα του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού με τα πορίσματα της ΣΑ και του ΟΕΔ, αυτά εξετάστηκαν ήδη στην αιτιολογική σκέψη 69, συμπεριλαμβανομένης της εξήγησης ότι η υπόθεση DS473 δεν αφορούσε την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι η έννοια των «σημαντικών στρεβλώσεων» που περιλαμβάνεται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού δεν περιλαμβάνεται σε κανέναν κανόνα της ΣΑ του ΠΟΕ ή της GATT 1994, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι το εθνικό δίκαιο δεν χρειάζεται να χρησιμοποιεί τους ίδιους ακριβώς όρους με τις καλυπτόμενες

συμφωνίες προκειμένου να συμμορφώνεται με τις εν λόγω συμφωνίες, και ότι θεωρεί ότι το άρθρο 2 παράγραφος 6α είναι πλήρως συμβατό με τους σχετικούς κανόνες της ΣΑ (και, ιδίως, με τις δυνατότητες κατασκευής της κανονικής αξίας που προβλέπονται στο άρθρο 2.2 της ΣΑ). Επομένως, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.

(78) Επιπλέον, η Anhui Jinhe δήλωσε ότι η Επιτροπή δεν είχε παράσχει καμία εξήγηση σχετικά με τους λόγους για τους οποίους δεν θεώρησε τα στοιχεία που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 65 και 66 ως «θετικά αποδεικτικά στοιχεία» κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α που δείχνουν ότι το κόστος της δεν ήταν στρεβλωμένο. Η Anhui Jinhe επανέλαβε αυτόν τον ισχυρισμό και πρόσθεσε περαιτέρω ότι οι τιμές της δεν ήταν στρεβλωμένες λόγω των πρακτικών εξαγοράς της (επιγραμμική πλατφόρμα) και της απουσίας κυβερνητικής παρέμβασης από οποιεσδήποτε κυβερνητικές αρχές ή οργανισμούς που ελέγχονται από την κυβέρνηση της Κίνας.

(79) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 65, τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε η Anhui Jinhe ήταν απλώς μια σύγκριση των δικών της εγχώριων τιμών αγοράς για μία πρώτη ύλη με τις τουρκικές τιμές εισαγωγής που αντλήθηκαν από τη βάση δεδομένων COMTRADE και με τις ταϊλανδικές τιμές που αντλήθηκαν από τη βάση δεδομένων GTA. Η σύγκριση έδειξε ότι η εγχώρια τιμή ήταν χαμηλότερη από τις τιμές εισαγωγής της Τουρκίας και της Ταϊλάνδης για τις δύο πρώτες ύλες. Η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι αυτό οφειλόταν στο χαμηλότερο κόστος των εγχώριων μεταφορών. Η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε επίσης ότι αγόρασε παγόμορφο οξικό οξύ από τον αιτούντα.

(80) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Anhui Jinhe δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία που να τεκμηριώνουν τον ισχυρισμό της σχετικά με το κόστος μεταφοράς. Επιπλέον, η εν λόγω σύγκριση τιμών δεν επαρκεί για να αποδειχθεί ότι οι εγχώριες τιμές στην Κίνα δεν στρεβλώνονται. Επιπλέον, το γεγονός ότι οι αγορές στην εγχώρια αγορά πραγματοποιήθηκαν διαδικτυακά δεν σημαίνει ότι οι τιμές αυτές δεν ήταν στρεβλωμένες. Επιπλέον, η έρευνα αποκάλυψε ότι, σε αντίθεση με όσα δήλωσε η Anhui Jinhe, η Anhui Jinhe δεν αγόρασε παγόμορφο οξικό οξύ από τον αιτούντα για την παραγωγή Ace-K. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.

(81) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον ήταν σκόπιμο ή όχι να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή το έπραξε με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται στην έκθεση, η οποία βασίζεται σε δημόσια διαθέσιμες πηγές. Η ανάλυση αυτή κάλυψε την εξέταση των σημαντικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της ΛΔΚ εν γένει αλλά και τη συγκεκριμένη κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του υπό εξέταση προϊόντος. Η Επιτροπή συμπλήρωσε περαιτέρω τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία με έρευνα που διενήργησε η ίδια σχετικά με τα διάφορα συναφή κριτήρια για την επιβεβαίωση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ.

3.2.1.2. Σημαντικές στρεβλώσεις που επηρεάζουν τις εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ

(82) Το οικονομικό σύστημα της Κίνας βασίζεται στην έννοια της «σοσιαλιστικής οικονομίας της αγοράς». Η έννοια αυτή κατοχυρώνεται στο κινεζικό σύνταγμα και καθορίζει την οικονομική διακυβέρνηση της ΛΔΚ. Η βασική αρχή είναι η «*σοσιαλιστική δημόσια ιδιοκτησία των μέσων παραγωγής, ήτοι η ιδιοκτησία από το σύνολο του λαού και η συλλογική ιδιοκτησία από τους εργαζομένους*». Η κρατική οικονομία είναι η «κινητήρια δύναμη της εθνικής οικονομίας» και το κράτος έχει την εντολή να «εξασφαλίζει την εδραίωση και την ανάπτυξή της» ([17]). Συνεπώς, η συνολική διάρθρωση της κινεζικής οικονομίας όχι μόνο επιτρέπει σημαντικές κρατικές παρεμβάσεις στην οικονομία, αλλά επιβάλλει επίσης ρητά παρεμβάσεις αυτού του είδους. Η έννοια της υπεροχής της δημόσιας ιδιοκτησίας έναντι της ιδιωτικής διαποτίζει ολόκληρο το νομικό σύστημα και τονίζεται ως γενική αρχή σε όλες τις βασικές νομοθετικές πράξεις. Το κινεζικό εμπράγματο δίκαιο αποτελεί εξαιρετικό παράδειγμα: αναφέρεται στο πρωταρχικό στάδιο του σοσιαλισμού και αναθέτει στο κράτος την προάσπιση του βασικού οικονομικού συστήματος, στο οποίο η δημόσια ιδιοκτησία κατέχει κυρίαρχο ρόλο. Άλλες μορφές ιδιοκτησίας γίνονται ανεκτές, με τη νομοθεσία να τους επιτρέπει να αναπτύσσονται παράλληλα με την κρατική ιδιοκτησία ([18]).

(83) Επιπλέον, βάσει του κινεζικού δικαίου, η σοσιαλιστική οικονομία της αγοράς αναπτύσσεται υπό την ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας (στο εξής: ΚΚΚ). Οι δομές του κινεζικού κράτους και του ΚΚΚ είναι συνυφασμένες σε όλα τα επίπεδα (νομικό, θεσμικό, προσωπικό), σχηματίζοντας μια υπερδομή στην οποία οι ρόλοι του ΚΚΚ και του κράτους είναι αδύνατον να διακριθούν. Μετά την τροποποίηση του κινεζικού συντάγματος τον Μάρτιο του 2018, ο ηγετικός ρόλος του ΚΚΚ τονίστηκε ακόμα περισσότερο, καθώς επιβεβαιώθηκε στο κείμενο του άρθρου 1 του συντάγματος. Μετά την ήδη υφιστάμενη πρώτη περίοδο της διάταξης: «[τ]*ο σοσιαλιστικό σύστημα αποτελεί το βασικό σύστημα της Λαϊκής*

([17]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 6-7.
([18]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 10.

Δημοκρατίας της Κίνας» προστέθηκε η ακόλουθη νέα δεύτερη περίοδος: «[τ]*ο κυρίαρχο γνώρισμα του σοσιαλισμού με κινεζικά χαρακτηριστικά είναι η ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος της Κίνας*» ([19]). Το γεγονός αυτό αντανακλά τον αναμφισβήτητο και ολοένα αυξανόμενο έλεγχο του ΚΚΚ στο οικονομικό σύστημα της ΛΔΚ. Αυτή η ηγεσία και ο έλεγχος είναι εγγενείς στο κινεζικό σύστημα και υπερβαίνουν κατά πολύ την κατάσταση που είναι συνηθισμένη σε άλλες χώρες, όπου οι κυβερνήσεις ασκούν γενικό μακροοικονομικό έλεγχο εντός του πλαισίου των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς.

(84) Το κινεζικό κράτος ασκεί παρεμβατική οικονομική πολιτική για την επίτευξη στόχων οι οποίοι συμπίπτουν με την πολιτική ατζέντα που ορίζει το ΚΚΚ αντί να αντικατοπτρίζουν τις κρατούσες οικονομικές συνθήκες σε μια ελεύθερη αγορά ([20]). Τα παρεμβατικά οικονομικά εργαλεία που χρησιμοποιούν οι κινεζικές αρχές είναι πολλαπλά, μεταξύ των οποίων το σύστημα βιομηχανικού σχεδιασμού, το χρηματοπιστωτικό σύστημα, καθώς και το επίπεδο του ρυθμιστικού περιβάλλοντος.

(85) Πρώτον, στο επίπεδο του συνολικού διοικητικού ελέγχου, η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται από ένα σύνθετο σύστημα βιομηχανικού σχεδιασμού, το οποίο επηρεάζει όλες τις οικονομικές δραστηριότητες εντός της χώρας. Το σύνολο των εν λόγω σχεδίων καλύπτει ένα περιεκτικό και περίπλοκο σύστημα τομέων και διατομεακών πολιτικών και είναι παρόν σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης. Τα σχέδια σε περιφερειακό επίπεδο είναι λεπτομερή, ενώ τα εθνικά σχέδια θέτουν ευρύτερους στόχους. Τα σχέδια καθορίζουν επίσης τα μέσα για τη στήριξη των σχετικών κλάδων/τομέων, καθώς και τα χρονικά πλαίσια εντός των οποίων θα πρέπει να επιτυγχάνονται οι στόχοι. Ορισμένα σχέδια εξακολουθούν να περιέχουν ρητούς στόχους παραγωγής, ενώ αυτό ήταν σύνηθες χαρακτηριστικό προηγούμενων κύκλων σχεδιασμού. Σύμφωνα με τα σχέδια, μεμονωμένοι κλάδοι παραγωγής και/ή έργα διακρίνονται ως (θετικές ή αρνητικές) προτεραιότητες σύμφωνα με τις προτεραιότητες της κυβέρνησης και τους αποδίδονται συγκεκριμένοι αναπτυξιακοί στόχοι (βιομηχανική αναβάθμιση, διεθνής επέκταση κ.λπ.). Οι οικονομικοί φορείς, τόσο οι ιδιωτικοί όσο και οι κρατικοί, πρέπει να προσαρμόζουν αποτελεσματικά τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες προς τις πραγματικότητες που επιβάλλει το σύστημα σχεδιασμού. Αυτό δεν οφείλεται μόνο στον δεσμευτικό χαρακτήρα των σχεδίων αλλά και στο γεγονός ότι οι οικείες κινεζικές αρχές σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης τηρούν το σύστημα των σχεδίων και ασκούν αναλόγως τις αρμοδιότητες που τους έχουν ανατεθεί, παρακινώντας έτσι τους οικονομικούς φορείς να συμμορφώνονται με τις προτεραιότητες που ορίζονται στα σχέδια (βλ. επίσης τμήμα 3.2.1.7 κατωτέρω) ([21]).

(86) Δεύτερον, στο επίπεδο της κατανομής των οικονομικών πόρων, στο χρηματοπιστωτικό σύστημα της ΛΔΚ κυριαρχούν οι εμπορικές τράπεζες κρατικής ιδιοκτησίας. Οι εν λόγω τράπεζες, κατά τον σχεδιασμό και την υλοποίηση της δανειοδοτικής τους πολιτικής, οφείλουν να ευθυγραμμίζονται με τους στόχους που θέτει η κυβέρνηση στον τομέα της βιομηχανικής πολιτικής αντί να αξιολογούν πρωτίστως τα οικονομικά πλεονεκτήματα ενός συγκεκριμένου έργου (βλ. επίσης τμήμα 3.2.1.8 κατωτέρω) ([22]). Το ίδιο ισχύει και για τις άλλες συνιστώσες του κινεζικού χρηματοπιστωτικού συστήματος, όπως οι χρηματιστηριακές αγορές, οι αγορές ομολόγων, οι αγορές ιδιωτικών κεφαλαίων κ.λπ. Επίσης, αυτά τα τμήματα του χρηματοπιστωτικού τομέα, πλην του τραπεζικού τομέα, συστήνονται, θεσμικά και επιχειρησιακά, με τρόπο που δεν είναι προσανατολισμένος στη μεγιστοποίηση της αποδοτικής λειτουργίας των χρηματοπιστωτικών αγορών, αλλά προς την κατεύθυνση της διασφάλισης του ελέγχου και της παρέμβασης του κράτους και του ΚΚΚ ([23]).

(87) Τρίτον, στο επίπεδο του ρυθμιστικού περιβάλλοντος, οι παρεμβάσεις του κράτους στην οικονομία λαμβάνουν διάφορες μορφές. Για παράδειγμα, οι κανόνες σύναψης δημοσίων συμβάσεων χρησιμοποιούνται τακτικά για την επίτευξη στόχων πολιτικής πέραν της οικονομικής αποδοτικότητας, υπονομεύοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τις αρχές που βασίζονται στην αγορά στον τομέα αυτόν. Η εφαρμοστέα νομοθεσία προβλέπει ειδικά ότι οι δημόσιες συμβάσεις θα πρέπει να συνάπτονται κατά τρόπο που να διευκολύνει την επίτευξη των στόχων που έχουν τεθεί από τις κρατικές πολιτικές. Ωστόσο, η φύση των συγκεκριμένων στόχων παραμένει απροσδιόριστη, αφήνοντας έτσι ευρύ περιθώριο εκτίμησης στα όργανα λήψης αποφάσεων ([24]). Ομοίως, στον τομέα των επενδύσεων, η κινεζική κυβέρνηση διατηρεί σημαντικό έλεγχο και επιρροή στον προορισμό και το μέγεθος τόσο των κρατικών όσο και των ιδιωτικών επενδύσεων. Ο έλεγχος των επενδύσεων, καθώς και τα διάφορα κίνητρα, οι περιορισμοί και οι απαγορεύσεις που σχετίζονται με τις επενδύσεις, χρησιμοποιούνται από τις αρχές ως σημαντικό μέσο για την υποστήριξη των στόχων της βιομηχανικής πολιτικής, όπως η διατήρηση του κρατικού ελέγχου σε βασικούς τομείς ή η ενίσχυση του εγχώριου κλάδου παραγωγής ([25]).

(88) Εν ολίγοις, το κινεζικό οικονομικό μοντέλο βασίζεται σε ορισμένα βασικά αξιώματα, τα οποία προβλέπουν και ενθαρρύνουν πολλαπλές κρατικές παρεμβάσεις. Οι εν λόγω σημαντικές κρατικές παρεμβάσεις αντιβαίνουν στην ελεύθερη αλληλεπίδραση των δυνάμεων της αγοράς, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς ([26]).

([19]) Διατίθεται στη διεύθυνση: http://www.fdi.gov.cn/1800000121_39_4866_0_7.html (τελευταία προβολή 15 Ιουλίου 2019).
([20]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 20-21.
([21]) Έκθεση – κεφάλαιο 3, σ. 41, 73-74.
([22]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 120-121.
([23]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 122-135.
([24]) Έκθεση – κεφάλαιο 7, σ. 167-168.
([25]) Έκθεση – κεφάλαιο 8, σ. 169-170, 200-201.
([26]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 15-16, έκθεση – κεφάλαιο 4, σ. 50, σ. 84, έκθεση – κεφάλαιο 5, σ. 108-9.

3.2.1.3. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η υπό εξέταση αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής

(89) Στη ΛΔΚ, οι επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο και/ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση του κράτους αποτελούν ουσιώδες στοιχείο της οικονομίας.

(90) Η κινεζική κυβέρνηση και το ΚΚΚ διατηρούν δομές που διασφαλίζουν τη συνεχιζόμενη επιρροή τους στις επιχειρήσεις, ιδίως στις κρατικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις. Το κράτος (και, από πολλές απόψεις, και το ΚΚΚ) όχι μόνο διαμορφώνει ενεργά και εποπτεύει την εφαρμογή των γενικών οικονομικών πολιτικών από τις επιμέρους κρατικές επιχειρήσεις, αλλά διεκδικεί επίσης τα δικαιώματά του για συμμετοχή στη διαδικασία λήψης επιχειρησιακών αποφάσεων στις επιχειρήσεις αυτές. Αυτό γίνεται συνήθως μέσω της εναλλαγής στελεχών μεταξύ κρατικών αρχών και κρατικών επιχειρήσεων, μέσω της παρουσίας μελών του κόμματος στα εκτελεστικά όργανα των κρατικών επιχειρήσεων και της ύπαρξης κομματικών πυρήνων στις επιχειρήσεις (βλ. επίσης σημείο 3.2.1.4), καθώς και μέσω της διαμόρφωσης της εταιρικής δομής του τομέα των κρατικών επιχειρήσεων ([27]). Σε αντάλλαγμα, οι κρατικές επιχειρήσεις κατέχουν ιδιαίτερη θέση στην κινεζική οικονομία, η οποία συνεπάγεται ορισμένα οικονομικά οφέλη, και ιδίως την προστασία τους από τον ανταγωνισμό και την προτιμησιακή πρόσβασή τους στις σχετικές εισροές, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδότησης ([28]). Τα στοιχεία που δείχνουν ότι οι επιχειρήσεις του τομέα του Ace-K υπόκεινται σε κυβερνητικό έλεγχο αναλύονται περαιτέρω στο τμήμα 3.2.1.4.

(91) Συγκεκριμένα στον τομέα του Ace-K, ακόμη και αν το επίπεδο της κρατικής ιδιοκτησίας είναι σχετικά χαμηλό, εξακολουθεί να υφίσταται σημαντικός βαθμός πολιτικής εποπτείας από την κινεζική κυβέρνηση. Υπάρχουν μάλιστα λίγες μόνον εταιρείες εκτός του αιτούντος με παραγωγική ικανότητα μεγάλης κλίμακας στον κόσμο. Μεταξύ αυτών, η εξαγωγική εταιρεία Anhui Jinhe διαθέτει επί του παρόντος τη μεγαλύτερη παραγωγική ικανότητα παγκοσμίως.

(92) Λόγω του υψηλού επιπέδου κρατικής παρέμβασης στον κλάδο παραγωγής του Ace-K, παρακωλύεται η λειτουργία ακόμα και ιδιωτικών επιχειρήσεων παραγωγής υπό συνθήκες της αγοράς. Πράγματι, ακόμη και οι ιδιωτικές επιχειρήσεις στον τομέα του Ace-K υπόκεινται έμμεσα σε πολιτική εποπτεία και καθοδήγηση, όπως ορίζεται στο τμήμα 3.2.1.5.

3.2.1.4. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή το κόστος

(93) Πέρα από την άσκηση ελέγχου στην οικονομία μέσω της ιδιοκτησίας των κρατικών επιχειρήσεων και άλλων μέσων, η κινεζική κυβέρνηση είναι σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και το κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας στις επιχειρήσεις. Ενώ το δικαίωμα των αρμόδιων κρατικών αρχών να διορίζουν και να απομακρύνουν βασικά διευθυντικά στελέχη των κρατικών επιχειρήσεων, το οποίο προβλέπεται από την κινεζική νομοθεσία, μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζει τα αντίστοιχα δικαιώματα ιδιοκτησίας ([29]), οι πυρήνες του ΚΚΚ τόσο στις κρατικές όσο και στις ιδιωτικές επιχειρήσεις αποτελούν έναν ακόμη σημαντικό διαυλο μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το εταιρικό δίκαιο της ΛΔΚ, σε κάθε εταιρεία θα πρέπει να συστήνεται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στο καταστατικό του ΚΚΚ ([30])) και η εταιρεία οφείλει να εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της οργάνωσης του κόμματος. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται να μην είχε τηρηθεί ή εφαρμοστεί αυστηρά σε όλες τις περιπτώσεις. Ωστόσο, τουλάχιστον από το 2016, το ΚΚΚ ενίσχυσε την απαίτησή του για έλεγχο των επιχειρηματικών αποφάσεων στις κρατικές επιχειρήσεις ως ζήτημα πολιτικής αρχής. Αναφέρεται επίσης ότι το ΚΚΚ ασκεί πιέσεις στις ιδιωτικές εταιρείες προκειμένου να θέτουν ως προτεραιότητα τον «πατριωτισμό» και να ακολουθούν την κομματική πειθαρχία ([31]). Το 2017 αναφέρθηκε ότι στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιρειών υπήρχαν κομματικοί πυρήνες, οι οποίοι ασκούσαν ολοένα και μεγαλύτερη πίεση ώστε οι οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο όσον αφορά τις επιχειρηματικές αποφάσεις στις αντίστοιχες εταιρείες τους ([32]). Οι εν λόγω κανόνες έχουν γενική εφαρμογή σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία, σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των παραγωγών Ace-K και των προμηθευτών των εισροών τους.

([27]) Έκθεση – κεφάλαιο 3, σ. 22-24 και κεφάλαιο 5, σ. 97-108.
([28]) Έκθεση – κεφάλαιο 5, σ. 104-9.
([29]) Έκθεση – κεφάλαιο 5, σ. 100-1.
([30]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 26.
([31]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 31-2.
([32]) Διατίθενται στη διεύθυνση: https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (τελευταία προβολή στις 15 Ιουλίου 2019).

(94) Επιπλέον, στις 15 Σεπτεμβρίου 2020 κυκλοφόρησε έγγραφο με τίτλο «Κατευθυντήριες γραμμές της γενικής αρχής της κεντρικής επιτροπής του ΚΚΚ προς ενίσχυση του έργου του Ενωμένου Μετώπου στον ιδιωτικό τομέα για τη νέα εποχή» (στο εξής: κατευθυντήριες γραμμές) ([33]), με τις οποίες επεκτείνεται περαιτέρω ο ρόλος των κομματικών επιτροπών στις ιδιωτικές επιχειρήσεις. Το τμήμα II.4 των κατευθυντήριων γραμμών αναφέρει: «[π]*ρέπει να αυξήσουμε τη συνολική ικανότητα του Κόμματος ώστε να ηγηθεί του έργου του Ενωμένου Μετώπου στον ιδιωτικό τομέα και να ενισχύσει αποτελεσματικά το έργο σ' αυτόν τον τομέα*», ενώ το τμήμα III.6 αναφέρει: «[π]*ρέπει να ενισχύσουμε περαιτέρω την κομματική οικοδόμηση στις ιδιωτικές επιχειρήσεις και να επιτρέψουμε στους πυρήνες του Κόμματος να διαδραματίσουν αποτελεσματικά τον ρόλο τους ως φρούριο και να δώσουμε την ευκαιρία στα μέλη του Κόμματος να διαδραματίσουν τον ρόλο τους ως εμπροσθοφυλακής και πρωτοπόρων*». Οι κατευθυντήριες γραμμές τονίζουν έτσι και επιδιώκουν να αυξήσουν τον ρόλο του ΚΚΚ σε εταιρείες και άλλες οντότητες του ιδιωτικού τομέα ([34]).

(95) Στα ακόλουθα παραδείγματα αποτυπώνεται η ανωτέρω τάση αύξησης του επιπέδου παρέμβασης της κινεζικής κυβέρνησης στον τομέα του Ace-K.

(96) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που συλλέχθηκαν για την Anhui Jinhe ([35]), ο Πρόεδρος του Εποπτικού Συμβουλίου είναι και γραμματέας της κομματικής επιτροπής στην Anhui Jinhe, στόχοι του οποίου είναι η εστίαση στους στόχους παραγωγής και τους επιχειρηματικούς στόχους της επιχείρησης, καθώς και «η δημιουργία και βελτίωση του μηχανισμού συζήτησης και της διαδικασίας λήψης αποφάσεων της κομματικής επιτροπής όσον αφορά την ανάπτυξη και τον σχεδιασμό, τα κύρια σχέδια μεταρρυθμίσεων, τις κύριες αλλαγές στο σύστημα διαχείρισης…». Η παρουσία και η παρέμβαση του κράτους στις χρηματοπιστωτικές αγορές (βλ. επίσης τμήμα 3.2.1.8 κατωτέρω), καθώς και στην προμήθεια πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά ([36]). Συνεπώς, η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των κρατικών επιχειρήσεων, στον τομέα του Ace-K και σε άλλους τομείς (όπως ο χρηματοπιστωτικός τομέας και ο τομέας των εισροών) παρέχει στην κινεζική κυβέρνηση τη δυνατότητα να παρεμβαίνει στις τιμές και το κόστος.

3.2.1.5. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: οι δημόσιες πολιτικές ή τα μέτρα εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς

(97) Η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται σε μεγάλο βαθμό από ένα περίπλοκο σύστημα σχεδιασμού, που καθορίζει τις προτεραιότητες και θέτει τους στόχους στους οποίους θα πρέπει να εστιαστούν η κεντρική και οι τοπικές κυβερνήσεις. Σχετικά σχέδια υφίστανται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και καλύπτουν σχεδόν όλους τους οικονομικούς τομείς. Οι στόχοι που καθορίζονται από τα όργανα σχεδιασμού είναι δεσμευτικού χαρακτήρα και οι αρχές σε κάθε διοικητικό επίπεδο παρακολουθούν την εφαρμογή των σχεδίων από το αντίστοιχο χαμηλότερο επίπεδο διακυβέρνησης. Συνολικά, το σύστημα σχεδιασμού στη ΛΔΚ έχει ως αποτέλεσμα τη διοχέτευση των πόρων σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή πολιτικά σημαντικοί από την κυβέρνηση και όχι την κατανομή τους σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς ([37]).

(98) Ο κλάδος παραγωγής Ace-K θεωρείται καίριας σημασίας από την κινεζική κυβέρνηση. Ειδικότερα τα τελευταία δέκα χρόνια, ενώ η παγκόσμια ζήτηση για Ace-K βρισκόταν σε ισορροπία με την προσφορά, η παραγωγική ικανότητα της Anhui Jinhe διευρύνθηκε σταδιακά. Επιπλέον, λόγω της σταδιακής συμπίεσης της παραγωγής άλλων γλυκαντικών όπως η σακχαρίνη και το κυκλαμικό άλας, σημειώθηκε επέκταση της αγοράς Ace-K χάρη στην κρατική στήριξη, αναμένεται δε να επεκταθεί περαιτέρω ([38]). Το γεγονός αυτό επιβεβαιώνεται από σειρά προγραμμάτων, οδηγιών και άλλων εγγράφων που επικεντρώνονται στο Ace-K και τις κύριες πρώτες ύλες του και εκδίδονται σε εθνικό, περιφερειακό και δημοτικό επίπεδο, όπως τα εξής:

— 13ο πενταετές σχέδιο για τον πετροχημικό και χημικό κλάδο παραγωγής ([39]). Το σχέδιο θεωρεί τις ευγενείς χημικές ουσίες νευραλγικό κλάδο προς στήριξη μέσω εθνικής και βιομηχανικής πλατφόρμας καινοτομίας. Πιο συγκεκριμένα, στο τμήμα III-2 το σχέδιο προωθεί τον μετασχηματισμό και την αναβάθμιση των παραδοσιακών κλάδων παραγωγής με τον έλεγχο, μεταξύ άλλων, της πρόσφατα προστεθείσας παραγωγικής ικανότητας ουρίας, και υλοποιεί έργα προηγμένου τεχνολογικού μετασχηματισμού και αναβάθμισης που συμμορφώνονται με απαιτήσεις πολιτικής, τα οποία υπόκεινται σε απαίτηση ανανέωσης ισοδύναμης ή μειωμένης δυναμικότητας.

([33]) Διατίθεται στη διεύθυνση: www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (τελευταία προβολή στις 10 Μαρτίου 2021).
([34]) Financial Times (2020) «Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise», διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://on.ft.com/3mYxP4j
([35]) Ιστότοπος της Anhui Jinhe Industrial (jinheshiye.com).
([36]) Έκθεση – κεφάλαια 14.1 έως 14.3.
([37]) Έκθεση – κεφάλαιο 4, σ. 41-42, 83.
([38]) Ανάλυση τίτλων της Anhui Jinhe Industrial από τη Zhongtai, Φεβρουάριος 2020 (dfcfw.com).
([39]) 13ο πενταετές σχέδιο για την ανάπτυξη του πετροχημικού και χημικού κλάδου παραγωγής 2016-2020, προβάλλεται στον ιστότοπο της εθνικής επιτροπής ανάπτυξης και μεταρρύθμισης (NDRC).

— 13ο πενταετές σχέδιο της Hebei για την ανάπτυξη του πετροχημικού κλάδου παραγωγής. Το σχέδιο, σύμφωνα με την εθνική βιομηχανική πολιτική και τις απαιτήσεις του καταλόγου της Hebei για τους περιορισμούς και τις καταργήσεις κλάδων παραγωγής, εφαρμόζει αυστηρά τους όρους εισόδου στον τομέα και ελέγχει κάθε νέο έργο παραγωγικής ικανότητας όσον αφορά το θειικό οξύ, μεταξύ άλλων.

— Συμφωνία που υπεγράφη από την Anhui Jinhe με την περιφέρεια Dingyuan ([40]) (επαρχία Anhui) με σκοπό την ανάπτυξη της συμφωνίας-πλαισίου για το έργο του βιομηχανικού πάρκου κυκλικής οικονομίας της Jinhe Industrial, της 24ης Νοεμβρίου 2017. Η συμφωνία, η οποία είχε ως στόχο την ανάπτυξη ανάντη πρώτων υλών για τα υφιστάμενα χημικά προϊόντα, την επέκταση της βιομηχανικής αλυσίδας και την υποστήριξη της κάθετης ολοκλήρωσής της, ορίζει ότι η εταιρεία θα επενδύσει 2,25 δισ. RMB στο χημικό βιομηχανικό πάρκο άλατος της Dingyuan για την κατασκευή βιομηχανικού πάρκου κυκλικής οικονομίας και συνεπαγόταν ετήσια παραγωγή 310 000 τόνων δικετενίου (το οποίο παράγεται εσωτερικά από την εταιρεία για την παραγωγή Ace-K), ετήσια παραγωγή 30 000 τόνων σορβικού καλίου υψηλής απόδοσης ως συντηρητικού τροφίμων και τη χρήση θείου ως πρώτης ύλης για την ανάπτυξη μιας σειράς χημικών προϊόντων.

(99) Η κινεζική κυβέρνηση καθοδηγεί περαιτέρω την ανάπτυξη του τομέα σύμφωνα με ένα ευρύ φάσμα εργαλείων πολιτικής και οδηγιών. Όπως εξηγείται στην παραπάνω αιτιολογική σκέψη, η κυβερνητική στήριξη στην κάθετη ολοκλήρωση της βιομηχανικής αλυσίδας στον τομέα του Ace-K βοήθησε την Anhui Jinhe να καταστεί αδιαμφισβήτητος παγκόσμιος ηγέτης στον τομέα. Η εταιρεία έλαβε επίσης μεγάλα ποσά κρατικών επιδοτήσεων που ανήλθαν σε 41 685 378 RMB το 2020 και 40 900 000 RMB το 2019, όπως αναφέρεται στον χρηματοοικονομικό λογαριασμό της εταιρείας (ύψους 1,2 % του συνολικού κύκλου εργασιών) ([41]). Δεν μπορεί να αποκλειστεί το ενδεχόμενο να έχουν επωφεληθεί από παρόμοιες χρηματοδοτικές ενισχύσεις και οι άλλοι παραγωγοί, οι οποίοι δεν συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα και παρά ταύτα αντιπροσωπεύουν σημαντικό τμήμα της αγοράς. Χρησιμοποιώντας αυτά και άλλα μέσα, η κινεζική κυβέρνηση κατευθύνει και ελέγχει ουσιαστικά κάθε πτυχή της ανάπτυξης και της λειτουργίας του τομέα.

(100) Συνοψίζοντας, η κινεζική κυβέρνηση έχει λάβει μέτρα προκειμένου να παρακινήσει τους φορείς εκμετάλλευσης να συμμορφωθούν με τους στόχους δημόσιας πολιτικής για τη στήριξη των προωθούμενων κλάδων παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής ουρίας, δικετενίου και τριοξειδίου του θείου, μεταξύ άλλων, ως των κύριων πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή του υπό επανεξέταση προϊόντος. Τα εν λόγω μέτρα εμποδίζουν την ελεύθερη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς.

3.2.1.6. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο

(101) Σύμφωνα με τα στοιχεία του φακέλου, το κινεζικό πτωχευτικό σύστημα είναι ανεπαρκές για την επίτευξη των κύριων στόχων που το ίδιο έχει θέσει, όπως ο δίκαιος διακανονισμός των απαιτήσεων και των οφειλών και η διασφάλιση των νόμιμων δικαιωμάτων και συμφερόντων των πιστωτών και των οφειλετών. Αυτό φαίνεται να οφείλεται στο γεγονός ότι, ενώ το κινεζικό πτωχευτικό δίκαιο βασίζεται επίσημα σε αρχές παρόμοιες με αυτές του αντίστοιχου δικαίου άλλων χωρών, το κινεζικό σύστημα χαρακτηρίζεται από συστηματικά ανεπαρκή επιβολή. Ο αριθμός των πτωχεύσεων παραμένει αξιοσημείωτα χαμηλός σε σχέση με το μέγεθος της οικονομίας της χώρας, κυρίως επειδή η διαδικασία αφερεγγυότητας πάσχει από ορισμένες ελλείψεις οι οποίες στην πράξη λειτουργούν αποτρεπτικά όσον αφορά την υποβολή αίτησης για πτώχευση. Εξάλλου, ο ρόλος του κράτους στις διαδικασίες αφερεγγυότητας παραμένει ισχυρός και ενεργός, ασκώντας συχνά άμεση επιρροή στο αποτέλεσμα της διαδικασίας ([42]).

(102) Επιπλέον, οι ελλείψεις του συστήματος δικαιωμάτων ιδιοκτησίας είναι ιδιαιτέρως εμφανείς σε σχέση με την ιδιοκτησία γης και τα δικαιώματα χρήσης γης στη ΛΔΚ ([43]). Όλες οι εκτάσεις ανήκουν στο κινεζικό κράτος (αγροτικές εκτάσεις συλλογικής ιδιοκτησίας και αστικές εκτάσεις κρατικής ιδιοκτησίας). Η κατανομή τους εναπόκειται αποκλειστικά στο κράτος. Υπάρχουν νομικές διατάξεις που αποσκοπούν στην κατανομή των δικαιωμάτων χρήσης γης με διαφάνεια και σε τιμές αγοράς, για παράδειγμα με τη θέσπιση διαδικασιών υποβολής προσφορών. Ωστόσο, οι συγκεκριμένες διατάξεις συχνά δεν τηρούνται, καθώς ορισμένοι αγοραστές αποκτούν γη δωρεάν ή σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές της αγοράς ([44]). Επιπλέον, κατά την κατανομή της γης, οι αρχές συχνά επιδιώκουν συγκεκριμένους πολιτικούς στόχους, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής των οικονομικών σχεδίων ([45]).

([40]) Ανακοίνωση της Anhui Jinhe Industrial που υπογράφει συμφωνία-πλαίσιο με την κομητεία Dingyuan για έργο βιομηχανικού πάρκου κυκλικής οικονομίας – 24 ΝΟΕ 2017, όπως δημοσιεύτηκε στον ιστότοπο οικονομικών πληροφοριών cninfo.com.cn.

([41]) Ετήσια έκθεση της Anhui Jinhe Industrial για το 2020 (dfcfw.com).

([42]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 138-149.

([43]) Έκθεση – κεφάλαιο 9, σ. 216.

([44]) Έκθεση – κεφάλαιο 9, σ. 213-215.

([45]) Έκθεση – κεφάλαιο 9, σ. 209-211.

(103) Όπως και σε άλλους τομείς της κινεζικής οικονομίας, οι παραγωγοί Ace-K υπόκεινται στους συνήθεις κανόνες του κινεζικού πτωχευτικού, εταιρικού και εμπράγματου δικαίου. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα οι εν λόγω εταιρείες να υπόκεινται και αυτές στις εκ των άνω προς τα κάτω στρεβλώσεις που προκύπτουν από τη μεροληπτική εφαρμογή ή την ανεπαρκή επιβολή του πτωχευτικού και του εμπράγματου δικαίου. Η παρούσα έρευνα δεν αποκάλυψε κανένα στοιχείο που θα μπορούσε να θέσει υπό αμφισβήτηση τα εν λόγω συμπεράσματα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πτωχευτικό και το εμπράγματο δίκαιο της Κίνας δεν εφαρμόζονται ικανοποιητικά, προκαλώντας κατ' αυτόν τον τρόπο στρεβλώσεις κατά τη διάσωση αφερέγγυων εταιρειών και κατά την κατανομή δικαιωμάτων χρήσης γης στη ΛΔΚ. Το σκεπτικό αυτό, βάσει των διαθέσιμων στοιχείων, φαίνεται να εφαρμόζεται πλήρως και στον τομέα του Ace-K.

(104) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρξε μεροληπτική εφαρμογή ή ανεπαρκής επιβολή του πτωχευτικού και του εμπράγματου δικαίου στον τομέα του Ace-K, μεταξύ άλλων όσον αφορά το υπό εξέταση προϊόν.

3.2.1.7. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: οι μισθολογικές δαπάνες υφίστανται στρεβλώσεις

(105) Στη ΛΔΚ δεν μπορεί να αναπτυχθεί πλήρως αγορακεντρικό μισθολογικό σύστημα, καθώς τα δικαιώματα των εργαζομένων και των εργοδοτών για συλλογική οργάνωση παρακωλύονται. Η ΛΔΚ δεν έχει επικυρώσει ορισμένες βασικές συμβάσεις της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (στο εξής: ΔΟΕ), ιδίως αυτές που αφορούν το δικαίωμα του συνεταιρίζεσθαι και τις συλλογικές διαπραγματεύσεις ([46]). Σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, λειτουργεί μόνο μία συνδικαλιστική οργάνωση. Ωστόσο, η εν λόγω οργάνωση στερείται ανεξαρτησίας από τις κρατικές αρχές και η συμμετοχή της στις συλλογικές διαπραγματεύσεις και την προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων παραμένει υποτυπώδης ([47]). Επιπλέον, η κινητικότητα του κινεζικού εργατικού δυναμικού περιορίζεται από το σύστημα καταχώρισης των νοικοκυριών, γεγονός που δυσχεραίνει την πρόσβαση στο πλήρες φάσμα παροχών κοινωνικής ασφάλισης και λοιπών παροχών για τους κατοίκους μιας συγκεκριμένης διοικητικής περιοχής. Κάτι τέτοιο έχει συνήθως ως αποτέλεσμα οι εργαζόμενοι που δεν κατέχουν τη βεβαίωση καταχώρισης τόπου διαμονής να βρίσκονται σε ευάλωτη θέση απασχόλησης και να λαμβάνουν χαμηλότερο εισόδημα σε σχέση με τους κατόχους της βεβαίωσης καταχώρισης τόπου διαμονής ([48]). Τα συγκεκριμένα συμπεράσματα οδηγούν στη στρέβλωση των μισθολογικών δαπανών στη ΛΔΚ.

(106) Δεν υποβλήθηκαν στοιχεία τα οποία να αποδεικνύουν ότι ο τομέας του Ace-K δεν υπόκειται στο κινεζικό σύστημα εργατικού δικαίου που περιγράφεται. Συνεπώς, ο τομέας του Ace-K επηρεάζεται από τις στρεβλώσεις των μισθολογικών δαπανών τόσο άμεσα (κατά την κατασκευή του υπό εξέταση προϊόντος ή της κύριας πρώτης ύλης για την παραγωγή του) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε κεφάλαια ή εισροές από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στη ΛΔΚ).

3.2.1.8. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή που δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος

(107) Η πρόσβαση των επιχειρηματικών φορέων της ΛΔΚ σε κεφάλαια υπόκειται σε διάφορες στρεβλώσεις.

(108) Πρώτον, το κινεζικό χρηματοπιστωτικό σύστημα χαρακτηρίζεται από την ισχυρή θέση των τραπεζών κρατικής ιδιοκτησίας ([49]), οι οποίες, κατά τη χορήγηση πρόσβασης σε χρηματοδότηση, λαμβάνουν υπόψη κριτήρια πέραν της οικονομικής βιωσιμότητας ενός έργου. Όπως και οι μη χρηματοπιστωτικές κρατικές επιχειρήσεις, οι τράπεζες εξακολουθούν να συνδέονται με το κράτος όχι μόνο μέσω της ιδιοκτησίας, αλλά και μέσω προσωπικών σχέσεων (τα ανώτατα στελέχη των μεγάλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων κρατικής ιδιοκτησίας διορίζονται τελικά από το ΚΚΚ) ([50]) και, όπως και οι μη χρηματοπιστωτικές κρατικές επιχειρήσεις, οι τράπεζες εφαρμόζουν τακτικά δημόσιες πολιτικές που σχεδιάζονται από την κυβέρνηση. Με τον τρόπο αυτόν, οι τράπεζες συμμορφώνονται με τη ρητή νομική υποχρέωση να αναπτύσσουν τη δραστηριότητά τους σύμφωνα με τις ανάγκες της εθνικής οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης και υπό την καθοδήγηση των βιομηχανικών πολιτικών του κράτους ([51]). Η κατάσταση επιδεινώνεται από πρόσθετους υφιστάμενους κανόνες, οι οποίοι κατευθύνουν τις χρηματοδοτήσεις σε τομείς που ορίζει η κυβέρνηση ως προωθούμενους ή σημαντικούς από άλλη άποψη ([52]).

([46]) Έκθεση – κεφάλαιο 13, σ. 332-337.
([47]) Έκθεση – κεφάλαιο 13, σ. 336.
([48]) Έκθεση – κεφάλαιο 13, σ. 337-341.
([49]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 114-117.
([50]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 119.
([51]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 120.
([52]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 121-122, 126-128, 133-135.

(109) Παρά το γεγονός ότι αναγνωρίζεται πως διάφορες νομικές διατάξεις αναφέρονται στην ανάγκη σεβασμού της συνήθους τραπεζικής συμπεριφοράς και των κανόνων προληπτικής εποπτείας, όπως η ανάγκη εξέτασης της πιστοληπτικής ικανότητας του δανειολήπτη, τα συντριπτικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των συμπερασμάτων που διατυπώθηκαν στις έρευνες εμπορικής άμυνας, δείχνουν ότι οι εν λόγω διατάξεις διαδραματίζουν μόνο δευτερεύοντα ρόλο στην εφαρμογή των διαφόρων νομικών πράξεων.

(110) Για παράδειγμα, η κινεζική κυβέρνηση διευκρίνισε πρόσφατα ότι ακόμη και οι αποφάσεις ιδιωτικών εμπορικών τραπεζών πρέπει να εποπτεύονται από το ΚΚΚ και να παραμένουν εναρμονισμένες με τις εθνικές πολιτικές. Ένας από τους τρεις πρωταρχικούς στόχους του κράτους σε σχέση με την τραπεζική διακυβέρνηση είναι πλέον η ενίσχυση της ηγεσίας του Κόμματος στον τραπεζικό και ασφαλιστικό τομέα, μεταξύ άλλων όσον αφορά επιχειρησιακά θέματα και θέματα διοίκησης των εταιρειών ([53]). Επίσης, τα κριτήρια αξιολόγησης της επίδοσης των εμπορικών τραπεζών πρέπει πλέον να λαμβάνουν ιδίως υπόψη τον τρόπο με τον οποίο οι οντότητες «εξυπηρετούν τους εθνικούς αναπτυξιακούς στόχους και την πραγματική οικονομία», ιδιαίτερα δε τον τρόπο με τον οποίο «εξυπηρετούν στρατηγικούς και αναδυόμενους κλάδους παραγωγής» ([54]).

(111) Επιπλέον, οι αξιολογήσεις των ομολόγων και της πιστοληπτικής ικανότητας είναι συχνά στρεβλωμένες για διάφορους λόγους, μεταξύ άλλων, λόγω του γεγονότος ότι η εκτίμηση επικινδυνότητας επηρεάζεται από τη στρατηγική σημασία της επιχείρησης για την κινεζική κυβέρνηση και την ισχύ τυχόν σιωπηρής εγγύησης της κυβέρνησης. Οι εκτιμήσεις καταδεικνύουν σαφώς ότι οι κινεζικές αξιολογήσεις πιστοληπτικής ικανότητας αντιστοιχούν συστηματικά σε χαμηλότερες διεθνείς αξιολογήσεις ([55]).

(112) Η κατάσταση επιδεινώνεται από πρόσθετους υφιστάμενους κανόνες, οι οποίοι κατευθύνουν τις χρηματοδοτήσεις σε τομείς που ορίζει η κυβέρνηση ως προωθούμενους ή σημαντικούς από άλλη άποψη ([56]). Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τον μεροληπτικό δανεισμό στις κρατικές επιχειρήσεις, τις μεγάλες ιδιωτικές εταιρείες που έχουν καλές διασυνδέσεις και τις επιχειρήσεις κομβικών βιομηχανικών τομέων, γεγονός που υποδηλώνει ότι η διαθεσιμότητα κεφαλαίων και το κόστος τους δεν είναι ίσα για όλους τους φορείς που δραστηριοποιούνται στην αγορά.

(113) Δεύτερον, το κόστος δανεισμού έχει διατηρηθεί με τεχνητό τρόπο σε χαμηλά επίπεδα, προκειμένου να τονωθεί η αύξηση των επενδύσεων. Το γεγονός αυτό έχει οδηγήσει στην υπερβολική χρήση επενδύσεων κεφαλαίου με ακόμη χαμηλότερες αποδόσεις των επενδύσεων. Αυτό καθίσταται σαφές από την αύξηση της εταιρικής μόχλευσης στον κρατικό τομέα παρά την αισθητή πτώση της κερδοφορίας, γεγονός που υποδηλώνει ότι οι μηχανισμοί που λειτουργούν στο τραπεζικό σύστημα δεν ακολουθούν τις συνήθεις εμπορικές αντιδράσεις.

(114) Τρίτον, παρά το γεγονός ότι επιτεύχθηκε απελευθέρωση των ονομαστικών επιτοκίων τον Οκτώβριο του 2015, οι ενδείξεις των τιμών εξακολουθούν να μην απορρέουν από τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς, αλλά επηρεάζονται από κυβερνητικές στρεβλώσεις. Το ποσοστό του δανεισμού με ή κάτω από το βασικό επιτόκιο εξακολουθούσε να αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το ένα τρίτο του συνόλου του δανεισμού στα τέλη του 2018 ([57]). Τα επίσημα μέσα ενημέρωσης στη ΛΔΚ ανέφεραν πρόσφατα ότι το ΚΚΚ ζήτησε «καθοδήγηση προς τα κάτω του επιτοκίου της αγοράς δανεισμού» ([58]). Τα τεχνητά χαμηλά επιτόκια οδηγούν σε υποτιμολόγηση και, συνεπώς, σε υπερβολική χρησιμοποίηση κεφαλαίου.

(115) Η συνολική αύξηση των πιστώσεων στη ΛΔΚ υποδηλώνει επιδείνωση της αποδοτικότητας της κατανομής κεφαλαίων, χωρίς να υπάρχουν ενδείξεις για πιστωτική στενότητα που θα αναμενόταν σε ένα μη στρεβλωμένο περιβάλλον αγοράς. Κατά συνέπεια, τα μη εξυπηρετούμενα δάνεια έχουν αυξηθεί ραγδαία κατά τα τελευταία έτη. Αντιμετωπίζοντας μια κατάσταση

([53]) Βλ. επίσημο έγγραφο πολιτικής της Ρυθμιστικής Επιτροπής Τραπεζικής και Ασφαλίσεων της Κίνας (CBIRC) της 28ης Αυγούστου 2020: *Τριετές σχέδιο δράσης για τη βελτίωση της εταιρικής διακυβέρνησης του τραπεζικού και ασφαλιστικού τομέα (2020-2022)*. http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928 (τελευταία προβολή στις 3 Απριλίου 2021). Το σχέδιο δίνει εντολή για «περαιτέρω εφαρμογή του πνεύματος που ενσωματώνεται στην κεντρική ομιλία του Γενικού Γραμματέα Xi Jinping σχετικά με την προώθηση της μεταρρύθμισης της εταιρικής διακυβέρνησης του χρηματοπιστωτικού τομέα». Επιπλέον, το τμήμα ΙΙ του σχεδίου στοχεύει στην προώθηση της οργανικής ενσωμάτωσης της ηγεσίας του Κόμματος στην εταιρική διακυβέρνηση: «*θα καταστήσουμε την ενσωμάτωση της ηγεσίας του Κόμματος στην εταιρική διακυβέρνηση πιο συστηματική, τυποποιημένη και βασισμένη σε διαδικασίες […] Σημαντικά επιχειρησιακά θέματα και θέματα διαχείρισης πρέπει να συζητούνται από την κομματική επιτροπή προτού αποφασιστούν από το διοικητικό συμβούλιο ή από τα ανώτερα διευθυντικά στελέχη*».

([54]) Βλ. Ανακοίνωση της CBIRC σχετικά με τη μέθοδο αξιολόγησης της επίδοσης των εμπορικών τραπεζών, η οποία εκδόθηκε στις 15 Δεκεμβρίου 2020. http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (τελευταία προβολή στις 12 Απριλίου 2021).

([55]) Βλ. έγγραφο εργασίας του ΔΝΤ «Resolving China's Corporate Debt Problem», των Wojciech Maliszewski, Serkan Arslanalp, John Caparusso, José Garrido, Si Guo, Joong Shik Kang, W. Raphael Lam, T. Daniel Law, Wei Liao, Nadia Rendak, Philippe Wingender, Jiangyan, Οκτώβριος 2016, WP/16/203.

([56]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 121-122, 126-128, 133-135.

([57]) Βλ. ΟΟΣΑ (2019), Οικονομικές έρευνες ΟΟΣΑ: Κίνα 2019, εκδόσεις ΟΟΣΑ, Παρίσι, σ. 29. https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en

([58]) Βλέπε: http://www.xinhuanet.com/fortune/2020-04/20/c_1125877816.htm (τελευταία προβολή στις 12 Απριλίου 2021).

ολοένα αυξανόμενων επισφαλών χρεών, η κινεζική κυβέρνηση επέλεξε να αποφύγει τις αθετήσεις υποχρεώσεων. Ως εκ τούτου, τα ζητήματα των επισφαλών απαιτήσεων αντιμετωπίστηκαν με τη μετακύλιση του χρέους, δημιουργώντας έτσι τις λεγόμενες εταιρείες «ζόμπι», ή με τη μεταβίβαση της κυριότητας του χρέους (π.χ. μέσω συγχωνεύσεων ή κεφαλαιοποίησης χρέους), χωρίς να αντιμετωπιστεί απαραίτητα το συνολικό πρόβλημα του χρέους ή να καταπολεμηθούν οι βασικές αιτίες του.

(116) Ουσιαστικά, παρά τα βήματα που έχουν γίνει για την ελευθέρωση της αγοράς, το εταιρικό πιστωτικό σύστημα στη ΛΔΚ επηρεάζεται από σημαντικές στρεβλώσεις που οφείλονται στον συνεχή διάχυτο ρόλο του κράτους στις κεφαλαιαγορές.

(117) Δεν υποβλήθηκαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο τομέας του Ace-K εξαιρείται από την ανωτέρω περιγραφόμενη κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα. Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι ο συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας επωφελήθηκε από προτιμησιακά μακροπρόθεσμα δάνεια, μεταξύ άλλων από το 2006 έως το 2021, τα οποία εκδόθηκαν από την υπηρεσία Οικονομικών της περιφέρειας Lai'an. Ως εκ τούτου, οι συνθήκες της αγοράς πλήττονται σοβαρά σε όλα τα επίπεδα από τη σημαντική κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα.

3.2.1.9. Ο συστημικός χαρακτήρας των περιγραφόμενων στρεβλώσεων

(118) Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι στρεβλώσεις που περιγράφονται στην έκθεση αποτελούν χαρακτηριστικό της κινεζικής οικονομίας. Από τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία προκύπτει ότι τα γεγονότα και τα χαρακτηριστικά του κινεζικού συστήματος όπως περιγράφεται ανωτέρω στα τμήματα 3.2.1.2-3.2.1.5, καθώς και στο μέρος Α της έκθεσης, ισχύουν για όλη τη χώρα και για όλους τους τομείς της οικονομίας. Το ίδιο ισχύει και για την περιγραφή των συντελεστών παραγωγής που αναφέρονται ανωτέρω στα τμήματα 3.2.1.6-3.2.1.8 και στο μέρος Β της έκθεσης.

(119) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι για την παραγωγή Ace-K απαιτείται ευρύ φάσμα εισροών. Σύμφωνα με τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου, ο παραγωγός-εξαγωγέας προμηθευόταν όλες σχεδόν τις εισροές του από τη ΛΔΚ. Όταν οι παραγωγοί Ace-K αγοράζουν/προμηθεύονται τις ανάντη πρώτες ύλες για την παραγωγή των εισροών, οι τιμές που καταβάλλουν (και οι οποίες καταγράφονται ως το κόστος τους) εκτίθενται σαφώς στις ίδιες συστημικές στρεβλώσεις που προαναφέρθηκαν. Για παράδειγμα, οι προμηθευτές εισροών απασχολούν εργατικό δυναμικό που υπόκειται στις στρεβλώσεις. Δύνανται να δανειστούν χρήματα που υπόκεινται στις στρεβλώσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα / της κατανομής κεφαλαίων. Επιπλέον, υπόκεινται στο σύστημα σχεδιασμού που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και σε όλους τους τομείς.

(120) Κατά συνέπεια, οι εγχώριες τιμές πώλησης Ace-K όχι μόνο δεν είναι κατάλληλες για χρήση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, αλλά επηρεάζεται και το κόστος όλων των εισροών (συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών, της ενέργειας, της γης, της χρηματοδότησης, της εργασίας κ.λπ.), επειδή η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση, όπως περιγράφεται στα μέρη Α και Β της έκθεσης. Πράγματι, οι κρατικές παρεμβάσεις που περιγράφονται σε σχέση με την κατανομή κεφαλαίων, τη γη, την εργασία, την ενέργεια και τις πρώτες ύλες εκτείνονται σε ολόκληρη τη ΛΔΚ. Αυτό σημαίνει, για παράδειγμα, ότι μια εισροή που παρήχθη στη ΛΔΚ με συνδυασμό ενός φάσματος συντελεστών παραγωγής εκτίθεται σε σημαντικές στρεβλώσεις. Το ίδιο ισχύει για την εισροή της εισροής και ούτω καθεξής. Κατά την παρούσα έρευνα, δεν προσκομίστηκαν αποδεικτικά στοιχεία ή επιχειρήματα περί του αντιθέτου από την κινεζική κυβέρνηση ή από τους παραγωγούς-εξαγωγείς.

3.2.1.10. Συμπέρασμα

(121) Η ανάλυση που παρουσιάζεται στα τμήματα 3.2.1.2. έως 3.2.1.9, η οποία περιλαμβάνει εξέταση όλων των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με την παρέμβαση της ΛΔΚ στην οικονομία της γενικότερα, καθώς και στον τομέα του Ace-K (συμπεριλαμβανομένου του υπό εξέταση προϊόντος), έδειξε ότι οι τιμές ή το κόστος του υπό εξέταση προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν αποτελούν αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, διότι επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως καταδεικνύεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται εκεί. Σε αυτήν τη βάση και ελλείψει οποιασδήποτε συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση.

(122) Συνεπώς, η Επιτροπή προχώρησε στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, ήτοι, στη συγκεκριμένη περίπτωση, με βάση το αντίστοιχο κόστος παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, όπως αναφέρεται στο επόμενο τμήμα.

3.3. **Αντιπροσωπευτική χώρα**

3.3.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(123) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού:

— Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό κατά κεφαλή εισόδημα παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ([59])·

— Παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος στην εν λόγω χώρα ([60])·

— Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα.

(124) Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, θα πρέπει να προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

(125) Όπως επεξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 127 και 128, η Επιτροπή δημοσίευσε δύο σημειώματα στον φάκελο σχετικά με τις πηγές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Στα σημειώματα αυτά περιγράφονται τα πραγματικά περιστατικά και τα αποδεικτικά στοιχεία στα οποία βασίζονται τα σχετικά κριτήρια και εξετάζονται οι παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα μέρη σχετικά με τα εν λόγω στοιχεία και τις σχετικές πηγές. Στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την πρόθεσή της να εξετάσει τη χρήση της Μαλαισίας ως κατάλληλης αντιπροσωπευτικής χώρας στην παρούσα υπόθεση, σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί η ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

(126) Στο σημείο 5.3.2. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή προσδιόρισε την Τουρκία ως δυνητική αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις. Η Επιτροπή ανέφερε περαιτέρω ότι θα εξετάσει και άλλες ενδεχομένως κατάλληλες αντιπροσωπευτικές χώρες σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.

(127) Στις 15 Μαρτίου 2021 η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω σημειώματος (στο εξής: πρώτο σημείωμα) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Στο εν λόγω σημείωμα, η Επιτροπή διαβίβασε κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή Ace-K. Επιπλέον, η Επιτροπή προσδιόρισε την Αργεντινή, τη Μαλαισία και την Ταϊλάνδη ως πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το πρώτο σημείωμα μόνο από τον αιτούντα. Οι παρατηρήσεις αυτές εξετάστηκαν λεπτομερώς στις αιτιολογικές σκέψεις 129 έως 147.

(128) Στις 11 Ιουνίου 2021, η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω δεύτερου σημειώματος (στο εξής: δεύτερο σημείωμα) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, με αντιπροσωπευτική χώρα τη Μαλαισία. Ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα (στο εξής: ΓΔΕΠ) και τα κέρδη με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες για τη σχετική εταιρεία Ajinomoto (Malaysia) Berhad. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το δεύτερο σημείωμα μόνο από τον αιτούντα. Οι παρατηρήσεις αυτές εξετάζονται λεπτομερώς στις αιτιολογικές σκέψεις 178 έως 192.

3.3.2. *Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ*

(129) Στο πρώτο σημείωμα σχετικά με τους συντελεστές παραγωγής, η Επιτροπή εξήγησε ότι το υπό εξέταση προϊόν δεν φαίνεται να παράγεται σε καμία από τις χώρες με επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της ΛΔΚ σύμφωνα με τα κριτήρια που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 123. Κατασκευάζεται μόνο στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και στην ΕΕ.

([59]) World Bank Open Data – Upper Middle Income (Ανοικτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας – Ανώτερο-μεσαίο εισόδημα), https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

([60]) Αν δεν υπάρχει παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος σε οποιαδήποτε χώρα με παρόμοιο επίπεδο ανάπτυξης, μπορεί να ληφθεί υπόψη η παραγωγή προϊόντος της ίδιας γενικής κατηγορίας και/ή τομέα με το υπό επανεξέταση προϊόν.

(130) Ως αποτέλεσμα αυτού, η Επιτροπή εξέτασε εάν υπάρχει παραγωγή προϊόντος στην ίδια γενική κατηγορία και/ή τομέα με το υπό εξέταση προϊόν. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή ανέφερε ότι θα εξετάσει την παραγωγή γλυκαντικών, αρωματικών υλών και προσθέτων τροφίμων, τα οποία είναι προϊόντα της ίδιας γενικής κατηγορίας με το Ace-K, προκειμένου να καθορίσει την κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα για την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

(131) Στο πρώτο σημείωμα σχετικά με τους συντελεστές παραγωγής, η Επιτροπή προσδιόρισε την Αργεντινή, τη Μαλαισία και την Ταϊλάνδη ως δυνητικές αντιπροσωπευτικές χώρες με παρόμοιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης με τη ΛΔΚ, σύμφωνα με την Παγκόσμια Τράπεζα, δηλαδή όλες αυτές οι χώρες χαρακτηρίζονται από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρες «ανώτερου-μεσαίου εισοδήματος» βάσει του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος.

(132) Ο αιτών παρατήρησε ότι στην κατηγορία ανώτερου-μεσαίου εισοδήματος συναντάται ένα ευρύ φάσμα επιπέδων ανάπτυξης. Ως εκ τούτου, ήταν απαραίτητο να προτιμηθούν υποψήφιες «αντιπροσωπευτικές» χώρες πλησίον της Κίνας ως προς το κατά κεφαλήν ΑΕΕ. Ανέφερε ότι από τις τρεις χώρες που πρότεινε η Επιτροπή, η Αργεντινή και η Μαλαισία είχαν παρόμοια επίπεδα ΑΕΕ, όμως στην Ταϊλάνδη ήταν σημαντικά χαμηλότερο και θα έπρεπε να αποκλεισθεί.

(133) Κατά την κατασκευή της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή μπορεί να χρησιμοποιήσει μια αντιπροσωπευτική χώρα με παρόμοιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης με τη χώρα εξαγωγής. Ο βασικός κανονισμός δεν περιλαμβάνει καμία περαιτέρω απαίτηση για την επιλογή της χώρας με το πλησιέστερο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης με τη χώρα εξαγωγής.

(134) Το γεγονός ότι μια χώρα μπορεί να έχει πλησιέστερο κατά κεφαλήν ΑΕΕ σε αυτό της Κίνας από μια άλλη δεν αποτελεί παράγοντα που λαμβάνεται υπόψη κατά την επιλογή της κατάλληλης αντιπροσωπευτικής χώρας. Επομένως, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

3.3.3. *Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα*

(135) Στο πρώτο σημείωμα η Επιτροπή προσδιόρισε μία εταιρεία στην Αργεντινή, μία εταιρεία στη Μαλαισία και τέσσερις εταιρείες στην Ταϊλάνδη για τις οποίες υπήρχαν άμεσα διαθέσιμες οικονομικές πληροφορίες για προϊόντα της ίδιας γενικής κατηγορίας με το υπό επανεξέταση προϊόν στη βάση δεδομένων Dun and Bradstreet ([61]).

(136) Στο δεύτερο σημείωμα η Επιτροπή ανέφερε ότι για τις χώρες που προσδιορίστηκαν, δηλαδή την Αργεντινή, τη Μαλαισία και την Ταϊλάνδη, διερεύνησε περαιτέρω τη διαθεσιμότητα δημόσιων οικονομικών στοιχείων.

(137) Όσον αφορά την Αργεντινή η Επιτροπή βρήκε στη βάση δεδομένων Dun and Bradstreet άμεσα διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία για έναν παραγωγό προϊόντων της ίδιας γενικής κατηγορίας με το Ace-K, τη Laboratorios Argentinos Farmesa, δεν βρήκε όμως δημοσιευμένες οικονομικές καταστάσεις.

(138) Ο αιτών παρατήρησε ότι το ποσοστό κέρδους επί των πωλήσεων ύψους 5,3 % για τον εν λόγω Αργεντινό παραγωγό δεν ήταν λογικό για τον κλάδο του Ace-K.

(139) Όσον αφορά τη Μαλαισία, η Επιτροπή βρήκε άμεσα διαθέσιμες δημοσιευμένες οικονομικές καταστάσεις για τη μαλαισιανή εταιρεία Ajinomoto (Malaysia) Berhad (στο εξής: Ajinomoto Malaysia) που αναφέρεται στο πρώτο σημείωμα, για τα οικονομικά έτη που λήγουν στις 31 Μαρτίου 2017, 2018, 2019 και 2020 ([62]), καθώς και άμεσα διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία για την ίδια εταιρεία στη βάση δεδομένων Dun and Bradstreet.

(140) Ο αιτών υπέβαλε τις ίδιες οικονομικές καταστάσεις που είχε εντοπίσει η Επιτροπή. Υποστήριξε περαιτέρω ότι οι εν λόγω ετήσιες εκθέσεις έδειχναν διαφορετικά στοιχεία κερδοφορίας για τον βιομηχανικό τομέα (που φέρεται ότι είναι καταλληλότερος για τον κλάδο του Ace-K) και τον καταναλωτικό τομέα και παρείχαν ανάλυση των εσόδων, του κόστους και των εξόδων, γεγονός το οποίο επέτρεπε την εξαγωγή των κατάλληλων μεγεθών για τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη. Ο αιτών υποστήριξε περαιτέρω ότι το ποσό του κόστους πωλήσεων στις δημοσιευμένες οικονομικές καταστάσεις ήταν πιο αξιόπιστο

([61]) https://globalfinancials.com/index-admin.html
([62]) https://www.ajinomoto.com.my/investors/annual-reports

από τα ισοδύναμα στοιχεία κόστους που εξάγονταν από τη βάση δεδομένων Dun and Bradstreet. Επιπλέον, ανέφερε ότι εφόσον η κερδοφορία ήταν σταθερή για τα οικονομικά έτη 2017 έως 2020, αυτό παρείχε εμπιστοσύνη ότι η κερδοφορία κατά το οικονομικό έτος 2020 ήταν αντιπροσωπευτική.

(141) Όσον αφορά την Ταϊλάνδη, η Επιτροπή βρήκε άμεσα διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία για τέσσερις κερδοφόρες εταιρείες προϊόντων της ίδιας γενικής κατηγορίας, δηλαδή αρωματικών υλών και προσθέτων τροφίμων, όπως το Ace-K, στη βάση δεδομένων Dun and Bradstreet.

(142) Ο αιτών υποστήριξε ότι, μολονότι η Επιτροπή είχε βρει τα στοιχεία αυτά για τέσσερις εταιρείες στην Ταϊλάνδη, δύο από τις ταϊλανδικές εταιρείες, οι Shimakyu Co. Ltd. και Patchara Products Ltd., ήταν ακατάλληλες λόγω των χαμηλών ποσοστών κέρδους επί των πωλήσεων, ύψους 6,1 % και 2,7 % αντίστοιχα.

(143) Η Επιτροπή θεώρησε ότι όντως οι διαθέσιμες χρηματοοικονομικές πληροφορίες για την Ajinomoto Malaysia είναι η καταλληλότερη πηγή για τον καθορισμό των ΓΔΕΠ και των κερδών προς κατασκευή της κανονικής αξίας. Υπήρχαν άμεσα διαθέσιμες ελεγμένες οικονομικές καταστάσεις για την Ajinomoto Malaysia που επικάλυπταν την περίοδο έρευνας κατά 9 μήνες. Επιπλέον, η Ajinomoto Malaysia είναι μια μεγάλη εταιρεία και έχει σημαντική παραγωγή προϊόντων στην ίδια γενική κατηγορία με το Ace-K.

(144) Προκειμένου να προσδιοριστεί η κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, η Επιτροπή αξιολόγησε επίσης την ύπαρξη στρεβλώσεων της αγοράς λόγω περιορισμών στις εξαγωγές και/ή στις εισαγωγές Ace-K, καθώς και στις πρώτες ύλες, όσες δηλαδή αντιπροσωπεύουν τα σημαντικότερα στοιχεία κόστους κατασκευής που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή Ace-K.

(145) Σύμφωνα με τη βάση δεδομένων του ΟΟΣΑ ([63]) και της Global Trade Alert ([64]), και ειδικότερα τον κατάλογο των περιορισμών εξαγωγών/εισαγωγών βιομηχανικών πρώτων υλών, στο πρώτο σημείωμα αναφέρθηκαν αρκετοί περιορισμοί για τους κύριους συντελεστές παραγωγής. Για την Αργεντινή, η Επιτροπή εντόπισε εισαγωγικούς δασμούς στο οξικό οξύ (291521) από τις ΗΠΑ και απαιτήσεις άδειας εισαγωγής για το υδροξείδιο του καλίου (281520) από τη Βραζιλία, την Κορέα και τις ΗΠΑ, για το θείο (250300) από το Καζακστάν, τη Ρωσία, την Ισπανία και τις ΗΠΑ, για το ανθρακικό ασβέστιο (251710) από την Παραγουάη και για το οξικό οξύ (291521) από τις ΗΠΑ. Για την Ταϊλάνδη η Επιτροπή εντόπισε εισαγωγικούς δασμούς στον ανθρακίτη (270111) από το Βιετνάμ και στο ανθρακικό ασβέστιο (251710) από το Λάος. Τέλος, για τη Μαλαισία, η Επιτροπή εντόπισε εισαγωγικούς δασμούς στο σουλφαμικό οξύ (281119) από τη Ναμίμπια, απαιτήσεις άδειας εξαγωγής για τις εξαγωγές οξικού οξέος (291521) προς το Βέλγιο, την Ινδία, την Ινδονησία, την Ιαπωνία, το Πακιστάν, τη Σινγκαπούρη και την Ταϊλάνδη και απαιτήσεις άδειας εξαγωγής για τις εξαγωγές ανθρακικού ασβεστίου (251710) προς το Σουλτανάτο του Μπρουνέι, την Ινδονησία και τη Σινγκαπούρη.

(146) Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι οι απαιτήσεις άδειας εισαγωγής που εφαρμόζει η Αργεντινή σε τέσσερις πρώτες ύλες (υδροξείδιο του καλίου, θείο, ανθρακικό ασβέστιο και οξικό οξύ), τις οποίες υπογράμμισε η Επιτροπή στο πρώτο σημείωμα, περιορίζουν τις πηγές εφοδιασμού και διατηρούν έτσι υψηλά τις τιμές στην εγχώρια αγορά. Υποστήριξε περαιτέρω ότι οι απαιτήσεις άδειας εξαγωγής, όπως εφαρμόζονται από τη Μαλαισία σε δύο από αυτές τις πρώτες ύλες (το οξικό οξύ και το ανθρακικό ασβέστιο), θα μπορούσαν να έχουν το αντίθετο αποτέλεσμα διατηρώντας την εγχώρια προσφορά και κρατώντας χαμηλά τις τιμές στην εγχώρια αγορά. Ως εκ τούτου, θεώρησε ότι η Μαλαισία αποτελεί από την άποψη αυτή καλύτερη επιλογή αντιπροσωπευτικής χώρας από την Αργεντινή.

(147) Όσον αφορά τις απαιτήσεις άδειας εξαγωγής που εφαρμόζει η Μαλαισία, η Επιτροπή ανέφερε στο πρώτο σημείωμα ότι αυτές αφορούσαν δύο μόνο πρώτες ύλες, το οξικό οξύ και το ανθρακικό ασβέστιο. Συνέπεια των απαιτήσεων άδειας εξαγωγής ήταν η διατήρηση σε χαμηλά επίπεδα των εγχώριων τιμών, γεγονός το οποίο ήταν επίσης πιθανό να κρατά σε χαμηλά επίπεδα τις ποσότητες και/ή τις τιμές εισαγωγών ώστε να ανταγωνίζονται τις εγχώριες προμήθειες. Ως εκ τούτου, οι τιμές εισαγωγής για αυτές τις δύο πρώτες ύλες είναι πολύ πιθανό να είναι υποτιμημένες εάν χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή της κανονικής αξίας ([65]).

([63]) http://qdd.oecd.org/subject.aspx?Subject=ExportRestrictions_IndustrialRawMaterials

([64]) https://www.globaltradealert.org/data_extraction

([65]) Δεδομένου ότι στις επανεξετάσεις ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δεν υπολογίζονται εκ νέου οι δασμοί αντιντάμπινγκ, η χρήση των δύο αυτών πρώτων υλών για την κατασκευή της κανονικής αξίας δεν επηρεάζει καταρχήν τα συνολικά συμπεράσματα της εν λόγω επανεξέτασης. Πράγματι, στη συγκεκριμένη περίπτωση, οποιαδήποτε επίπτωση θα ήταν προς όφελος των παραγωγών-εξαγωγέων, δεδομένου ότι η κατασκευασμένη κανονική αξία και το προκύπτον περιθώριο ντάμπινγκ θα είναι δυνητικά υψηλότερα ελλείψει τέτοιου είδους απαιτήσεων άδειας.

(148) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω εκτιμήσεων, με το δεύτερο σημείωμα η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι σκοπεύει να χρησιμοποιήσει τη Μαλαισία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα και την εταιρεία Ajinomoto (Malaysia) Berhad, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκειμένου να αντλήσει στοιχεία σχετικά με τις τιμές ή τους δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας.

(149) Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν παρατηρήσεις ως προς την καταλληλότητα της Μαλαισίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας και της Ajinomoto (Malaysia) Berhad ως παραγωγού στην αντιπροσωπευτική χώρα.

(150) Μετά το δεύτερο σημείωμα, παρατηρήσεις ελήφθησαν μόνο από τον αιτούντα. Ο αιτών υπέβαλε παρατηρήσεις με βάση το γεγονός ότι η Μαλαισία θα επιλεγόταν ως αντιπροσωπευτική χώρα.

3.3.4. *Επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας*

(151) Αφού διαπιστώθηκε ότι η Μαλαισία ήταν η κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα με βάση όλα τα ανωτέρω στοιχεία, δεν συνέτρεχε λόγος να διεξαχθεί αξιολόγηση του επιπέδου κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας σύμφωνα με την τελευταία πρόταση του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.

3.3.5. *Συμπέρασμα*

(152) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση, η Μαλαισία πληρούσε τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ώστε να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

(153) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση των τελικών πορισμάτων, η Anhui Jinhe δήλωσε ότι η Μαλαισία δεν ήταν κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς υπήρχε μόνο μία εταιρεία, η Ajinomoto (Malaysia) Berhad, η οποία δραστηριοποιείται στην ίδια γενική κατηγορία προϊόντος με την Ace-K, και τα οικονομικά στοιχεία της Ajinomoto ήταν στρεβλωμένα διότι το κόστος της εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από αγορές από συνδεδεμένες εταιρείες. Ισχυρίστηκαν ότι οι χαμηλότερες πρώτες ύλες και άλλες άμεσες δαπάνες στις οποίες υποβλήθηκε η εταιρεία εξηγούσαν το υψηλό ποσοστό ΠΓ & Δ που χρησιμοποιήθηκε για την κατασκευή της κανονικής αξίας.

(154) Η Επιτροπή επισήμανε ότι στη σημείωση 29 των σημειώσεων των οικονομικών καταστάσεων της Ajinomoto (Malaysia) Berhad για το οικονομικό έτος που έληξε την 31η Μαρτίου 2020 ([66]), δήλωση των διευθυντών, όσον αφορά τις συναλλαγές με συνδεδεμένα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των αγορών, ανέφερε «Οι διευθυντές είναι της γνώμης ότι όλες οι ανωτέρω συναλλαγές έχουν πραγματοποιηθεί στο πλαίσιο της συνήθους επιχειρηματικής δραστηριότητας και έχουν καθοριστεί με όρους και προϋποθέσεις που αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγμάτευσης και δεν διαφέρουν ουσιωδώς από εκείνους που μπορούν να ληφθούν στο πλαίσιο συναλλαγών με μη συνδεδεμένα μέρη». Επιπλέον, η δήλωση αυτή, η οποία ενσωματώθηκε στις σημειώσεις των οικονομικών καταστάσεων, ελέγχθηκε, στο πλαίσιο του υποχρεωτικού ελέγχου, από ανεξάρτητους ελεγκτές, οι οποίοι δήλωσαν ([67]) ότι οι οικονομικές καταστάσεις παρείχαν αληθή και ακριβοδίκαιη εικόνα της οικονομικής κατάστασης της εταιρείας στις 31 Μαρτίου 2020. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι μπορούσε να καθορίσει τα έξοδα ΠΓ & Δ με βάση τον λόγο των εξόδων ΠΓ & Δ της Ajinomoto (Malaysia) προς το κόστος παραγωγής και απέρριψε το επιχείρημα της Anhui Jinhe.

(155) Η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε επίσης ότι η Αργεντινή ήταν καταλληλότερη αντιπροσωπευτική χώρα, διότι υπήρχαν διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία, το ποσοστό κέρδους επί των πωλήσεων ύψους 5,3 % ήταν λογικό και το επιχείρημα της Επιτροπής ότι οι απαιτήσεις έκδοσης αδειών εισαγωγής από την Αργεντινή περιόριζαν τις πηγές εφοδιασμού δεν ίσχυε, καθώς οι εισαγωγικοί δασμοί εφαρμόζονταν μόνο σε μία χώρα (ΗΠΑ) και σε ένα προϊόν.

(156) Η Επιτροπή διαφώνησε με τους ισχυρισμούς αυτούς. Η Επιτροπή δεν απέρριψε την Αργεντινή ως αντιπροσωπευτική χώρα επειδή το ποσοστό κέρδους επί των πωλήσεων ύψους 5,3 % δεν ήταν λογικό, αλλά για άλλους λόγους. Πράγματι, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 137, δεν ήταν διαθέσιμες λεπτομερείς οικονομικές καταστάσεις για καμία σχετική εταιρεία στην Αργεντινή, όπως ήταν διαθέσιμες για τη Μαλαισία. Επιπλέον, εκτός από τον εισαγωγικό δασμό που ανέφερε η Anhui Jinhe, η Επιτροπή προσδιόρισε απαιτήσεις έκδοσης αδειών εισαγωγής για τέσσερις άλλες πρώτες ύλες, οι οποίες θα μπορούσαν να περιορίσουν τις πηγές εφοδιασμού και, ως εκ τούτου, να αυξήσουν τις τιμές στην εγχώρια αγορά. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό.

([66]) Οικονομικές καταστάσεις της Ajinomoto (Malaysia) Berhad για το οικονομικό έτος που έληξε την 31η Μαρτίου 2020, σ. 84.

([67]) Οικονομικές καταστάσεις της Ajinomoto (Malaysia) Berhad για το έτος που έληξε την 31η Μαρτίου 2020, σ. 45.

3.4. **Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους**

(157) Στο πρώτο σημείωμα η Επιτροπή παρέθεσε τους συντελεστές παραγωγής, όπως τα υλικά, η ενέργεια και η εργασία, που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις και να προτείνουν άμεσα διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις μη στρεβλωμένες τιμές για καθέναν από τους συντελεστές παραγωγής που αναφέρονται στο εν λόγω σημείωμα.

(158) Στη συνέχεια, στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή δήλωσε ότι, προκειμένου να κατασκευάσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιούσε τα στοιχεία της GTA για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους των περισσότερων συντελεστών παραγωγής, και ειδικότερα των πρώτων υλών. Επιπλέον, η Επιτροπή δήλωσε ότι θα χρησιμοποιούσε το Ινστιτούτο Πληροφοριών και Ανάλυσης της Αγοράς Εργασίας (ILMIA) ([68]) για τον καθορισμό μη στρεβλωμένου κόστους εργασίας και πληροφορίες για τις τιμές ηλεκτρικής ενέργειας που δημοσιεύονται από την εταιρεία ηλεκτρικής ενέργειας Tenaga Nasional Berhad (TNB) στον ιστότοπό της ([69]) για το κόστος ηλεκτρικής ενέργειας.

(159) Στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι λόγω της περιορισμένης σημασίας ορισμένων επιμέρους στοιχείων πρώτων υλών στο συνολικό κόστος παραγωγής, ορισμένοι από τους συντελεστές παραγωγής θεωρήθηκαν «αναλώσιμα υλικά». Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα υπολογίσει το ποσοστό των αναλώσιμων υλικών στο συνολικό κόστος παραγωγής και θα εφαρμόσει το ποσοστό αυτό στο εκ νέου υπολογισθέν κόστος παραγωγής κατά τη χρήση των καθορισμένων μη στρεβλωμένων δεικτών αναφοράς στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

(160) Κατά τη διάρκεια ακρόασης η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν είχε προσθέσει το πρώτο σημείωμα στον μη εμπιστευτικό φάκελο της έρευνας εντός 65 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, όπως αναφέρεται στο τμήμα 5.3.2. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

(161) Ωστόσο, η προθεσμία αυτή δεν περιλαμβάνει τα σημειώματα στον φάκελο. Η Επιτροπή εξέδωσε το πρώτο της σημείωμα στις 15 Μαρτίου 2021 και το δεύτερο σημειωμά της στις 11 Ιουνίου 2021 και τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν και στα δύο αυτά σημειώματα προθεσμία 10 ημερών για να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με τις εν λόγω πτυχές. Η Anhui Jinhe δεν υπέβαλε παρατηρήσεις σε κάποιο από τα δύο σημειώματα.

(162) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση τελικών πορισμάτων, η Anhui Jinhe επανέλαβε τους ισχυρισμούς της που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 160. Ισχυρίστηκε επίσης ότι με την προσθήκη του πρώτου σημειώματος στον φάκελο της έρευνας ύστερα από 4,5 μήνες από την έναρξη της έρευνας και του δεύτερου σημειώματος ύστερα από 7,5 μήνες, η Επιτροπή δεν πρόσθεσε τα σημειώματα στον φάκελο «προσωρινά» σύμφωνα με το τμήμα 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας και «αμέσως» σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο ε) του βασικού κανονισμού και, ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να ληφθούν υπόψη. Επιπλέον, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η αίτηση δεν περιείχε στοιχεία σχετικά με στρεβλώσεις ορισμένων συγκεκριμένων συντελεστών παραγωγής που χρησιμοποιήθηκαν στην παραγωγική διαδικασία από την Anhui Jinhe και ότι η Επιτροπή δεν έλαβε τέτοια αποδεικτικά στοιχεία εντός 37 ημερών από την ημερομηνία της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας από τον αιτούντα. Τέλος, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι με την υποβολή του πρώτου σημειώματος ύστερα από 37 ημέρες από την έναρξη της διαδικασίας, παραβιάστηκαν τα δικαιώματα υπεράσπισης της Anhui Jinhe.

(163) Η Επιτροπή διαφωνεί με τους ισχυρισμούς αυτούς. Σκοπός του πρώτου και του δεύτερου σημειώματος στον φάκελο είναι η ενημέρωση των μερών για τις σχετικές πηγές που προτίθεται να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Τα σημειώματα δεν περιλαμβάνουν αξιολόγηση σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Επιπλέον, μια ιδιαιτερότητα αυτής της υπόθεσης ήταν το γεγονός ότι, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 129, το Ace-K κατασκευαζόταν μόνο στην Ένωση και στη ΛΔΚ. Ως εκ τούτου, η διαδικασία επιλογής της αντιπροσωπευτικής χώρας ήταν πιο περίπλοκη από τη συνήθη, καθώς η Επιτροπή έπρεπε να εξετάσει κατά πόσον υπήρχε παραγωγή ενός προϊόντος στην ίδια γενική κατηγορία ή/και στον ίδιο τομέα με το υπό εξέταση προϊόν. Επιπλέον, μια έρευνα που διεξάγεται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, όπως και η παρούσα έρευνα, πρέπει να ολοκληρωθεί εντός 12 μηνών και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο εντός 15 μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας (όπως αναφέρεται στο σημείο 6 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας), σε σύγκριση με έρευνα που διεξήχθη σύμφωνα με το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού, όταν θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα το αργότερο 8 μήνες από την έναρξη της έρευνας. Επιπλέον, η Anhui Jinhe είχε αρκετό χρόνο για να σχολιάσει τα σημειώματα. Ωστόσο, η Anhui Jinhe δεν υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με το πρώτο σημείωμα, το οποίο προσδιόρισε τρεις πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες. Η Anhui Jinhe δεν υπέβαλε παρατηρήσεις ούτε για το δεύτερο σημείωμα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς περί προσβολής των δικαιωμάτων άμυνας της Anhui Jinhe.

([68]) https://www.ilmia.gov.my/index.php/my/labour-cost
([69]) https://www.tnb.com.my/commercial-industrial/pricing-tariffs1
https://www.tnb.com.my/assets/files/Tariff_Rate_Final_01.Jan.2014.pdf

(164) Όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι η αίτηση δεν περιείχε στοιχεία σχετικά με στρεβλώσεις ορισμένων συγκεκριμένων συντελεστών παραγωγής, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 22, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη της έρευνας. Ο αιτών δεν υποχρεούται να υποβάλει πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία ειδικά όσον αφορά τις στρεβλώσεις ορισμένων συντελεστών παραγωγής, προκειμένου η Επιτροπή να εξετάσει την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

3.5. **Κόστος και δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις**

3.5.1. *Συντελεστές παραγωγής*

(165) Με βάση όλες τις πληροφορίες που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και συλλέχθηκαν κατά τους εξ αποστάσεως διασταυρούμενους ελέγχους, προσδιορίστηκαν οι ακόλουθοι συντελεστές παραγωγής και οι πηγές τους προκειμένου να καθοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας 1

Συντελεστές παραγωγής Ace-K

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος στη Μαλαισία	Μη στρεβλωμένες τιμές σε CNY	Μονάδα μέτρησης
Πρώτες ύλες			
Ενεργός άνθρακας	38021000	17,78	kg
Φωσφορικό αμμώνιο/φωσφορικό διαμμώνιο	31053000	2,87	kg
Ανθρακίτης	27011100	0,99	kg
Οξικό βουτύλιο	29153300	6,99	kg
Λιθόσκονη ανθρακικού ασβεστίου/$CaCO_3$/ 200 mesh	25171000	0,72	kg
Αντιαφριστικός παράγοντας / Σιλικόνες σε πρωτογενή μορφή	39100020 39100090	64,55	kg
Διχλωρομεθάνιο	29031200	4,51	kg
Παγόμορφο οξικό οξύ	29152100	6,00	kg
Ασβέστης/Σκόνη/250 mesh	25221000	1,07	kg
Υδροξείδιο του καλίου	28152000	4,14	kg
Σουλφαμικό οξύ	28111990	18,14	kg
Θείο/υγρό	25030000	0,77	kg
Τριαιθυλαμίνη	29211900	47,51	kg
Ενέργεια			
Ηλεκτρική ενέργεια	A/A	0,52	kWh
Εργασία			
Κόστος εργασίας στον μεταποιητικό τομέα	A/A	64,10	Εργατοώρα

(166) Η Επιτροπή συμπεριέλαβε επίσης μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, προκειμένου να καλυφθούν το κόστος που δεν περιλαμβάνεται στους προαναφερθέντες συντελεστές παραγωγής. Η μεθοδολογία για τον καθορισμό αυτού του ποσού εξηγείται δεόντως στην αιτιολογική σκέψη 186.

Πρώτες ύλες και υποπροϊόντα

(167) Προκειμένου να καθοριστεί η μη στρεβλωμένη τιμή των πρώτων υλών, όπως παραδίδονται στην πόρτα ενός παραγωγού της αντιπροσωπευτικής χώρας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως βάση τη μέση σταθμισμένη τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα, όπως αναφέρεται στην GTA, στην οποία προστέθηκαν οι εισαγωγικοί δασμοί και το κόστος μεταφοράς. Η τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα καθορίστηκε ως ο σταθμισμένος μέσος όρος των μοναδιαίων τιμών των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ και χωρών που δεν είναι μέλη του ΠΟΥ και απαριθμούνται στο παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([70]). Η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς κατέληξε στο συμπέρασμα στην αιτιολογική σκέψη 121 ότι δεν κρίνεται σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία που να δείχνουν ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρέαζαν τις τιμές εξαγωγής. Μετά την εξαίρεση των εισαγωγών στη Μαλαισία από την Κίνα και τις χώρες που παρατίθενται στο παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι εισαγωγές των κύριων πρώτων υλών από άλλες τρίτες χώρες παρέμεναν αντιπροσωπευτικές (περισσότερο από το 75 % του συνολικού όγκου που εισήχθη στη Μαλαισία).

(168) Για μικρό αριθμό συντελεστών παραγωγής και υποπροϊόντων, το πραγματικό κόστος ή οι αξίες που πιστώθηκαν από τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα αντιπροσώπευαν αμελητέο ποσοστό του συνολικού κόστους πρώτων υλών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(169) Δεδομένου ότι η αξία που χρησιμοποιήθηκε για αυτούς δεν είχε σημαντικό αντίκτυπο στους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ, ανεξάρτητα από τη χρησιμοποιούμενη πηγή, η Επιτροπή αποφάσισε να συμπεριλάβει την καθαρή αξία του εν λόγω κόστους στα αναλώσιμα υλικά.

(170) Όσον αφορά τον ατμό, αναφέρθηκε σημαντικό κόστος από τον παραγωγό-εξαγωγέα στην κατηγορία των αναλωσίμων υλικών. Δεδομένου ότι ο ατμός αποτελούσε επίσης υποπροϊόν της παραγωγικής διαδικασίας, η Επιτροπή συμπεριέλαβε τόσο το κόστος όσο και την αξία εισοδήματος του υποπροϊόντος για τον ατμό στα αναλώσιμα υλικά.

(171) Η Επιτροπή υπολόγισε το ποσοστό των αναλώσιμων υλικών επί του συνολικού κόστους των πρώτων υλών και εφάρμοσε το ποσοστό αυτό στο εκ νέου υπολογισθέν κόστος των πρώτων υλών κατά τη χρήση των καθορισμένων μη στρεβλωμένων τιμών.

(172) Προκειμένου να καθοριστεί η μη στρεβλωμένη τιμή των πρώτων υλών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εφάρμοσε τους αντίστοιχους εισαγωγικούς δασμούς της αντιπροσωπευτικής χώρας.

(173) Η Επιτροπή εξέφρασε το κόστος μεταφοράς στο οποίο υποβλήθηκε ο συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας για την προμήθεια πρώτων υλών ως ποσοστό του πραγματικού κόστους των εν λόγω πρώτων υλών και στη συνέχεια εφάρμοσε το ίδιο ποσοστό στο μη στρεβλωμένο κόστος των ίδιων πρώτων υλών προκειμένου να υπολογιστεί το μη στρεβλωμένο κόστος μεταφοράς. Η Επιτροπή θεώρησε ότι, στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας, ο λόγος μεταξύ των πρώτων υλών του παραγωγού-εξαγωγέα και του αναφερθέντος κόστους μεταφοράς θα μπορούσε εύλογα να χρησιμοποιηθεί ως ένδειξη για την εκτίμηση του μη στρεβλωμένου κόστους μεταφοράς των πρώτων υλών κατά την παράδοση στο εργοστάσιο της εταιρείας.

(174) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση των τελικών πορισμάτων, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν κατασκεύασε ακριβή δείκτη αναφοράς για το υδροξείδιο του καλίου. Ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή χρησιμοποίησε εν προκειμένω την τιμή της Μαλαισίας για το ΕΣ 281520 και η μεθοδολογία αυτή δεν έλαβε υπόψη το γεγονός ότι το υδροξείδιο του καλίου θα μπορούσε να εισαχθεί σε υγρή και στερεά μορφή με διαφορετικές τιμές.

(175) Για την κατασκευή του δείκτη αναφοράς για το υδροξείδιο του καλίου, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τον κωδικό ΕΣ που υπέβαλε η Anhui Jinhe, ο οποίος ήταν ο ίδιος τόσο για τις υγρές όσο και για τις στερεές μορφές. Ο οκταψήφιος κωδικός εμπορεύματος στη Μαλαισία για το προϊόν αυτό δεν κάνει διάκριση μεταξύ υγρών και στερεών προϊόντων. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(176) Η Anhui Jinhe υποστήριξε επίσης ότι η βασική προϋπόθεση στην οποία βασίζεται η έννοια των εισαγωγικών δασμών είναι ότι, εάν οι πρώτες ύλες αγοράζονταν στην εγχώρια αγορά, η τιμή αγοράς υπέκειτο σε φόρο προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ), ενώ εάν οι πρώτες ύλες αγοράζονταν σε ξένες αγορές, οι χώρες που εξήγαγαν την πρώτη ύλη γενικά δεν επέβαλαν ΦΠΑ. Ως εκ τούτου, κατά το στάδιο της εισαγωγής, επιβλήθηκαν εισαγωγικοί δασμοί για να εξισωθεί ο φόρος, έτσι ώστε η εγχώρια

([70]) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33).

τιμή να είναι συγκρίσιμη με την τιμή εισαγωγής. Ωστόσο, εάν μια εταιρεία αγοράζει πρώτες ύλες, ο ΦΠΑ που καταβάλλεται είναι ΦΠΑ εισροών ο οποίος δεν αποτελούσε μέρος του κόστους παραγωγής, δεδομένου ότι αντισταθμιζόταν ο ΦΠΑ εκροών. Ως εκ τούτου, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας δεν πρέπει να προστεθεί ο εισαγωγικός δασμός.

(177) Η Επιτροπή διαφώνησε με τον ισχυρισμό αυτόν. Το καθεστώς ΦΠΑ είναι διαφορετικό από το καθεστώς του εισαγωγικού δασμού. Ενώ για τον ΦΠΑ υπάρχει συμψηφισμός μεταξύ ΦΠΑ εισροών και ΦΠΑ εκροών ακόμη και για τις εισαγόμενες πρώτες ύλες, ο συμψηφισμός αυτός δεν ισχύει για τους εισαγωγικούς δασμούς. Επιπλέον, σκοπός της προσθήκης εισαγωγικών δασμών είναι να ληφθεί η τελική τιμή εισαγωγής στην εγχώρια αγορά. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

Εργασία

(178) Στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή επισήμανε την πρόθεσή της να χρησιμοποιήσει τις στατιστικές που δημοσιεύονται από το Ινστιτούτο Πληροφοριών και Ανάλυσης της Αγοράς Εργασίας (ILMIA) ([71]) στη Μαλαισία για να καθορίσει τους μισθούς στη χώρα χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες για το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο στον τομέα της μεταποίησης για την περίοδο της έρευνας.

(179) Μετά το δεύτερο σημείωμα, ο αιτών παρατήρησε ότι, με βάση το κόστος μη εκτελεστικής εργασίας που καθορίστηκε από την Επιτροπή για την Ajinomoto (Malaysia) Berhad (38 791 005 RM) και το γεγονός ότι αυτό αφορούσε 452 άτομα, θα μπορούσε κανείς να συμπεράνει ότι η Ajinomoto (Malaysia) Berhad κατέβαλλε σε κάθε μη εκτελεστικό υπάλληλο, κατά μέσο όρο, 85 820,81 RM/έτος, το οποίο ισοδυναμεί με 7 151,73 RM/μήνα (11 952,8 CNY/μήνα). Επεσήμανε ότι δεδομένου ότι η Ajinomoto (Malaysia) Berhad δραστηριοποιείται στον ίδιο επιχειρηματικό τομέα με τους παραγωγούς Ace-K, είναι εύλογο να υπολογίζεται ο δείκτης αναφοράς για την εργασία με τη χρήση του ωριαίου κόστους μη εκτελεστικής εργασίας από τις οικονομικές καταστάσεις της Ajinomoto (Malaysia) Berhad.

(180) Η Επιτροπή σημειώνει ότι τα στοιχεία του Ινστιτούτου Πληροφοριών και Ανάλυσης της Αγοράς Εργασίας (ILMIA) αφορούν το έτος 2016. Δεδομένου ότι τα στοιχεία μη εκτελεστικής εργασίας που πρότεινε ο αιτών αφορούν το οικονομικό έτος που έληγε στις 31 Μαρτίου 2020 και προέρχονται από εταιρεία στον ίδιο επιχειρηματικό τομέα με τους παραγωγούς Ace-K, η Επιτροπή έκρινε εύλογο το αίτημα του αιτούντος για καθορισμό του κόστους εργασίας επ' αυτής της βάσης.

Ηλεκτρική ενέργεια

(181) Οι τιμές ηλεκτρικής ενέργειας για τις εταιρείες (βιομηχανικοί χρήστες) στη Μαλαισία δημοσιεύονται από την εταιρεία ηλεκτρικής ενέργειας Tenaga Nasional Berhad (TNB) στον ιστότοπό της ([72]). Οι πλέον πρόσφατοι συντελεστές δημοσιεύτηκαν την 1η Ιανουαρίου 2014 και εξακολουθούσαν να ισχύουν κατά την ΠΕΕ. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τους συντελεστές των τιμών βιομηχανικής ηλεκτρικής ενέργειας στη ζώνη κατανάλωσης «Τιμολόγιο Ε2 – Βιομηχανικό τιμολόγιο μέσης τάσης αιχμής/εκτός αιχμής» από την TNB για τον καθορισμό του κόστους ηλεκτρικής ενέργειας ανά kWh.

(182) Όσον αφορά το στοιχείο της μέγιστης ζήτησης, ο παραγωγός-εξαγωγέας δεν παρέσχε λεπτομέρειες για τη μέγιστη ζήτηση ανά μισή ώρα, η οποία αποτελεί στοιχείο του υπολογισμού. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή καθόρισε το στοιχείο αυτό συντηρητικά, με βάση τη μέση ζήτηση ανά μισή ώρα για τον μήνα με τη μεγαλύτερη ζήτηση.

(183) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε την κατανάλωση από τον Κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα κατά τις περιόδους αιχμής και εκτός αιχμής στο δασμολογικό σύστημα της Μαλαισίας, οι οποίες αντιστοιχούσαν στις περιόδους αιχμής και σταθερής ζήτησης (περίοδος αιχμής της Μαλαισίας) και στην περίοδο χαμηλής ζήτησης (περίοδος εκτός αιχμής της Μαλαισίας) στο κινεζικό δασμολογικό σύστημα.

(184) Έπειτα, η Επιτροπή εφάρμοσε τις τιμές της Μαλαισίας ανά μονάδα που καταναλώθηκε κατά τις περιόδους αιχμής και εκτός αιχμής της Μαλαισίας στην κατανάλωση του Κινέζου παραγωγού-εξαγωγέα σε kWh κατά τη διάρκεια αυτών των περιόδων και πρόσθεσε τη χρέωση μέγιστης ζήτησης που καθορίστηκε παραπάνω και τη διατίμηση ύψους 1,6 % στην παροχή, προκειμένου να καθορίσει το κόστος ηλεκτρικής ενέργειας ανά kWh.

([71]) https://www.ilmia.gov.my/index.php/my/labour-cost
([72]) https://www.tnb.com.my/commercial-industrial/pricing-tariffs1
https://www.tnb.com.my/assets/files/Tariff_Rate_Final_01.Jan.2014.pdf

3.5.2. *Γενικά έξοδα κατασκευής, ΓΔΕΠ και κέρδη*

(185) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «*η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη*». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα παραγωγής ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους ανωτέρω συντελεστές παραγωγής.

(186) Τα γενικά έξοδα κατασκευής για τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα εκφράστηκαν ως ποσοστό του κόστους κατασκευής το οποίο πράγματι επωμίστηκε ο παραγωγός-εξαγωγέας. Το συγκεκριμένο ποσοστό εφαρμόστηκε στο μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής.

(187) Για τον καθορισμό ενός μη στρεβλωμένου και εύλογου ποσού για τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη, η Επιτροπή βασίστηκε στα οικονομικά στοιχεία που έληγαν στις 31 Μαρτίου 2020 για την Ajinomoto (Malaysia) Berhad. Η Επιτροπή διέθεσε τα στοιχεία αυτά στα ενδιαφερόμενα μέρη στο δεύτερο σημείωμα.

(188) Όπως αναφέρεται στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή ανέλυσε πρώτα τον ελεγμένο λογαριασμό κερδών και ζημιών και το παράρτημά του για την Ajinomoto (Malaysia) Berhad για το έτος που έληγε στις 31 Μαρτίου 2020, προκειμένου να καθορίσει το κόστος πωλήσεων και τα έξοδα ΓΔΕΠ. Ορισμένοι τύποι δαπανών κατανεμήθηκαν απευθείας στο κόστος πωλήσεων (π.χ. απόσβεση εγκαταστάσεων, μηχανημάτων και εξοπλισμού) ή στα έξοδα ΓΔΕΠ (π.χ. μισθοί διευθυντών), ανάλογα με την περίπτωση. Τα λοιπά κόστη επιμερίστηκαν στο κόστος πωλήσεων και στα έξοδα ΓΔΕΠ με βάση τον αριθμό των μη εκτελεστικών (που κατανέμονται στο κόστος πωλήσεων) και άλλων (που κατανέμονται στα ΓΔΕΠ) εργαζομένων. Με αυτήν την ανάλυση, η Επιτροπή εξέφρασε τα έξοδα ΓΔΕΠ ως ποσοστό του κόστους των πωλήσεων.

(189) Σε συνέχεια του δεύτερου σημειώματος, ο αιτών παρατήρησε ότι τα έσοδα από τόκους ύψους 2 894 308 MR δεν θα έπρεπε να αντιμετωπίζονται ως αρνητικό κόστος ΓΔΕΠ.

(190) Η Επιτροπή συμφώνησε ότι, δεδομένου ότι η Ajinomoto (Malaysia) Berhad κατείχε σημαντικά ταμειακά περιουσιακά στοιχεία, τα οποία αποτελούσαν την πηγή τέτοιου είδους εσόδων, οι τόκοι που εισπράχθηκαν δεν θα έπρεπε να συμπεριλαμβάνονται στη μείωση του κόστους ΓΔΕΠ που σχετίζεται με την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή προσάρμοσε αναλόγως τα έξοδα ΓΔΕΠ.

(191) Ο αιτών υποστήριξε περαιτέρω ότι κατά τον καθορισμό του επιπέδου κερδοφορίας, η Επιτροπή θα έπρεπε να λάβει υπόψη την κερδοφορία της Ajinomoto (Malaysia) Berhad στις βιομηχανικές της πωλήσεις και όχι στις πωλήσεις της σε καταναλωτές, δεδομένου ότι τόσο ο αιτών όσο και η Anhui Jinhe πωλούν Ace-K σε επίπεδο επιχειρήσεων. Ανέφερε ότι ήταν δυνατό να υπολογιστεί η κερδοφορία για τον βιομηχανικό τομέα χρησιμοποιώντας τις ανά τομέα πληροφορίες που είναι διαθέσιμες στη σελίδα 89 της ετήσιας έκθεσης για το 2020.

(192) Η Επιτροπή σημείωσε ότι τα στοιχεία της ετήσιας έκθεσης επέτρεπαν τον καθορισμό ποσοστού κέρδους για τις βιομηχανικές πωλήσεις, όχι όμως και ισοδύναμου ποσοστού εξόδων ΓΔΕΠ για τις βιομηχανικές πωλήσεις. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε αυτό το επιχείρημα και καθόρισε τα κέρδη και τα ΓΔΕΠ με βάση τα συνολικά εταιρικά στοιχεία της Ajinomoto (Malaysia) Berhad.

(193) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση των τελικών πορισμάτων, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε, επιπροσθέτως, ότι η Επιτροπή υπερεκτίμησε τα έξοδα ΠΓ & Δ της Ajinomoto, συμπεριλαμβάνοντας σε αυτά τα «λοιπά λειτουργικά έξοδα». Ισχυρίστηκαν ότι στα λοιπά λειτουργικά έξοδα αναγκαστικά περιλαμβάνονται τα έξοδα πωλήσεων, και όχι μόνο τα έξοδα ΠΓ & Δ, διότι, για παράδειγμα, κανένα από τα έξοδα που δεν κατηγοριοποιούνται ως «λοιπά λειτουργικά έξοδα» δεν φαίνεται να περιλαμβάνει τα έξοδα ενέργειας, τα οποία, θα έπρεπε, τουλάχιστον μερικώς, να θεωρούνται ως έξοδα παραγωγής και όχι ως έξοδα ΠΓ & Δ.

(194) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι δεν υπάρχει σαφής ένδειξη ή κατανομή των δαπανών που περιλαμβάνονται στην κατηγορία στην ετήσια έκθεση της Ajinomoto. Η λεπτομερής κοινοποίηση της κατανομής του κόστους για τον καθορισμό των εξόδων ΠΓ & Δ πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο του δεύτερου σημειώματος και δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη προθεσμία 10 ημερών για να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Η Anhui Jinhe δεν σχολίασε το ζήτημα αυτό κατά τον χρόνο εκείνο. Ωστόσο, ακόμη και αν η Επιτροπή αποδεχόταν αυτόν τον ισχυρισμό, αυτό δεν θα άλλαζε τα συμπεράσματα της έρευνας ότι η πρακτική ντάμπινγκ (με υψηλό ποσοστό) συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας.

3.5.3. *Υπολογισμός*

(195) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(196) Πρώτον, η Επιτροπή προσδιόρισε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής (που καλύπτει την κατανάλωση πρώτων υλών, εργασίας και ενέργειας). Εφάρμοσε το μη στρεβλωμένο μοναδιαίο κόστος στην πραγματική κατανάλωση των επιμέρους συντελεστών παραγωγής του συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα. Η Επιτροπή πολλαπλασίασε τους συντελεστές χρήσης επί το μη στρεβλωμένο κόστος ανά μονάδα που παρατηρήθηκε στην αντιπροσωπευτική χώρα.

(197) Δεύτερον, για να καταλήξει στο μη στρεβλωμένο κόστος παραγωγής, η Επιτροπή πρόσθεσε τα γενικά έξοδα κατασκευής. Τα γενικά έξοδα κατασκευής που επιβάρυναν τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα αυξήθηκαν κατά το κόστος των πρώτων υλών και των αναλώσιμων που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 168 έως 171 και, στη συνέχεια, εκφράστηκαν ως μερίδιο του κόστους κατασκευής που επιβάρυνε τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα. Το συγκεκριμένο ποσοστό εφαρμόστηκε στο μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής.

(198) Αφού καθορίστηκε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής, η Επιτροπή εφάρμοσε τα ΓΔΕΠ και το κέρδος που προσδιορίστηκαν όπως επισημαίνεται στις αιτιολογικές σκέψεις 188 έως 192. Καθορίστηκαν με βάση τις οικονομικές καταστάσεις της Ajinomoto (Malaysia) Berhad, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 187.

(199) Τα ΓΔΕΠ, εκφρασμένα ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και εφαρμοσμένα στο μη στρεβλωμένο κόστος παραγωγής, ανήλθαν στο 32,7 %. Το κέρδος, εκφρασμένο ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και εφαρμοσμένο στο μη στρεβλωμένο κόστος παραγωγής, ανήλθε στο 22,8%.

(200) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

3.6. **Τιμή εξαγωγής**

(201) Ο συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας εξήγε απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην ενωσιακή αγορά.

(202) Η τιμή εξαγωγής ήταν η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή του υπό εξέταση προϊόντος κατά την πώλησή του προς εξαγωγή στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

3.7. **Σύγκριση**

(203) Η Επιτροπή συνέκρινε την κανονική αξία με την τιμή εξαγωγής του συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα βάσει τιμών εκ του εργοστασίου.

(204) Όπου δικαιολογούνταν από την ανάγκη εξασφάλισης δίκαιης σύγκρισης, η Επιτροπή προσάρμοσε την κανονική αξία και/ή την τιμή εξαγωγής, ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Έγιναν προσαρμογές στην τιμή εξαγωγής για τα έξοδα μεταφοράς, διεκπεραίωσης, φόρτωσης και τα παρεπόμενα έξοδα στη ΛΔΚ, τον θαλάσσιο ναύλο και την ασφάλιση, τα πιστωτικά έξοδα, τις τραπεζικές χρεώσεις και το κόστος συσκευασίας.

3.8. **Περιθώριο ντάμπινγκ**

(205) Για τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα, την Anhui Jinhe, η Επιτροπή συνέκρινε την κανονική αξία του ομοειδούς προϊόντος με την τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του υπό εξέταση προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού.

(206) Σε αυτήν τη βάση, το μέσο σταθμισμένο περιθώριο ντάμπινγκ, εκφρασμένο ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, ήταν 67,6 %.

(207) Οι μέσες τιμές εισαγωγής από την Κίνα με βάση τα επίσημα στατιστικά στοιχεία συνάδουν με τις τιμές της Anhui Jinhe. Δεδομένου του σημαντικού περιθωρίου ντάμπινγκ και της έλλειψης συνεργασίας από άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή θεώρησε ότι και άλλες εταιρείες εξήγαν σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(208) Επομένως, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

4. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(209) Η Επιτροπή, σε συνέχεια του συμπεράσματος για την ύπαρξη ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, διερεύνησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Αναλύθηκαν τα ακόλουθα πρόσθετα στοιχεία: η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα ικανότητα στη ΛΔΚ, η ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς και οι πιθανές τιμές και τα περιθώρια ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων.

4.1. **Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ**

(210) Η Επιτροπή ανέλυσε την κατάσταση σχετικά με την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα ικανότητα με βάση τις πληροφορίες της αίτησης, τα έντυπα δειγματοληψίας που υπέβαλαν οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς, την απάντηση στο ερωτηματολόγιο που ελήφθη από τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα, τις παρατηρήσεις που ελήφθησαν και τους ιστοτόπους των παραγωγών στην Κίνα.

(211) Στην αίτηση ο αιτών ανέφερε ότι η υφιστάμενη παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ ανέρχεται σε 39 500 τόνους και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας με βάση τις παγκόσμιες πωλήσεις ήταν μικρότερη από 50 % ([73]).

(212) Η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι μόνο τρεις εταιρείες, οι Anhui Jinhe, Vitasweet και Yabang, παρήγαν Ace-K στη ΛΔΚ, και προσκόμισε στοιχεία για να καταδείξει ότι ορισμένοι από τους Κινέζους παραγωγούς που αναφέρονται στην αίτηση δεν παράγουν Ace-K.

(213) Η Επιτροπή αποδέχθηκε τα στοιχεία ([74]) από την Anhui Jinhe, τα οποία φαινόταν να υποδηλώνουν ότι η Shandong MinghuiFood Co., Ltd, η Suzhou PeacockFood Additive Co., Ltd και η Suzhou Hope Technology Co., Ltd δεν παράγουν πλέον Ace-K. Ωστόσο, δεν υπήρχαν στοιχεία που να υποδεικνύουν ότι η παραγωγική τους ικανότητα τους δεν υπάρχει πλέον ή πληροφορίες κατά πόσον η ικανότητά τους θα μπορούσε να αποκατασταθεί σε σύντομο χρονικό διάστημα.

(214) Όσον αφορά τη Hangzhou SanheFood Co., Ltd, ελλείψει αποδεικτικών στοιχείων περί του αντιθέτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι εξακολουθεί να είναι παραγωγός και κατέληξε στο συμπέρασμα από τον ιστότοπό της ([75]) ότι διαθέτει παραγωγική ικανότητα τουλάχιστον 5 000 τόνων, και ενδεχομένως περισσότερο.

(215) Ο αιτών προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία ότι μια εταιρεία με την επωνυμία Nantong Hongxin είχε υπό κατασκευή συνολική παραγωγική ικανότητα Ace-K 15 000 τόνων με ολοκλήρωση το 2021 ([76]) και μια εταιρεία με την επωνυμία Ningxia Wanxiangyuan είχε σχέδια να κατασκευάσει μια νέα μονάδα παραγωγής Ace-K, παραγωγικής ικανότητας 5 000 τόνων ετησίως, η οποία πέρασε το στάδιο της περιβαλλοντικής αξιολόγησης τον Οκτώβριο του 2020 ([77]). Ο αιτών αναφέρθηκε επίσης σε ανακοίνωση του 2017 της Anhui Jinhe σχετικά με πιθανή αύξηση της παραγωγικής ικανότητας, όμως δεν προσκόμισε κανένα αποδεικτικό στοιχείο για τη διενέργεια τέτοιου είδους επέκτασης ή τον όγκο της σχετικής παραγωγικής ικανότητας.

(216) Η Anhui Jinhe δεν αμφισβήτησε αυτά τα στοιχεία.

(217) Η Επιτροπή ενημερώθηκε επίσης για έναν ακόμη πιθανό παραγωγό Ace-K στην Κίνα με την επωνυμία Jiangxi Beiyang, δεν μπόρεσε όμως να βρει πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την πιθανή παραγωγή ή την παραγωγική του ικανότητα.

(218) Λαμβάνοντας υπόψη όλα τα διαθέσιμα στοιχεία, η Επιτροπή θεώρησε ότι η τρέχουσα παραγωγική ικανότητα της Κίνας είναι πιθανό να κυμαίνεται από 32 000 έως 40 500 τόνους, η δε ικανότητα είναι πιθανό να αυξηθεί βραχυπρόθεσμα κατά 20 000 τόνους, εντός του εύρους μεταξύ των 52 000 έως 60 500 τόνων.

(219) Η Anhui Jinhe εκτίμησε ότι η ετήσια παγκόσμια ζήτηση για Ace-K κυμαίνεται από 18 000 έως 20 000 τόνους και υποστήριξε ότι, με ετήσιο ρυθμό αύξησης 2,3-4,5 % (για τον οποίο υπέβαλε στοιχεία ο αιτών), γρήγορα θα εξαντλείτο οποιαδήποτε διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα.

([73]) Ανοικτή έκδοση της αίτησης, σ. 41.

([74]) Πιστοποιητικό που εκδόθηκε από την Ένωση Προσθέτων Τροφίμων και Συστατικών της Κίνας στις 2 Μαρτίου 2021, που παρασχέθηκε από την Anhui Jinhe στη διαφάνεια 16 των Ανοικτών Παρατηρήσεών της με ημερομηνία 4 Μαρτίου 2021 και Ανακοίνωση του Λαϊκού Δικαστηρίου που επιβεβαιώνει την πτώχευση της Hope, που παρασχέθηκε από την Anhui Jinhe στη διαφάνεια 17 των Ανοικτών Παρατηρήσεών της με ημερομηνία 4 Μαρτίου 2021.

([75]) http://www.hzsanhe.com/default2.asp

([76]) http://www.cninfo.com.cn/new/disclosure/detail?plate=sse&orgId=9900023704&stockCode=603968&announcementId=1209844300&announcementTime=2021-04-27%2018:00, p. 30.

([77]) Ανοικτές Παρατηρήσεις του αιτούντος με ημερομηνία 8 Ιουνίου 2021, παράρτημα I.

(220) Ωστόσο, με βάση την τρέχουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα ύψους από 32 000 έως 40 500 τόνους, ήταν σαφές ότι η Κίνα θα μπορούσε εύκολα να καλύπτει από μόνη της την υφιστάμενη παγκόσμια ζήτηση, θα μπορούσε δε να το πράττει τουλάχιστον για τα επόμενα 10 έτη.

(221) Η Επιτροπή εξέτασε επίσης την κατάσταση όσον αφορά την πλεονάζουσα ικανότητα.

(222) Με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις τρεις εταιρείες που η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι παράγουν επί του παρόντος, καθώς και σχετικά με τη Hangzhou SanheFood Co. Ltd., η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι τέσσερις αυτές εταιρείες είναι πιθανό να έχουν πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα περίπου 5 200 τόνων ([78]). Είναι περίπου το διπλάσιο της ενωσιακής κατανάλωσης κατά την ΠΕΕ (βλέπε αιτιολογική σκέψη 239).

(223) Η εκτιμώμενη τρέχουσα πλεονάζουσα ικανότητα περίπου 5 200 τόνων, μαζί με την πρόσθετη ικανότητα των 20 000 τόνων που θα εγκατασταθεί σύντομα στην Κίνα, είναι υψηλότερη από την εκτίμηση της Anhui Jinhe για την τρέχουσα παγκόσμια ζήτηση και υπερκτιπλάσια της συνολικής ενωσιακής κατανάλωσης.

(224) Ως εκ τούτου, θα υπάρχει σημαντική παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα ικανότητα στη ΛΔΚ, ώστε να αυξηθούν μαζικά οι πωλήσεις στην ενωσιακή αγορά σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ.

4.2. **Ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς**

(225) Η ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς για τις κινεζικές εξαγωγές ήταν εμφανής δεδομένης της συνεχιζόμενης και μαζικής παρουσίας τους ακόμη και με μέτρα αντιντάμπινγκ —φτάνοντας σε μερίδιο [31 % έως 37 %] της ενωσιακής αγοράς κατά την ΠΕΕ, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 242.

(226) Η κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα παρέχει ισχυρό κίνητρο για εξαγωγές σε αυτόν τον εκ φύσεως εξαγωγικού προσανατολισμού τομέα, επειδή υπάρχει μόνο ένας υπερπόντιος ανταγωνιστής (ο αιτών). Οι Κινέζοι εξαγωγείς έχουν ήδη εξαντλήσει τις δυνατότητες των εξαγωγικών αγορών πλην της Ένωσης, καθότι κυριαρχούν ήδη σε αυτές με μερίδιο αγοράς κατά μέσο όρο άνω του 70 % ([79]).

(227) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση τελικών πορισμάτων, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν είχε αποδείξει ότι η Ένωση ήταν ελκυστική αγορά για τους Κινέζους παραγωγούς Ace-K. Στο πλαίσιο αυτό, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι ο αιτών πώλησε αυξανόμενο μέρος της παραγωγής του σε τρίτες αγορές, γεγονός που υποδηλώνει ότι η αγορά της Ένωσης δεν ήταν καν ελκυστική για τον παραγωγό της Ένωσης. Επιπλέον, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι η τιμή εξαγωγής των Κινέζων παραγωγών στην Ένωση ήταν η ίδια ή ελαφρώς χαμηλότερη από την τιμή εξαγωγής τους σε αγορές εκτός ΕΕ. Με βάση τα ανωτέρω, η Anhui Jinhe κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αγορά της Ένωσης ήταν λιγότερο ελκυστική για τους Κινέζους παραγωγούς από οποιαδήποτε άλλη τρίτη αγορά λόγω της παρουσίας τοπικού ανταγωνιστή.

(228) Στις παρατηρήσεις του επί των παρατηρήσεων της Anhui Jinhe, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ δεν απέκλειαν τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς από την αγορά της Ένωσης. Ο αιτών ισχυρίστηκε επίσης ότι η αγορά της Ένωσης ενδέχεται να είναι λιγότερο ελκυστική για τους Κινέζους παραγωγούς λόγω των ισχυόντων δασμών αντιντάμπινγκ, αλλά εάν οι δασμοί αυτοί καταργηθούν, οι Κινέζοι παραγωγοί θα θεωρούσαν την αγορά της Ένωσης ελκυστική.

(229) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς διατήρησαν ένα πολύ σημαντικό μερίδιο αγοράς στην αγορά της Ένωσης ακόμη και μετά την επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 242. Εάν η αγορά δεν ήταν ελκυστική, δεν θα υπήρχε τόσο μεγάλη διείσδυση. Αυτό ισχύει περισσότερο όταν εφαρμόζονται πρόσθετοι δασμοί αντιντάμπινγκ, καθώς οι τιμές εισαγωγής που εκφορτώνονται είναι υψηλότερες και καθιστούν τις εξαγωγές προς την ΕΕ πιο δαπανηρές. Υπό αυτές τις συνθήκες τιμών, οι εξαγωγείς δεν θα συνέχιζαν να πωλούν σημαντικές ποσότητες σε μια μη ελκυστική αγορά. Ως εκ τούτου, με βάση τα συμπεράσματα που συνοψίζονται στην αιτιολογική σκέψη 234, η Επιτροπή απορρίπτει το ανωτέρω επιχείρημα. Σε περίπτωση λήξης της ισχύος των δασμών αντιντάμπινγκ, οι Κινέζοι παραγωγοί θα είχαν την ευκαιρία να αυξήσουν τις πωλήσεις τους και το μερίδιο αγοράς τους στην Ένωση.

(230) Η ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς επιβεβαιώθηκε περαιτέρω από τα στοιχεία τιμών που αναλύθηκαν στις αιτιολογικές σκέψεις 232 έως 233.

([78]) Περιλαμβάνει τις βέλτιστες εκτιμήσεις της δυνητικής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας για δύο εταιρείες με βάση πληροφορίες σε ληφθείσες παρατηρήσεις και/ή σε έντυπο δειγματοληψίας που ελήφθη από Κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα.

([79]) Μη εμπιστευτική έκδοση της αίτησης, σελίδα 41.

4.3. **Πιθανές τιμές και περιθώρια ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων**

(231) Η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι οι τιμές εξαγωγής Ace-K από τη ΛΔΚ προς τρίτες χώρες ήταν υψηλότερες από τις τιμές εξαγωγής στην Ένωση. Επιπλέον, υποστήριξε ότι δεν υπάρχουν περιορισμοί στην πώληση Ace-K σε τρίτες χώρες.

(232) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι κινεζικές τιμές εξαγωγής προς τρίτες χώρες ήταν περίπου στο ίδιο επίπεδο με τις τιμές προς την Ένωση. Αυτό υποδεικνύει ότι το ντάμπινγκ είναι μια διαρθρωτική στρατηγική για τη διείσδυση στις αγορές τρίτων χωρών και, ως εκ τούτου, θα συνεχιστεί.

(233) Οι Κινέζοι παραγωγοί ενδέχεται να μπορούν να πωλήσουν σε υψηλότερη τιμή στην Ένωση απ' ό,τι σε άλλες τρίτες χώρες εάν επιτραπεί η λήξη των υφιστάμενων δασμών, όμως η σημαντική πλεονάζουσα προσφορά στην Κίνα πιθανόν να ωθήσει τις τιμές σε επίπεδα κατώτερα των υφισταμένων στην ενωσιακή αγορά. Ως εκ τούτου, τα περιθώρια ντάμπινγκ είναι πιθανό να αυξηθούν περαιτέρω.

4.4. **Συμπέρασμα**

(234) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπήρχε σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ, η οποία ήταν πιθανό να αυξηθεί ακόμη περισσότερο βραχυπρόθεσμα. Η ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς είναι σαφής από το υψηλό μερίδιο αγοράς που απολαύουν οι Κινέζοι παραγωγοί παρά τους σημαντικούς δασμούς αντιντάμπινγκ που ισχύουν. Επιπλέον, οι τιμές στην ενωσιακή αγορά είναι ελκυστικές και, μολονότι θα υπάρξει δυνατότητα για τους Κινέζους παραγωγούς να αυξήσουν τις τιμές τους σε σχέση με τα τρέχοντα επίπεδα, εάν λήξουν τα μέτρα, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα, σε συνδυασμό με τους μέτριους αναμενόμενους ρυθμούς ανάπτυξης της παγκόσμιας αγοράς, είναι πιθανό να οδηγήσουν τις τιμές ακόμη χαμηλότερα, ελλείψει μέτρων.

(235) Επιπλέον, το επίπεδο ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε ήταν σημαντικό.

(236) Ως εκ τούτου, η ανάλυση της Επιτροπής αποκάλυψε την ύπαρξη ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, καθώς και την πιθανότητα να συνεχιστούν οι εισαγωγές, σε σημαντικούς όγκους, σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, εάν λήξουν τα μέτρα.

5. **ΖΗΜΙΑ**

5.1. **Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής**

(237) Το ομοειδές προϊόν παρασκευαζόταν από έναν παραγωγό στην Ένωση κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Ο παραγωγός αυτός αποτελεί τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

5.2. **Ενωσιακή κατανάλωση**

(238) Η Επιτροπή καθόρισε την ενωσιακή κατανάλωση με βάση τις πωλήσεις στην ελεύθερη αγορά του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην ενωσιακή αγορά και τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ και άλλες τρίτες χώρες, όπως αναφέρονται στις στατιστικές εισαγωγών που στηρίζονται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(239) Η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 2

Ενωσιακή κατανάλωση (σε τόνους)

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση	[2 313-2 800]	[2 339-2 831]	[2 549-3 085]	[2 447-2 962]
Δείκτης	*100*	*101*	*110*	*106*

Πηγή: Στοιχεία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(240) Η κατανάλωση Ace-K αυξήθηκε κατά 6 % σε σύγκριση με την αρχή της εξεταζόμενης περιόδου λόγω της αυξημένης ζήτησης προϊόντων χωρίς ζάχαρη στην Ένωση.

5.3. **Εισαγωγές από την οικεία χώρα**

5.3.1. *Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την οικεία χώρα*

(241) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών σύμφωνα με τα στοιχεία της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών προσδιορίστηκε σύμφωνα με στοιχεία της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και δεδομένα που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

(242) Οι εισαγωγές από την οικεία χώρα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 3

Όγκος εισαγωγών και μερίδιο αγοράς

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εισαγωγών από την Κίνα (σε τόνους)	[669-810]	[699-846]	[658-796]	[788-953]
Δείκτης	*100*	*104*	*98*	*118*
Μερίδιο αγοράς (%)	[27-33]	[28-34]	[25-30]	[31-37]
Δείκτης	*100*	*103*	*89*	*111*

Πηγή: Στοιχεία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(243) Ο όγκος των εισαγωγών από την Κίνα παρουσίασε ορισμένες διακυμάνσεις με αύξηση κατά 4 % το 2018, την οποία ακολούθησε μείωση το 2019. Κατά την ΠΕΕ ο όγκος των εισαγωγών αυξήθηκε σημαντικά κατά 18 % σε σύγκριση με την αρχή της εξεταζόμενης περιόδου. Η αύξηση αυτή από το 2019 συνέπεσε με ελαφρά μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση κατά την ίδια περίοδο.

(244) Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Κίνα παρουσίασε παρόμοια εξέλιξη με τον όγκο εισαγωγών, με αύξηση κατά 3 % το 2018, την οποία ακολούθησε πτώση το 2019. Η πτώση αυτή αποκαταστάθηκε κατά την ΠΕΕ, με αύξηση 11 % σε σύγκριση με την αρχή της εξεταζόμενης περιόδου. Η Επιτροπή παρατήρησε ότι κατά την ΠΕΕ, παρά τη μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ αυξήθηκε εις βάρος του όγκου πωλήσεων και του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 257 και 258.

5.3.2. *Τιμές των εισαγωγών από την οικεία χώρα και υποτιμολόγηση*

(245) Η Επιτροπή προσδιόρισε τις τιμές των εισαγωγών σύμφωνα με τα στοιχεία της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(246) Η μέση τιμή των εισαγωγών από την οικεία χώρα εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 4

Τιμές εισαγωγών (σε EUR/τόνο)

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση τιμή εισαγωγών από την οικεία χώρα	[5 202-6 297]	[5 232-6 334]	[5 827-7 054]	[6 207-7 513]
Δείκτης	*100*	*101*	*112*	*119*

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(247) Οι μέσες τιμές των εισαγωγών από τη ΛΔΚ παρουσίασαν συνολική ισχυρή αύξηση ύψους 19 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Οι τιμές εισαγωγής από την Κίνα παρέμειναν σημαντικά χαμηλότερες σε σύγκριση με τις τιμές της Ένωσης, όπως φαίνεται στον πίνακα 8.

(248) Η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης συγκρίνοντας:

α) τις σταθμισμένες μέσες τιμές πώλησης ανά τύπο προϊόντος του μοναδικού ενωσιακού παραγωγού οι οποίες χρεώθηκαν σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην αγορά της Ένωσης, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου· και

β) τις αντίστοιχες σταθμισμένες μέσες τιμές ανά τύπο προϊόντος των εισαγωγών από τον μοναδικό συνεργαζόμενο Κινέζο παραγωγό στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην αγορά της Ένωσης, που καθορίστηκαν στη βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (CIF), συμπεριλαμβανομένου του δασμού αντιντάμπινγκ, με τις κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη τα έξοδα μετά την εισαγωγή.

(249) Η σύγκριση των τιμών πραγματοποιήθηκε ανά τύπο προϊόντος για συναλλαγές στο ίδιο επίπεδο εμπορίου, μετά από δέουσα αναπροσαρμογή όπου χρειάστηκε, και αφού αφαιρέθηκαν οι μειώσεις και οι εκπτώσεις. Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του κύκλου εργασιών του ενωσιακού παραγωγού κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Κατέδειξε σταθμισμένο μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης πάνω από 10 %. Αφαιρώντας τους δασμούς αντιντάμπινγκ, το σταθμισμένο μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης ανέρχεται σε ποσοστό άνω του 45 %.

5.4. **Εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ**

(250) Οι εισαγωγές Ace-K από τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ αντιπροσωπεύουν μερίδιο αγοράς ύψους μόνο 1 έως 4 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Καθώς το Ace-K παράγεται μόνο στην Κίνα και την Ένωση, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι εισαγωγές αυτές ταξινομήθηκαν εσφαλμένα ως Ace-K ή ότι δηλώθηκε εσφαλμένα η καταγωγή τους. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή δεν εξέτασε περαιτέρω τις εν λόγω εισαγωγές στην ανάλυση ζημίας που διενήργησε.

5.5. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

5.5.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(251) Η εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής περιλάμβανε αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.1.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

(252) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

'Ογκος παραγωγής, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας στην Ένωση

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	[4 271-5 171]	[4 833-5 850]	[4 860-5 883]	[4 873-5 899]
Δείκτης	*100*	*113*	*114*	*114*
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους)	[5 700-6 900]	[5 700-6 900]	[5 700-6 900]	[5 700-6 900]
Δείκτης	*100*	*100*	*100*	*100*
Χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας	[71-86]	[81-97]	[81-98]	[81-98]
Δείκτης	*100*	*113*	*114*	*114*

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

(253) Ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά 14 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η αύξηση αυτή μπορεί να σχετίζεται, πρώτον, με τη γενική αύξηση της ζήτησης για Ace-K και, δεύτερον, με την επίδραση των δασμών αντιντάμπινγκ που επέτρεψαν στον κλάδο να ανακάμψει και να αυξήσει τον όγκο παραγωγής του.

(254) Η παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής διατηρήθηκε στο ίδιο επίπεδο κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Μολονότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ επέτρεψαν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να ανακάμψει, η αξιολόγηση της αγοράς δεν δικαιολογεί καμία επέκταση της παραγωγικής ικανότητας.

(255) Η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας αυξήθηκε παράλληλα με τον ετήσιο όγκο παραγωγής που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 253, και μάλιστα κατά ποσοστό 14 % λόγω των δασμών αντιντάμπινγκ και της γενικής αύξησης της ζήτησης Ace-K.

5.5.1.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

(256) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

'Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς στην 'Ενωση

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (σε τόνους)	[1 614 - 1 953]	[1 565 - 1 894]	[1 786 - 2 162]	[1 623 - 1 964]
Δείκτης	*100*	*97*	*111*	*101*
Μερίδιο αγοράς (%)	[66-80]	[64-77]	[67-81]	[63-76]
Δείκτης	*100*	*96*	*100*	*95*

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

(257) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού παραγωγού παρουσίασε διακυμάνσεις. Ο όγκος πωλήσεων μειώθηκε το 2018 κατά 3 % και στη συνέχεια σημείωσε έντονη αύξηση κατά 11 % το 2019 σε σύγκριση με την αρχή της εξεταζόμενης περιόδου. Κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ ο όγκος πωλήσεων επέστρεψε στο αρχικό επίπεδο κατά την αρχή της εξεταζόμενης περιόδου.

(258) Το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασε διακυμάνσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο και μειώθηκε κατά 5 % κατά την ΠΕΕ.

5.5.1.3. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(259) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα στην Ένωση εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

Απασχόληση και παραγωγικότητα στην 'Ενωση

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Αριθμός εργαζομένων	[73-89]	[76-93]	[76-92]	[76-92]
Δείκτης	*100*	*113*	*114*	*114*
Παραγωγικότητα (τόνοι/ΙΠΕ)	[55-67]	[60-73]	[61-74]	[61-74]
Δείκτης	*100*	*108*	*110*	*110*

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

(260) Από το 2017 έως το τέλος της περιόδου έρευνας ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αύξησε το προσωπικό του κατά 14 %, παράλληλα με την αύξηση της παραγωγής.

(261) Ταυτόχρονα, η παραγωγικότητα αυξήθηκε κατά 10 % την ίδια περίοδο.

5.5.1.4. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ

(262) Το περιθώριο ντάμπινγκ για τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 206, υπερέβη κατά πολύ το ελάχιστο επίπεδο, ενώ ο όγκος και το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ, όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 243 και 244, εξακολουθούσαν να είναι σημαντικά κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.

(263) Ωστόσο, παρά το γεγονός ότι συνεχιζόταν το ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατάφερε να ανακάμψει από τις προηγούμενες πρακτικές ντάμπινγκ.

5.5.1.5. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

(264) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μέσες σταθμισμένες μοναδιαίες τιμές πώλησης του μοναδικού ενωσιακού παραγωγού σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Τιμές πώλησης στην Ένωση

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς (σε EUR/τόνο)	[9 840 - 11 911]	[9 833 - 11 903]	[10 941 - 13 245]	[13 279 - 16 075]
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς (EUR/τόνο) *(Δείκτης)*	*100*	*100*	*111*	*135*
Κόστος παραγωγής μονάδας (EUR/τόνο) *(Δείκτης)*	*100*	*97*	*101*	*101*

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

(265) Η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες αυξήθηκε κατά 35 % την εξεταζόμενη περίοδο μετά την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ.

(266) Το κόστος παραγωγής παρέμεινε σταθερό κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.1.6. Κόστος εργασίας

(267) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος εργασίας του ενωσιακού παραγωγού εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 9

Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε EUR)	[88 709 - 107 384]	[91 459 - 110 714]	[96 239 - 116 500]	[98 783 - 119 579]
Δείκτης	*100*	*103*	*108*	*111*

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

(268) Το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο αυξήθηκε κατά 11 %.

5.5.1.7. Αποθέματα

(269) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο τα επίπεδα των αποθεμάτων του μοναδικού ενωσιακού παραγωγού εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

Αποθέματα

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τελικά αποθέματα (σε τόνους)	[696-842]	[979-1 186]	[1 150 - 1 392]	[1 226 - 1 484]
Δείκτης	*100*	*103*	*108*	*111*

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

(270) Τα αποθέματα αυξήθηκαν κατά 11 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.1.8. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(271) Η κερδοφορία, η ταμειακή ροή, οι επενδύσεις και η απόδοση επενδύσεων του ενωσιακού παραγωγού παρουσίασαν την παρακάτω εξέλιξη κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 11

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2017	2018	2019	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες *(Δείκτης)*	*100*	*116*	*137*	*193*
Ταμειακές ροές (σε EUR)	[12 183 444 - 14 748 380]	[10 422 105 - 12 616 232]	[15 616 733 - 18 904 467]	[21 987 559 - 26 616 519]
Δείκτης	*100*	*86*	*128*	*180*
Επενδύσεις (σε EUR)	[1 360 987 - 1 647 510]	[1 187 387 - 1 437 363]	[1 236 940 - 1 497 348]	[1 182 289 - 1 431 192]
Δείκτης	*100*	*87*	*91*	*87*
Απόδοση επενδύσεων	[92-111]	[92-111]	[131-159]	[206-250]
Δείκτης	100	100	142	224

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

(272) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία του ενωσιακού παραγωγού εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Η κερδοφορία παρουσίασε έντονη αύξηση κατά 93 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Οι δασμοί αντιντάμπινγκ επέτρεψαν στον ενωσιακό παραγωγό να επιστρέψει σε υψηλό επίπεδο κερδοφορίας.

(273) Η έρευνα κατέδειξε ότι η ΠΕΕ χαρακτηρίστηκε από εξαιρετικές περιστάσεις, οι οποίες συνδέονταν με την έξαρση της πανδημίας της COVID-19. Ειδικότερα, μεγάλοι πελάτες στην κατηγορία των τροφίμων και των φαρμάκων αγόρασαν υψηλότερους όγκους Ace-K από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής κατά το πρώτο εξάμηνο του 2020 προκειμένου να εξασφαλίσουν προμήθειες του συγκεκριμένου συστατικού. Επίσης, η ετήσια συντήρηση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η οποία συνεπάγεται περίοδο διακοπής της παραγωγής, αναβλήθηκε το 2020 σε σύγκριση με τη συνήθη επιλογή χρονικού σημείου εντός του έτους, γεγονός το οποίο οδήγησε σε αύξηση της παραγωγής κατά την ΠΕΕ. Αυτές οι εξαιρετικές εξελίξεις της αγοράς προκάλεσαν αύξηση στις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε σύγκριση με το 2019 και αύξηση του κέρδους του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την ΠΕΕ. Η έρευνα διαπίστωσε ότι, με την εξάλειψη των έκτακτων αυτών επιπτώσεων, το κέρδος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα ήταν της ίδιας τάξης μεγέθους με την κερδοφορία που είχε επιτευχθεί πριν από τις εξαιρετικές περιστάσεις, δηλαδή το 2019.

(274) Οι καθαρές ταμειακές ροές είναι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Η τάση στις καθαρές ταμειακές ροές αυξήθηκε παρόμοια με την κερδοφορία κατά 80 %, αντανακλώντας και πάλι τη θετική επίδραση των δασμών αντιντάμπινγκ και των εξαιρετικών περιστάσεων κατά την ΠΕΕ που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 273.

(275) Το επίπεδο των επενδύσεων μειώθηκε κατά 13 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 272, οι δασμοί αντιντάμπινγκ επέτρεψαν την επιστροφή σε υγιείς επιχειρηματικές δραστηριότητες, δεν δικαιολογούσαν όμως την ανάγκη επενδύσεων σε πρόσθετες παραγωγικές ικανότητες.

(276) Η απόδοση των επενδύσεων αυξήθηκε σημαντικά κατά 124 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.1.9. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

(277) Οι περισσότεροι δείκτες ζημίας, όπως η παραγωγή, η απασχόληση, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, η παραγωγικότητα, η κερδοφορία και οι ταμειακές ροές εξελίχθηκαν θετικά. Ενώ η τάση των χρηματοοικονομικών δεικτών όπως του επιπέδου και της απόδοσης των επενδύσεων είναι αρνητική, οι απόλυτες τιμές τους είναι ικανοποιητικές και δεν εμφανίζουν σημάδια σημαντικής ζημίας.

(278) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ανέκαμψε από την προηγούμενη ζημία και δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

6. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ**

(279) Στην αιτιολογική σκέψη 278 η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αξιολόγησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που προκάλεσαν αρχικά οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων κατά των κινεζικών εισαγωγών.

(280) Η Επιτροπή εξέτασε την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ, τα πιθανά επίπεδα τιμών των εισαγωγών από τη ΛΔΚ ελλείψει μέτρων αντιντάμπινγκ, καθώς και τον αντίκτυπό τους στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, συμπεριλαμβανομένου του επιπέδου υποτιμολόγησης ελλείψει μέτρων αντιντάμπινγκ.

(281) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 210-223 ανωτέρω, υπάρχει σημαντική παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα ικανότητα στη ΛΔΚ, ώστε να αυξηθούν ταχέως οι εξαγωγές στην αγορά της ΕΕ σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ.

(282) Αυτή η σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και η ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 225 έως 229 είναι πιθανό να οδηγήσουν σε μαζικές πρόσθετες εξαγωγές προς την Ένωση σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, οι οποίες θα μπορούσαν εύκολα να καλύψουν πλήρως την ενωσιακή κατανάλωση.

(283) Στην παγκόσμια αγορά εκτός της Ένωσης, όπου δεν εφαρμόζονται μέτρα εμπορικής άμυνας, οι Κινέζοι παραγωγοί κατέχουν κυρίαρχο μερίδιο αγοράς (κατά μέσο όρο πάνω από 70 %).

(284) Ελλείψει μέτρων, είναι πιθανό το μερίδιο αγοράς των Κινέζων παραγωγών να φτάσει τουλάχιστον το παγκόσμιο μερίδιο αγοράς τους.

(285) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση τελικών πορισμάτων, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρχε δεσπόζουσα θέση της Κίνας σε αγορές τρίτων χωρών, δεδομένου ότι το εικαζόμενο μερίδιο αγοράς ύψους 70 % των Κινέζων παραγωγών σε τρίτες αγορές αντιστοιχούσε στο μερίδιό τους στη συνολική παραγωγική ικανότητα στον κόσμο και, ως εκ τούτου, αυτό το μερίδιο αγοράς αντανακλούσε μια ισορροπημένη κατανομή της παγκόσμιας αγοράς μεταξύ ανταγωνιστών παραγωγών.

(286) Στις παρατηρήσεις της επί του ισχυρισμού της Anhui Jinhe, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι το επιχείρημα της Anhui Jinhe βασιζόταν σε σύγκριση της συνολικής κινεζικής παραγωγικής ικανότητας με τη συνολική παραγωγική ικανότητα του αιτούντος και ότι το επιχείρημα αυτό ήταν ανίσχυρο διότι υπήρχε σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα.

(287) Το επιχείρημα της Anhui Jinhe αντικατοπτρίζει τη σταδιακή προσέγγιση της Κίνας όσον αφορά τη βιομηχανική πολιτική: δημιουργείται μαζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, με βάση τις στρεβλώσεις που προκαλούνται από το κράτος· μεγάλο μέρος αυτής της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας εξάγεται παγκοσμίως· αποδυνάμωση των ανταγωνιστών στην ΕΕ (και αλλού), όχι με βάση την πραγματική ανταγωνιστικότητα, αλλά με βάση το αθέμιτο εμπόριο· Οι κινεζικές εταιρείες αποκτούν τεράστιες, ακόμη και δεσπόζουσες θέσεις παγκοσμίως. Στη συνέχεια, υποστηρίζεται ότι πρόκειται για «κανονική κατανομή». Ωστόσο, οι αγορές δεν θα πρέπει να καθοδηγούνται από το μέγεθος των ανταγωνιστών, αλλά από την ικανότητά τους να ανταγωνίζονται επί ίσοις όροις σε ισότιμη βάση. Η επιχειρηματολογία αυτή παρέχει ένα κινεζικό αφήγημα σχετικά με τους λόγους στους οποίους οφείλεται η μαζική παγκόσμια παρουσία της Κίνας. Ωστόσο, γεγονός παραμένει ότι η εν λόγω μαζική παρουσία έχει σημαντικό αντίκτυπο στον ανταγωνισμό και οδηγεί στα πορίσματα της Επιτροπής ότι, ελλείψει μέτρων αντιντάμπινγκ, το μερίδιο αγοράς των Κινέζων παραγωγών στην αγορά της Ένωσης είναι πολύ πιθανό να αυξηθεί σημαντικά και ότι αυτό θα συνεπαγόταν σημαντική απώλεια μεριδίου αγοράς για τον παραγωγό της Ένωσης. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(288) Χωρίς τους δασμούς αντιντάμπινγκ, οι τιμές του κινεζικού Ace-K μετά τον εκτελωνισμό θα κυμαίνονταν από περίπου 6,2 έως 6,75 EUR/κιλό. Κατά τη σύγκριση αυτών των τιμών με το μοναδιαίο κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την ΠΕΕ χωρίς ναύλο και έξοδα αποθήκευσης, καθώς και με τη μέση τιμή πώλησης εκ του εργοστασίου στην Ένωση για την κατηγορία Ace-K τροφίμων κατά την ΠΕΕ σε χρήστες και εμπόρους, η ανάλυση κατέδειξε ότι οι τιμές των εισαγωγών από την Κίνα θα ήταν χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά περισσότερο από 45 %.

(289) Ελλείψει μέτρων, σε ένα σενάριο όπου οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς θα είχαν στην ΕΕ την ίδια διείσδυση όπως σε άλλες παγκόσμιες αγορές (περίπου 70 % κατά μέσο όρο) ([80]), η απώλεια πωλήσεων και η συνακόλουθη αύξηση του κόστους του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα συνεπάγονταν σημαντικές οικονομικές ζημίες λαμβανομένων υπόψη των πιθανών επιπέδων τιμών, με την κερδοφορία να γίνεται αρνητική. Συνεπώς, η ζημία θα καθίστατο σημαντική σε σύντομο χρονικό διάστημα και θα έθετε σε κίνδυνο την επιβίωση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(290) Αυτό το πιθανό σενάριο υποστηρίζεται από τα στοιχεία που προσκόμισε ο αιτών όσον αφορά τη σημαντική απώλεια πωλήσεων και μεριδίου αγοράς στο Ηνωμένο Βασίλειο μετά το Brexit και την επακόλουθη άρση των μέτρων αντιντάμπινγκ για το Ace-K. Όντως, παρόμοια κατάσταση είναι πιθανό να προκύψει και στην ενωσιακή αγορά ελλείψει μέτρων.

(291) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση τελικών πορισμάτων, η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι ο αιτών δεν υπέστη σημαντική απώλεια πωλήσεων και μεριδίου αγοράς στο Ηνωμένο Βασίλειο μετά την κατάργηση των δασμών αντιντάμπινγκ λόγω του Brexit. Επιπλέον, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία στον ανοικτό φάκελο σχετικά με τις πωλήσεις του αιτούντος στο Ηνωμένο Βασίλειο και την αύξηση των κινεζικών εξαγωγών προς το Ηνωμένο Βασίλειο.

(292) Με τις παρατηρήσεις της επί των ισχυρισμών της Anhui Jinhe, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η Anhui Jinhe είχε πρόσβαση στις κινεζικές στατιστικές εξαγωγών και ότι ο αιτών είχε επίσης παράσχει τέτοια στοιχεία εξαγωγών κατά τη διάρκεια της έρευνας. Επιπλέον, ο αιτών επισήμανε ότι οι ζημίες του είχαν ήδη πραγματοποιηθεί εν αναμονή της άρσης των δασμών αντιντάμπινγκ στο Ηνωμένο Βασίλειο.

(293) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι ο αιτών υπέβαλε την απάντησή του στο ερωτηματολόγιο αρχικά με στοιχεία που περιλάμβαναν το Ηνωμένο Βασίλειο στις πωλήσεις της ΕΕ και, στη συνέχεια, με μια νέα έκδοση με στοιχεία που εξαιρούν το Ηνωμένο Βασίλειο. Οι μη εμπιστευτικές εκδοχές των δύο απαντήσεων στο ερωτηματολόγιο βρίσκονται στον ανοικτό φάκελο. Η Επιτροπή ανέλυσε επίσης τις στατιστικές εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος από την Κίνα στο Ηνωμένο Βασίλειο. Σε απάντηση στις παρατηρήσεις της Anhui Jinhe, προστέθηκε σχετική σημείωση στον μη εμπιστευτικό φάκελο της έρευνας. Τόσο οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο όσο και τα στατιστικά στοιχεία επιβεβαίωσαν τα πορίσματα σχετικά με την απώλεια μεριδίου αγοράς του αιτούντος ήδη εν αναμονή της κατάργησης των δασμών αντιντάμπινγκ λόγω του Brexit. Ως εκ τούτου, ο ανωτέρω ισχυρισμός της Anhui Jinhe είναι αβάσιμος.

([80]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 255.

(294) Η παραπάνω ανάλυση κατέδειξε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επωφελήθηκε από την επιβολή δασμών και ανέκαμψε από τη ζημιογόνο κατάστασή του μετά την επιβολή των μέτρων. Ωστόσο, ελλείψει μέτρων, η αναμενόμενη μαζική αύξηση των εισαγωγών από την Κίνα σε ζημιογόνες τιμές θα οδηγούσε γρήγορα σε επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, με αποτέλεσμα σημαντική ζημία.

(295) Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η έλλειψη μέτρων θα οδηγήσει κατά πάσα πιθανότητα σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα σε ζημιογόνες τιμές και είναι πιθανό να επαναληφθεί η σημαντική ζημία.

7. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

(296) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και των χρηστών.

(297) Σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε η δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(298) Σε αυτήν τη βάση, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον, παρά τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ και επανάληψης της ζημίας, υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που θα οδηγούσαν στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης.

7.1. **Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(299) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 278, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει ανακάμψει από τη ζημία που προκλήθηκε από παλαιότερες πρακτικές ντάμπινγκ και οι δραστηριότητές του είναι βιώσιμες όταν δεν υπόκεινται σε αθέμιτο ανταγωνισμό από εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(300) Εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων, η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής είναι πιθανό να επιδεινωθεί γρήγορα, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 279 έως 294.

(301) Επομένως, συνάγεται το συμπέρασμα ότι η παράταση των ισχυόντων μέτρων κατά της ΛΔΚ θα ήταν προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

7.2. **Συμφέρον μη συνδεδεμένων εισαγωγέων**

(302) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 29, κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν συνεργάστηκε κατά τη διάρκεια της έρευνας.

(303) Από τη συγκεκριμένη έρευνα δεν προέκυψε σημαντική αρνητική επίπτωση των ισχυόντων μέτρων στους εισαγωγείς.

(304) Η προηγούμενη έρευνα κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγείς θα μπορούσαν να επηρεαστούν αρνητικά από τα μέτρα, αλλά σε πολύ περιορισμένο βαθμό. Το Ace-K αποτελεί μικρό μόνο μέρος της επιχειρηματικής δραστηριότητας για τους εισαγωγείς, οι οποίοι έχουν ευρύτερο χαρτοφυλάκιο προϊόντων.

(305) Ως εκ τούτου, από τις διαθέσιμες πληροφορίες καθίσταται σαφές ότι η επιβολή μέτρων στους εισαγωγείς θα είχε πολύ περιορισμένο αντίκτυπο, ίσως και καθόλου, και ότι αυτός ο αντίκτυπος θα ήταν σαφώς μικρότερος από τα οφέλη που θα μπορούσαν να αποφέρουν τα μέτρα στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

7.3. **Συμφέρον των χρηστών**

(306) Το Ace-K χρησιμοποιείται κυρίως ως υποκατάστατο της ζάχαρης στον τομέα των τροφίμων και ποτών, για παράδειγμα σε αναψυκτικά ή γαλακτοκομικά προϊόντα. Σε μικρότερο βαθμό το Ace-K χρησιμοποιείται στον φαρμακευτικό τομέα.

(307) Κανένας χρήστης δεν συνεργάστηκε στην έρευνα.

(308) Από τη συγκεκριμένη έρευνα δεν προέκυψε σημαντική αρνητική επίπτωση των ισχυόντων μέτρων. Η προηγούμενη έρευνα κατά της ΛΔΚ αποκάλυψε ότι, όσον αφορά το κόστος, ο αντίκτυπος του Ace-K στα τελικά προϊόντα είναι ελάχιστος. Ωστόσο, αποκάλυψε επίσης ότι η χρήση του Ace-K είναι απαραίτητη για προϊόντα που κυκλοφορούν ήδη στην αγορά. Ενδέχεται να αναπτυχθούν νέα προϊόντα με εναλλακτικές γλυκαντικές ύλες, όμως το να αλλάξει η σύνθεση των προϊόντων που ήδη κυκλοφορούν θα ήταν παρακινδυνευμένο και δαπανηρό. Ως εκ τούτου, η πρόσβαση των χρηστών σε εναλλακτικές πηγές Ace-K θεωρήθηκε σημαντική.

(309) Για τους λόγους αυτούς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι σε περίπτωση παράτασης των μέτρων, ο αντίκτυπος στην οικονομική κατάσταση των χρηστών είναι πιθανό να μην είναι σημαντικός.

7.4. **Άλλοι παράγοντες**

7.4.1. *Ασφάλεια του εφοδιασμού*

(310) Ο ενωσιακός παραγωγός ισχυρίστηκε ότι η ασφάλεια του εφοδιασμού σε Ace-K θεωρείται ζωτικής σημασίας για τους παραγωγούς τροφίμων και ποτών και δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να εξαρτώνται από τις προμήθειες προϊόντων μίας μόνο χώρας. Ο παραγωγός θεωρούσε επίσης ότι, από τη στιγμή που ο παραγωγός ενός ποτού ή ενός προϊόντος διατροφής επιλέξει να χρησιμοποιήσει το Ace-K ως γλυκαντικό χαμηλών θερμίδων, δεν μπορεί να στραφεί σε άλλο γλυκαντικό χωρίς να αλλάξει ουσιαστικά η γεύση και να επηρεαστεί η αντίληψη των καταναλωτών ως προς το προϊόν.

7.5. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(311) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι που να δείχνουν ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων στις εισαγωγές Ace-K καταγωγής ΛΔΚ.

(312) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών πορισμάτων, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι η συνέχιση των μέτρων δεν ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης. Ως προς αυτό, η Anhui Jinhe ισχυρίστηκε ότι ο αιτών είχε περιορισμένη παραγωγική ικανότητα και υψηλό ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας και, ως εκ τούτου, δεν ήταν σε θέση να προμηθεύσει ολόκληρη την αγορά χωρίς να αποσυρθεί από τις εξαγωγικές αγορές. Επιπλέον, η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι οι χρήστες της Ace-K εξαρτώνται από εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού και, ως εκ τούτου, δεν είχαν άλλη επιλογή παρά να καταβάλουν τους δασμούς αντιντάμπινγκ και να τους μετακυλίσουν στους καταναλωτές, με αποτέλεσμα την αύξηση των τιμών των τροφίμων. Τέλος, η Anhui Jinhe υποστήριξε ότι η στρατηγική πολλαπλών πηγών εφοδιασμού των χρηστών θα αποτελούσε σε κάθε περίπτωση επαρκή προστασία για τον αιτούντα, καθώς θα εμπόδιζε τις κινεζικές εισαγωγές να αποκτήσουν σημαντικά μερίδια αγοράς σε βάρος του παραγωγού της Ένωσης.

(313) Στις παρατηρήσεις του επί των παρατηρήσεων της Anhui Jinhe, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι διέθετε επαρκή παραγωγική ικανότητα για να προμηθεύσει το σύνολο της αγοράς της Ένωσης, καθώς και τις τρέχουσες εξαγωγές του σε τρίτες χώρες. Ο αιτών ισχυρίστηκε επίσης ότι, λόγω των πολύ μικρών επιπέδων δοσολογίας Ace-K που χρησιμοποιείται σε ποτά και τρόφιμα, η επίπτωση των δασμών αντιντάμπινγκ στο κόστος των τελικών προϊόντων ήταν αμελητέα. Επιπλέον, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι, σε αντίθεση με τον ισχυρισμό της Anhui Jinhe, η στρατηγική διπλής πηγής εφοδιασμού των χρηστών Ace-K δεν εμπόδιζε τις κινεζικές εισαγωγές να απορροφήσουν σημαντικά μερίδια αγοράς εις βάρος του παραγωγού της Ένωσης κατά την περίοδο πριν από την αρχική έρευνα.

(314) Όσον αφορά τα επιχειρήματα αυτά, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι κανένας εισαγωγέας, χρήστης ή οργάνωση καταναλωτών δεν συνεργάστηκε στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Πράγματι, η έρευνα διαπίστωσε ότι υπάρχει επαρκής ικανότητα παραγωγής Ace-K στην ΕΕ ώστε να καλύψει την κατανάλωση όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 239 και 252 εκτός από την πλεονάζουσα ικανότητα στην Κίνα όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 210 έως 223 και, ως εκ τούτου, δεν υπήρχε κίνδυνος ανεπαρκούς εφοδιασμού όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν. Επίσης, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, όσον αφορά το κόστος, ο αντίκτυπος του Ace-K στα τελικά προϊόντα ήταν ελάχιστος, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 308. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τα ανωτέρω επιχειρήματα.

8. **ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(315) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ, την επανάληψη της ζημίας και το συμφέρον της Ένωσης, τα μέτρα αντιντάμπινγκ για το Ace-K από τη ΛΔΚ θα πρέπει να διατηρηθούν.

(316) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([81]), για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(317) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ακεσουλφαμικού καλίου (άλας καλίου του 2,2-διοξειδίου της 6-μεθυλο-1,2,3-οξαθειαζιν-4(3H)-όνης· CAS RN 55589-62-3) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγεται σήμερα στον κωδικό ΣΟ ex 2934 99 90 (κωδικός TARIC 2934 99 90 21).

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ — ευρώ ανά κιλό καθαρού βάρους	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Anhui Jinhe Industrial Co., Ltd.	4,58	C046
Suzhou Hope Technology Co., Ltd.	4,47	C047
Anhui Vitasweet Food Ingredient Co., Ltd.	2,64	C048
Όλες οι άλλες εταιρείες	4,58	C999

3. Η εφαρμογή των ατομικών συντελεστών δασμών αντιντάμπινγκ που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, στο οποίο να υπάρχει δήλωση που να φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) του ακεσουλφαμικού καλίου που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο έχει παραχθεί από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Αν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

([81]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιανουαρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN